CARLOS ¿VOS AUTORIZASTE ESOS AFICHES QUE HAY EN LA CALLE?
SÍ... DEBEMOS APELAR A LA MEMORIA... QUE NOS JUZGUEN POR TODO LO QUE HICIMOS
¿Y CUÁNTOS AÑOS NOS PUEDEN DAR?
RUDY & PAZ

CASO CABEZAS

El principal acusado aseguró que es inocente, pero se negó a responder el interrogatorio del juez. También dijo que le ofrecieron un millón para que se inculpe, en línea con la defensa de Yabrán

Prellezo habla pero no contesta

Páginas/6/7



Página/12
10 años
el país a diario
Buenos Aires, viernes 5 de setiembre de 1997
Año 11-Nº 3174 - Precio de este ejemplar: $1,20
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $17

Ataque terrorista en pleno centro de Jerusalén: tres comandos suicidas provocaron por lo menos 8 muertos y 170 heridos. El gobierno israelí responsabiliza a Arafat y amenaza con abandonar cualquier negociación

Páginas/2/3

LOS RESTOS DE LA PAZ



AFP

Un muerto en La Habana

Bombas contra tres hoteles

Páginas/22/23

ESPUMA

El vicegobernador de Córdoba, Luis Molinari Romero, levantó la vista y congeló la sonrisa. Ramón Mestre, el gobernador, no había podido terminar la frase y, con el rostro demudado, balbuceaba en busca de auxilio. El vaso que hasta entonces sostenía en la mano se estrelló en el piso. Molinari Romero comenzó a golpearle la espalda mientras la boca del gobernador se llenaba de una curiosa espuma. "Es lavandina, es lavandina", fueron las primeras palabras de Mestre cuando consiguió recuperar el habla. Sobre la mesa, una botella de agua mineral con sospechoso olor a cloro se convirtió en la prueba del incidente: en la Gobernación las usan para fraccionar el desinfectante que se vende en bidones.

2

Detrás del atentado, *opinan:* ***Dante Caputo, Carlos Escudé, Claudio Uriarte***

Acusan al jefe de Gabinete de violar la ley por nombrar a un condenado

Siguen las desventuras de Rodríguez

Página/4

3 a 2 al Santos

River lo dio vuelta

Página/25

Terroristas suicidas de Hamas estallaron en pleno centro de Jerusalén, provocando una nueva masacre en territorio israelí que vuelve a poner en serio peligro el proceso de paz en la región. Netanyahu advirtió que su gobierno "sopesará todas las medidas a tomar" y nuevamente culpó a Arafat de proteger a los terroristas. Bill Clinton confirmó el viaje de Albright en la búsqueda de un acuerdo de paz.

TRES TERRORISTAS SUICIDAS DE HAMAS LLENARON DE SANGRE

Otro ataque suicida



AFP

Uno de los 170 heridos en Jerusalén recibe los primeros auxilios en la calle.
El atentado fue reivindicado por el grupo terrorista Hamas y advirtió que habrá más.

El País de Madrid

Por Lino Ventosinos
Desde Jerusalén

El grupo terrorista Hamas, que reivindicó la acción en una llamada telefónica a una agencia de prensa, causó ayer una nueva masacre en el centro de Jerusalén. Ocho personas murieron y casi 170 resultaron heridas –varias de éstas de gravedad– en un atentado con tres bombas en la principal calle comercial de la ciudad. Entre los muertos están los autores del atentado, ya que todas las características de éste hacen pensar en una acción suicida. Si bien el presidente norteamericano Bill Clinton confirmó el viaje de la secretaria de Estado, Madeleine Albright, para intentar retomar el diálogo por la paz en la región, el primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, advirtió que "sopesaremos todas las medidas a tomar" y que así no continuarán el diálogo con la Autoridad Palestina (ver notas aparte). Inmediatamente, fueron cerrados los territorios palestinos.

Los tres artefactos explotaron a las 15.06 horas con intervalos de menos de 5 segundos y pudieron ser oídos desde toda la ciudad. Negras columnas de humo que se levantaban desde la calle Ben Yehuda marcaban la localización exacta para los equipos de rescate, que tardaron pocos minutos en comenzar a atender a las víctimas.

Las explosiones fueron provocadas sucesivamente en un cruce de calles, en el que los terroristas suicidas se habían colocado, aproximadamente, a una distancia de treinta metros entre cada uno. Según testigos, uno de ellos se disfrazó de mujer y otro de anciano. Los tres estaban ubicados en las inmediaciones del conocido Café de Atara. La onda hizo saltar por los aires las vidrieras de numerosos establecimientos comerciales y cafeterías, lo que causó gran número de heridos entre los clientes de las terrazas que disfrutaban del sol en la hora del almuerzo.

El modus operandi ha sido si-

LA VISION DESDE ESTADOS UNIDOS

"No queda más que seguir adelante"

Por Mónica Flores Correa
Desde Nueva York

"Si yo fuera Netanyahu, no habría cerrado las fronteras hoy", dijo el doctor Jean-Marc Oppenheim, especialista en Medio Oriente de la Universidad de Columbia, pero admitió que "posiblemente me hubiese quedado sin el puesto en una hora, porque los derechistas y muchos otros sectores se hubieran enfurecido". En diálogo con *Página/12*, el académico opinó que "a pesar de las bombas, Israel tiene que hacer concesiones para seguir adelante con el proceso de paz".

–Frente a esta situación que parece fuera de control, ¿el poder de presión de Estados Unidos se ha reducido?

–Todavía tiene mucho de presión y yo no diría que la situación está fuera de control. Cada una de las partes confía en que Estados Unidos convenza a la otra parte para que haya resultados. Sabemos que la agenda de Netanyahu se basa en parar al terrorismo y en lograr que Arafat actúe mucho más duramente con la facción extrema de los palestinos. Por su parte, Arafat espera que Estados Unidos presione a Israel para que, a su vez, no lo presione a él.

–¿Cuál será el mensaje de Madeleine Albright la semana próxima?

–Ante todo le digo que me alegra que no haya decidido suspender el viaje, porque de haberlo hecho se hubiese dejado la situación en manos de los terroristas, y así el rol de Estados Unidos se hubiese visto disminuido. Sospecho que, contrariamente a lo que Arafat quiere, ella pondrá directamente mucho más presión sobre él para que procese a los terroristas de Hamas. Ocurre que Arafat está en una posición muy difícil. El tiene que atraer a su juego a la dirigencia política de Hamas, no a la parte militar, pero sí al brazo político. Lo debe hacer porque un número significativo de los palestinos, por varias razones, apoya a este grupo. También debe presionar a Netanyahu para que persuada a su coalición de que es necesario hacer concesiones a los palestinos.

–Cabe preguntarse si Netanyahu y Arafat, con sus actitudes tan ambivalentes, verdaderamente quieren la paz.

–Claro, si simplemente no están bailando alrededor de la cuestión. Yo creo que su pregunta se dirige justo al centro del asunto, cuál es la visión de ellos dos. Sabemos que Rabin tenía una visión, pero él estuvo al principio del proceso. Ahora que se ha lavado la ropa sucia, Netanyahu heredó un tremendo lío, con el agravante de que no tiene la visión de largo alcance de Rabin y Peres. Netanyahu es el candidato producto de la negociación de una gran coalición de derechistas. Lo que quiere hacer es permitir que el proceso de paz avance lo menos posible para no perder el apoyo de ningún miembro de su gobierno. Hay que tener en cuenta que si pierde una sola banca se queda sin control. Uno de los aspectos complicados de la política israelí es que se desarrolla sobre la base de coaliciones muy ajustadas.

–¿Arafat tiene el mismo entusiasmo que mostró después de Oslo o lo ha cambiado?

–No puede cambiar de idea, simplemente porque no se puede volver a lo que fue antes de Oslo. Ninguno de los dos puede. Lo único que les queda es seguir adelante, quizá más despacio pero no pueden retroceder. ¿Cuál sería la alternativa? ¿Una guerra? ¿La intifada? No, no pueden hacerlo. Si yo hubiese sido Netanyahu, no habría cerrado ya las fronteras. Pero posiblemente, si no lo hubiese hecho, se hubiese quedado sin su puesto en un ahora. Tanto los derechistas como una gran cantidad de gente, se hubiesen enfurecido. Sin embargo, yo creo que está ahora en manos de los israelíes el hacer una concesión a los palestinos, a pesar de las bombas. El terrorismo no terminará nunca. Por más que se firme el acuerdo de paz, por más que Israel le dé a Arafat el pedazo occidental de Jerusalén que los palestinos quieren. Hamas siempre estará y seguirá actuando.

Enfoque de dos especialistas

Error político

Carlos Escudé: Indudablemente se trata de un hecho terrorista que no puede ser justificado con argumentos políticos. No obstante ello, estoy profundamente desilusionado con la política israelí. Netanyahu es el responsable de haber quebrado el proceso de paz, de haber quebrado los acuerdos de Oslo, y hasta que no se produzca un cambio en la actitud del gobierno de Israel en lo que hace a su relación con los palestinos estos hechos se van a repetir. No se trata de someter a los israelíes a un chantaje palestino, pero sí de que cumplan lo pactado. La política de Netanyahu deja a Arafat sin respuestas posibles, porque toda política de apaciguamiento va a ser recibida como una traición. Por otro lado, es improbable que los israelíes den marcha atrás en un momento en el que se sienten traicionados. Por eso estamos frente a una espiral de violencia creciente que me parece inevitable.

Respuesta firme

Dante Caputo: Este último atentado evidentemente afecta el proceso de paz. La pregunta que surge es si alguna vez o cuándo llegará un hecho que lo afecte definitivamente. Así como en los últimos dos años se estuvo avanzado en la pacificación, estas provocaciones buscan que el enfrentamiento afecte el diálogo. En ese contexto, las visiones absolutas en la cuestión árabe-israelí son las que toman la delantera. Lo que no habría que hacer es mostrar debilidad, porque si el gobierno muestra debilidad no fortalece la paz. Ignorar lo que pasó sería un grave error político que la opinión pública no perdonaría. La respuesta tiene que ser firme, dura. Pero no se puede responder con otra provocación a la provocación, no estoy hablando de generar más violencia. En materia de estos problemas no hay recetas abstractas. Es el juego de las dos puntas, para desactivarlo es clave la capacidad y la inteligencia de los políticos.

JERUSALEN: OCHO MUERTOS Y 170 HERIDOS

en Jerusalén



Un miembro del ejército israelí consuela a una joven.
Ocho personas murieron y hay varios heridos de gravedad.

Clinton: "El terror no será tolerado"

En medio del repudio universal contra el atentado de Jerusalén, tres definiciones políticas importantes surgieron ayer: el presidente Bill Clinton dijo que se mantiene el viaje que la secretaria de Estado Madeleine Albright tiene previsto realizar a la región la semana próxima, a partir del día 8; el premier israelí Benjamin Netanyahu advirtió que "sopesará muy a fondo" si va a continuar o no el proceso de paz con los palestinos, y Yasser Arafat, si bien condenó la acción terrorista, criticó el cierre de los territorios palestinos, mientras ponía en duda que el atentado hubiera sido realizado por Hamas.

◆ En su declaración, Clinton condenó el atentado y llamó a Arafat a que cree el ambiente adecuado para que quede claro que "el terror no será tolerado". "El proceso de paz sólo puede moverse hacia adelante en un ambiente seguro. Este es el mensaje que la secretaria Albright enfatizará cuando viaje a la región la semana próxima", sostuvo.

◆ Netanyahu declaró que "no estoy dispuesto a seguir en esa vía (el proceso de paz) si no se produce un cambio inmediato sustancial en la lucha de la Autoridad Palestina contra el terrorismo. Israel no está dispuesta a ser el conejillo de Indias de la credibilidad de Arafat y de la autoridad que preside. El gobierno sopesará todas las medidas a tomar, y el camino será diferente". Pero el gobierno dio marcha atrás en la decisión de prohibir el sobrevuelo de Israel por el helicóptero de Arafat.

◆ Arafat condenó el atentado, considerándolo un ataque "contra el pueblo israelí, contra el pueblo palestino y contra el proceso de paz". Pero criticó el bloqueo de represalia que las autoridades israelíes impusieron contra los territorios palestinos, considerando que constituye "una buena plataforma para el fanatismo". Y pese a que un comunicado de Hamas publicado en Ramallah, en Cisjordania, reivindicó el atentado, Arafat sostuvo que "lo importante es que este comunicado procede del exterior. Está claro que los que están en el interior (de los territorios) no tienen ninguna relación con este comunicado".

milar al utilizado en el atentado del pasado 30 de julio en el mercado de Mahane Yehuda, en el que murieron quince personas y los dos terroristas que lo causaron. La calle peatonal elegida ayer para el atentado está a menos de un kilómetro del lugar de la anterior explosión. "Si en esta ocasión se produjeron menos víctimas ha sido porque el atentado se registró en un lugar abierto y con menos explosivos que el anterior", señaló un funcionario de la policía en medio del revuelo de evacuación de la zona. La policía israelí, que mantiene a diario una ostensible presencia en la zona, acordonó de inmediato el lugar del atentado. Los cuerpos de cinco personas quedaron cubiertos por bolsas en los primeros minutos.

En medio de zapatos, bolsos, ropa rasgada y otras pertenencias de las víctimas, las autoridades rabínicas y la policía se esforzaban en descubrir restos de los cuerpos mutilados. Se trataba no sólo de localizar todos los fragmentos de cada cuerpo, como manda la religión judía, para su inhumación, sino también de identificar a los autores del atentado. Los agentes tomaron las huellas dactilares a los miembros esparcidos por el lugar del atentado, antes de introducirlos en bolsas de plástico para ser trasladados a los diversos institutos forenses. Los restos se encontraban en las mismas mesas en que tomaban café minutos antes de la explosión o colgados de los árboles de la arteria comercial, muy frecuentada por turistas. El propietario de una de las tiendas señalaba una desmembrada cabeza ante su establecimiento y aseguraba que era la de uno de los terroristas. Prácticamente cada día la calle Ben Yehuda es cortada al público para efectuar explosiones controladas de paquetes sospechosos que son localizados en la zona. Los agentes también realizan regularmente controles de identificación, principalmente a personas con fisonomía árabe, aunque en el anterior atentado los autores utilizaron el atuendo de los judíos ultraortodoxos.

La Autoridad Palestina (AP) que preside Yasser Arafat condenó el atentado en los primeros minutos, cuando todavía no se conocía el alcance exacto de la explosión. El secretario del gobierno palestino, Ahmed Abdel Rahman, aseguró que se trataba de "un crimen contra el proceso de paz y contra nuestros vecinos y socios del estado de Israel". Pero el gobierno israelí reaccionó inmediatamente volviendo a cerrar los territorios de Gaza y Cisjordania.

En el mismo mensaje telefónico en el que se adjudicó el atentado, el brazo armado del Movimiento de Resistencia Islámica (Hamas) dio un ultimátum al gobierno israelí hasta el 14 de setiembre como fecha límite para liberar a los palestinos extremistas presos y condenados por los tribunales israelíes. Si no son liberados a esa fecha, amenazaron, continuarán con sus ataques terroristas suicidas.

Mensaje de Menem

El gobierno argentino se declaró consternado por el "criminal" atentado en Jerusalén. "El presidente Carlos Menem dirigió un mensaje a las autoridades israelíes en el que repudió el lamentable suceso y expresó sus condolencias a los familiares de las víctimas fatales y los heridos", señaló un comunicado de prensa difundido por la Cancillería. "Al condenar el terrorismo en cualquiera de sus formas, el señor Presidente expresó sus esperanzas de que este hecho demuestre a las partes la necesidad impostergable de renovar sus esfuerzos para reconducir el proceso de paz", en Oriente Próximo, añade la nota. El mensaje de Menem exhortó también a árabes e israelíes a "poner de manifiesto su determinación de obtener una solución satisfactoria, global y duradera en la región". El presidente argentino envió su mensaje a las autoridades de Israel desde Lausana (Suiza).

CUMPLIR O NO SUS AMENAZAS

La encrucijada de Netanyahu

Por Claudio Uriarte

El triple atentado de ayer en Jerusalén dejó al gobierno derechista de Benjamin Netanyahu ante la encrucijada más seria desde que llegó al poder en mayo de 1996: tiene que decidir si cumple o no su amenaza de entrar por la fuerza en los territorios autónomos palestinos de Cisjordania y Gaza en operaciones de búsqueda y destrucción de su lista de 150 terroristas más buscados, lista que entregó en julio pasado a Yasser Arafat y sobre la cual Arafat no hizo nada.

Por la negativa o por la positiva, las implicancias de la decisión son enormes, y las dos opciones están igualmente cargadas de peligro. Si Netanyahu entra, la operación puede significar conflicto abierto con los palestinos como un todo, y no sólo con las células de Hamas o de Yihad Islámica. Pero si no entra, pierde credibilidad, tanto ante los terroristas como ante Arafat y ante su propio electorado, que lo eligió por su promesa de aumentar la seguridad. Esa promesa ha resultado un chiste: en los 15 meses que Netanyahu ha estado en el poder, los atentados no han cesado. Tal vez más grave, el comandante del Ejército y él mismo ya advirtieron públicamente, con ocasión del atentado de julio contra el mercado judío de Jerusalén occidental –17 muertos, 100 heridos– que podrían entrar, y también reconquistar los territorios devueltos si era necesario. Esas palabras –pronunciadas irresponsablemente o no, no importa– pueden ser ahora un ariete de compromiso muy difícil de eludir, ante el enorme clamor popular por una seguridad que merezca llamarse tal.

De alguna manera, la decisión de Netanyahu puede equivaler a la de proseguir o no con el proceso de paz iniciado por su predecesor laborista, Yitzhak Rabin. Netanyahu, un centrista poco inspirado que ha tenido la mala suerte y la condena programática de tener que "centrear" entre la ultraderecha religiosa y los acuerdos de Oslo, mayormente ha eludido tener que definirse sobre la cuestión. Pero hay un punto en el cual el proceso de paz es muy difícil hacer volver atrás: la presencia de una policía palestina armada y legítima en los territorios autónomos. Netanyahu podrá estar en condiciones militares de reconquistar los territorios, pero no sino al costo de entrar en un conflicto donde no será apoyado por nadie, ni siquiera por Estados Unidos. Y, como ya descubrió Rabin antes que él, es imposible –además de indeseable– retener el dominio de territorios con la hostilidad de la población nativa. Los datos duros de la demografía también pesan: la tasa de nacimientos palestinos multiplica la israelí. De esta variedad de razones se deduce que el proceso de paz no es un accidente, sino un hecho con sólidas raíces en la realidad. Pero tampoco es históricamente inevitable.

Punto: ***Hay un punto en el cual el proceso de paz es difícil de volver atrás: la presencia de una policía palestina armada y legítima en los territorios autónomos.***

Desde el punto de vista de Arafat, los dilemas también son graves. En los últimos meses, el presidente de la Autoridad Palestina ha sido criticado por los israelíes por una serie de motivos: desde haber promovido la pena de muerte contra los palestinos que vendan tierras a los judíos hasta gobernar antidemocráticamente y tolerar abusos a los derechos humanos, desde promover bajo cuerda el terrorismo fundamentalista hasta besar públicamente –y en fecha reciente– a un líder de Hamas.

Las dos primeras críticas carecen de toda base: no se puede empezar un Estado vendiendo al ex ocupante parte de la poca tierra que ha devuelto, e Israel debería saber que, si se realizaran elecciones democráticas en los ex territorios ocupados, los triunfadores serían Hamas y Jihad Islámica, no Arafat. Pero la tolerancia con los terroristas es una acusación más fuerte. Es verdad que, para ser del todo realistas, lo que esencialmente hicieron Rabin y Shimon Peres al entregar la autonomía a Arafat fue nombrarlo jefe de policía de Cisjordania y Gaza, de territorios que ellos mismos no podían controlar. Pero en el caso de Rabin y Peres, esta operación de astuto cinismo estaba contrapesada por concesiones reales, que permitían que el jefe de policía fuera creciendo gradualmente hasta alcanzar la estatura de jefe de un Estado. Netanyahu, al demorarsistemáticamente cada paso de Oslo, iniciando además construcciones provocativas en Jerusalén árabe, objetivamente le quitó a Arafat el suelo que lo sostenía bajo los pies. Y en este sentido, Arafat es el personaje más trágico de este tramo de la historia: si hace lo que Israel le exige, pierde su legitimidad como líder palestino, mientras que si no lo hace, se expone a las tanquetas israelíes demoliendo su frágil esqueleto de aparato de Estado.

Para colmo, los atentados de Hamas refuerzan la lógica de Netanyahu. El electorado israelí no es menos derechista que en mayo de 1996, sino más; el primer ministro está cada vez más encerrado por los compromisos de su propio discurso, y la visita de la secretaria de Estado, Madeleine Albright, puede ser la última tregua antes de que estalle el Big Bang.

Rodríguez, arrinconado por la legislación penal

El Código dispone la inhabilitación para aquel que designe a un condenado por la Justicia. Rodríguez fue quien nombró a Rottemberg y lo mantuvo después de la difusión de la condena.

Por Cledis Candelaresi

Si, despojado de sus fueros, Jorge Rodríguez fuera alcanzado por el Código Penal, además de pagar una multa, quedaría inhabilitado entre seis meses y dos años para el ejercicio de la función pública, por haber designado en su equipo a un condenado por estafa. El jefe de Gabinete disolvió su jefatura de asesores, a cargo de Jorge Rottemberg, y reservó a este degradado colaborador la única tarea de concluir con la privatización de los aeropuertos. La decisión se precipitó después de que legisladores de la oposición recordaran públicamente lo que Rodríguez sabía desde el momento mismo de la designación de su asesor: que la Justicia lo condenó a prisión en suspenso por el depósito de un cheque robado. Por este hecho, de acuerdo a la ley, el nombramiento es nulo, y el jefe de ministros (al igual que su *ad látere*) estaría impedido de continuar en el ejercicio de su cargo. Ajeno a esta amenaza, Rodríguez ayer por la mañana respaldó a su desjerarquizado asesor, asegurando que continuaría trabajando junto a él. Por la noche, sin embargo, le aceptó la renuncia, y encomendó a Carlos Ensink, hombre de su área, dirigir la licitación aérea. Carlos Menem ayer aseguró desde Suiza desconocer la aludida causa judicial (ver aparte), e insinuó que Rodríguez fue víctima de un "ocultamiento". Este, en rigor, no existió.

Rottemberg se desempeñó como asesor de Educación mientras este ministerio fue comandado por Rodríguez quien, en mayo de 1996, lo llevó a la Jefatura de Gabinete con él, asignándole un lugar de mayor jerarquía. Para entonces, hacía casi dos años que la Justicia había ratificado la pena por estafa en segunda instancia (fallo del 6 de mayo de 1994), hecho que Rodríguez demostró no ignorar cuando, días atrás, legisladores de la oposición interrumpieron su habitual informe en el Congreso para preguntarle sobre esta causa.

Rodríguez designó a su colaborador en Jefatura a través de la resolución del 13 de mayo de 1996. En ella no consta ninguna autorización especial del Poder Ejecutivo (permiso que éste puede otorgar excepcionalmente para habilitar el nombramiento de alguien penado por la Justicia), y ni siquiera existe mención a la condena. Una y otra referencia resultan obligatorias por ley.

Aquella resolución también confirió al ahora disuelto cargo de jefe de asesores de Jefatura rango similar al de secretario de Estado, pero esto sólo tiene efectos a los fines remunerativos. Los ministros, secretarios y subsecretarios están encuadrados en la Ley de Ministerios. Rottemberg, como funcionario "no permanente" (aquellos cuya permanencia en el cargo está sujeta a la de quien lo designa), quedó comprendido en el Régimen Jurídico Básico de la Función Pública, establecido por la ley 22.140. Esta norma impide designar en este ámbito a un condenado por la Justicia.

Según el artículo 9 de esa ley, al no haberse cumplido con los requisitos exigidos para la designación, ésta "puede ser declarada nula, sin perjuicio de la validez de los actos cumplidos en su función". En buen romance, y según este párrafo, todas las resoluciones firmadas por el asesor de Jefatura, referidas, por ejemplo, a la privatización del Correo o de los aeropuertos, serían válidas. A Rodríguez, le correspondería, en principio, una responsabilidad política, ya que el régimen básico no contempla una sanción para quien realiza una designación defectuosa.

Pero el jefe de Gabinete también podría ser incriminado penalmente. El artículo 253 del Código Penal contempla multa e "inhabilitación especial de 6 meses a 2 años" para el funcionario que hubiera formulado designaciones fuera de la ley. Sin embargo, para esto es necesario un voto parlamentario de censura, que sólo se consigue con la mayoría absoluta de los diputados y senadores. De este modo, la sanción penal está sujeta a la voluntad del Congreso donde el oficialismo, al menos hasta octubre, tiene preeminencia.

Un juez frenó el ímpetu

La privatización de los aeropuertos vuelve a quedar en vilo a raíz de un dictamen judicial. El juez federal Ernesto Marinelli hizo ayer lugar a las demandas iniciadas por el abogado Ricardo Monner Sans y un grupo de legisladores de la oposición para que se deje sin efecto el decreto de necesidad y urgencia mediante el cual el Poder Ejecutivo intentó destrabar aquella licitación, bloqueada judicialmente por dictámenes anteriores. Ese magistrado emplazó al Gobierno a que en el lapso de cinco días justifique el decreto 842, y dispuso notificar al defensor del Pueblo, Jorge Maiorano, sobre las acciones de amparo iniciadas. La medida podría ser el primer paso para disponer un *no innovar* en esta privatización, con lo cual no podrían completarse los siguientes pasos previstos, como venta de pliegos y recepción de ofertas. Como argumento de su presentación, los demandantes recordaron que esta privatización debe ser resuelta por ley y no mediante decreto; al mismo tiempo, descalificaron la excusa oficial de que transferir los aeropuertos a manos privadas ayudará a solucionar los crecientes problemas de seguridad.

///

Por todo lo cual, habiéndose impreso a lacausa el trámite procesal de rigor, y leído convenientemente los escritos de las partes;

FALLO: CONDENANDO a JORGE ALBERTO ROTTEMBERG (pront. policial citado) como penalmente responsable del delito de TENTATIVA DE ESTAFA EN CONCURSO IDEAL CON USO DE DOCUMENTO PRIVADO FALSO (arts. 42 y 172; 54; y 296 del Cód. Penal) a lapena de UN AÑO DE PRISION DE EJECUCION CONDICIONAL y costas del proceso. Hecho el cómputo de ley, esta sanción vence al año de quedar firme y ejecutoriada la presente.

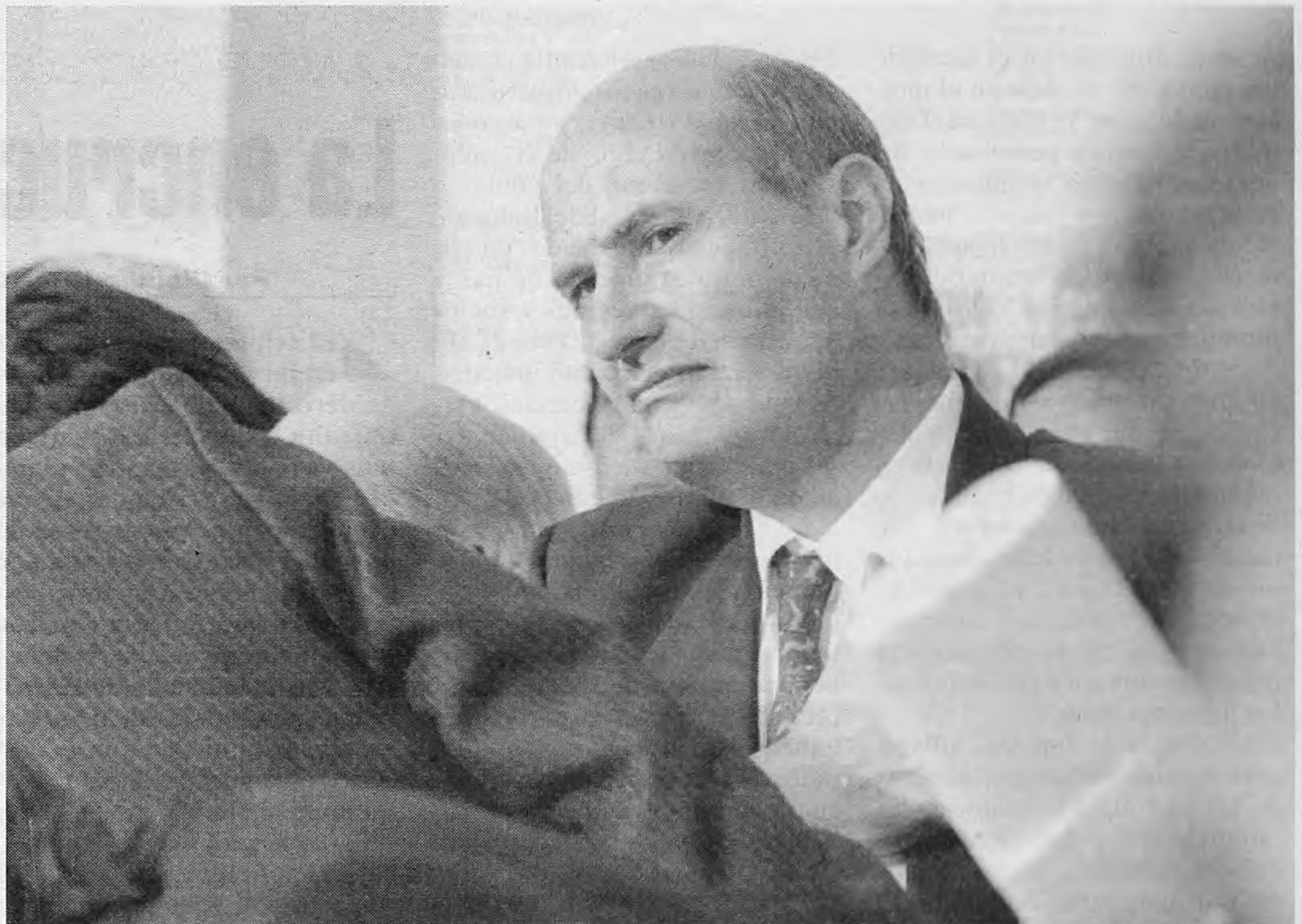
Devuélvase a su sede el expte. civil reservado en secretaría.

En las sumas de doscientos, doscientos y cuatro / cientos pesos, regúlanse loshonorarios de los Dres. Pedro / Lucio Albrecht, Omar P. Theiler y Danilo H. Bilábarda respectivamente, por sus labores profesionales. Vista a la Caja / Forense.

Resérvese el original, agréguese el duplicado y / hágase saber; ejecutoriada que sea la presente, comuníquese inclusc Ley 10.887 y oportunamente archívese.

Facsímil de la condena que pesa sobre Rottemberg.
*Lo publicó **Rosario/12** en su edición del 29 de junio.*

Alejandro Elías



El jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, designó como jefe de asesores a un condenado por estafa.
"Inhabilitación de seis meses a dos años", reclama el Código como pena para una decisión así.

HISTORIA DE LA ESTAFA QUE SACUDE AL GOBIERNO

Un cheque falso de 55 mil verdes

El 29 de junio de este año *Rosario/12*, la edición rosarina de este diario, publicó en tapa que "Jorge Rottemberg, el santafesino de 32 años que maneja la privatización de los aeropuertos del país, fue condenado en 1994 a un año de prisión de ejecución condicional por haber intentado estafar a un banco por 55 mil dólares con un cheque sin fondos". La tapa se completaba con el facsímil de la sentencia que se publica en esta página. Es uno de los elementos que sirve para demostrar que Jorge Rodríguez conocía la situación de su jefe de asesores. En el interior de esa edición, el periodista Juan Carlos Tizziani contó la historia que el miércoles produjo una crisis de gabinete.

La historia comenzó el 22 de enero de 1991, cuando Rottemberg llegó al Banco Shaw –hoy adquirido por otro grupo– con un cheque de 338 millones 250 mil australes, librado contra una cuenta del Banco Crédito Comercial y un certificado que avalaba la existencia de fondos. Nada de eso era cierto. El dueño del cheque –número 02.543.348– había denunciado dos meses antes su extravío en la policía. La cuenta –número 150.853/3– estaba cerrada desde diciembre de 1990 por falta de fondos. Y la fórmula de certificación –número 28.746– era falsa, según señaló el juez en su sentencia.

La operación estuvo a punto de concretarse. Ocurrió sobre el horario de cierre, a las 12.12, pero un telefonazo providencial la frustró: el gerente del Banco Shaw llamó a su colega del Banco de Crédito Comercial y así se enteró de que la cuenta estaba cerrada desde el 26 de diciembre de 1990 por librar cheques sin fondos. Los dólares fueron recuperados y al rato aparecieron dos funcionarios del Banco de Crédito Comercial en las puertas del Shaw y se llevaron la documentación. Rottemberg los acompañó pero después emprendió una estratégica retirada y mandó un abogado para que recuperara las pruebas. No lo consiguieron y por eso se abrió una causa penal con una denuncia en la seccional primera de la policía.

Para el juez, la falsificación del cheque "reviste el carácter de estafatorio ya que se reúne los tres requisitos de la figura en cuestión. Un ardid, una disposición patrimonial viciada y un perjuicio en grado de tentativa, ya que no se consumó por circunstancias extrañas a la voluntad del sujeto activo, al descubrirse su conducta y en donde el uso de certificación y cheque falsos fuere el medio elegido para defraudar".

ANZORREGUY LLAMO A PELACCHI

Una ciencia inexacta

Por Martín Granovsky

El jefe de la Policía Federal, Adrián Pelacchi, y el jefe de la Inteligencia del Estado, Hugo Anzorreguy, se han puesto de acuerdo. Los dos opinan que dar con un prófugo "no es una ciencia exacta". Así lo dijo ayer con exactitud Pelacchi, y dijo que lo mismo le había dicho exactamente Anzorreguy. Su comentario fue una reacción tras la exacta información publicada por *Página/12* con declaraciones del propio Anzorreguy en las que se jactaba de que la SIDE había encontrado a José Manuel Pico en exactamente 24 horas. Cuando este diario le preguntó al secretario por qué tanta celeridad después de tanta morosidad, respondió Anzorreguy: "Ah, pero eso fue mientras (la búsqueda) estuvo a cargo de la Federal y nosotros no actuábamos". Pelacchi, de todos modos, intentó durante toda la mañana de ayer convertir un hecho moroso (con Pico) en otro amoroso (con Anzorreguy).

Pelacchi –que depende del ministro del Interior, Carlos Corach, un adversario interno de Anzorreguy dentro del Gobierno– vivió dos momentos distintos en relación con el jefe de los espías.

Primero contestó un reportaje de Esteban Mirol por Radio América donde pareció contenerse:

> **Diferencia:** ***Pelacchi intentó durante toda la mañana de ayer convertir un hecho moroso (con Pico) en otro amoroso (con Anzorreguy).***

–Yo creo que si uno se dejara llevar por algún impulso podría, quizás, contestar con mucha dureza –dijo sobre Anzorreguy.

Pero después declaró estar seguro de que cuando Anzorreguy habló con **Página/12** no había querido formular comentarios sobre la morosidad y la celeridad, cosa que efectivamente el secretario hizo, más aún cuando por iniciativa propia introdujo a la Policía Federal en la explicación del hallazgo de Pico en Brasil con una velocidad que habrían envidiado, juntos, James Bond y Kim Philby.

–Entonces va la gente (de la SIDE a Brasil) y conversa con Pico y él dice: "Vuelvo" –dijo exactamente Anzorreguy a este diario.

En rigor, existió una conversación previa del presidente Carlos Menem con el ex dirigente taxista Roberto García, una pieza clave del justicialismo porteño y hombre de acceso privilegiado al ex presidente del Concejo Deliberante, pero ni Anzorreguy ni Pelacchi la citan en el inventario.

–No hay una ciencia exacta que marque el tiempo para la detención de un prófugo de la Justicia –insistió ayer Pelacchi, y recordó que la Policía acaba de detener aquí a Mario Fabbricino, uno de los jefes de la Camorra napolitana, a quien la brigada Anti-Mafia italiana busca desde hace 10 años.

Pelacchi no aclaró si estaba comparando solo la inexactitud esencial del trabajo de un policía o también a Fabbricino con Pico.

Más tarde, sin embargo, el ánimo del jefe policial mejoró, porque dijo haber recibido una llamada de Anzorreguy.

–Me dijo que él, como abogado, sabe más que nadie que la búsqueda de un delincuente prófugo no es una ciencia exacta, y por consiguiente no podría haber hecho este tipo de cuestionamiento. Me dijo que de ninguna manera ése fue el contenido de sus palabras –dijo Pelacchi sin reparar, o tal vez sin querer reconocerlo en público, que en una inexistente distinción Anzorreguy negó el contenido de sus palabras pero no sus palabras.

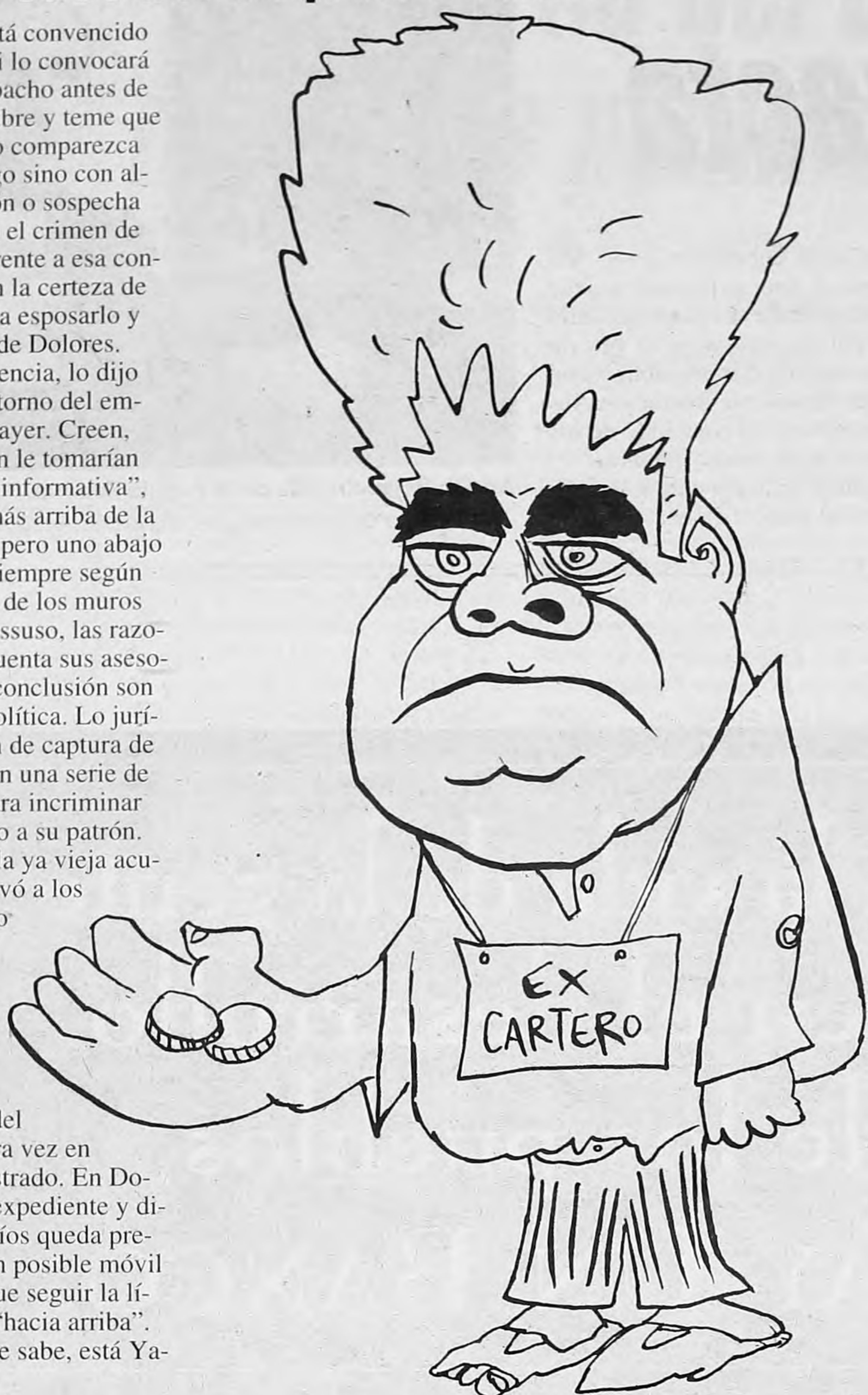
La dialéctica, por cierto, tampoco es una ciencia exacta.

Alejandro Elías



Adrián Pelacchi, jefe de la Policía Federal.
Tomó como desmentida unos dichos de Anzorreguy.

Yabrán ya sacó boleto para Dolores



Alfredo Yabrán está convencido de que el juez Macchi lo convocará nuevamente a su despacho antes de las elecciones de octubre y teme que en esa oportunidad no comparezca ya como simple testigo sino con algún tipo de imputación o sospecha de responsabilidad en el crimen de José Luis Cabezas. Frente a esa convicción, tiene también la certeza de que nadie se atreverá a esposarlo y alojarlo en una celda de Dolores. Así, con esta contundencia, lo dijo una alta fuente del entorno del empresario a **Página/12** ayer. Creen, también, que a Yabrán le tomarían esta vez "declaración informativa", es decir, un escalón más arriba de la simple "testimonial", pero uno abajo de la "indagatoria". Siempre según lo que se habla detrás de los muros de la fortaleza de Acassuso, las razones que tuvieron en cuenta sus asesores para llegar a esta conclusión son de índole jurídica y política. Lo jurídico pasa por la orden de captura de Ríos, fundamentada en una serie de indicios que sirven para incriminar tanto al custodio como a su patrón. Lo político radica en la ya vieja acusación que Yabrán llevó a los Tribunales, imputando que el gobernador Duhalde lo utiliza a él (a Yabrán) con "fines electoralistas". En esa línea, qué mejor cierre de campaña que la foto del cartero ingresando otra vez en el despacho del magistrado. En Dolores sólo remiten al expediente y dicen entonces que si Ríos queda preso, pero no aparece un posible móvil del crimen, tendrán que seguir la línea de investigación "hacia arriba". Y arriba de Ríos, ya se sabe, está Yabrán.

PRELLEZO DICE QUE LE

Habló,

El principal sospechoso de haber ejecutado a José Luis Cabezas alegó inocencia pero se negó a contestar las preguntas del juez. Dijo que le ofrecieron un millón de pesos para hacerse cargo del crimen. Igual que Yabrán, acusó al gobernador Eduardo Duhalde y a la Policía Bonaerense.

Por Andrés Klipphan
Desde Dolores

El ex oficial de policía Gustavo Prellezo, sospechoso de haber ejecutado a José Luis Cabezas, rompió ayer el silencio, aunque sólo a medias: hizo un extenso alegato de inocencia, un monólogo con libreto bien estudiado, pero cuando llegó el turno de responder a las preguntas del juez selló sus labios, aduciendo que "los investigadores policiales" no le ofrecen garantías para aportar más. En su tramo locuaz dijo que le ofrecieron un millón de pesos para hacerse cargo del asesinato del fotógrafo de *Noticias*, con la promesa de que una eventual "ley del arrepentido" lo eximiría de la prisión. Acusó directamente a los policías que comandan la pesquisa y sugirió –casi al borde de la afirmación– que el responsable de la presunta maniobra es el gobernador Eduardo Duhalde. Una vez más, la estrategia del ex oficial se pareció mucho a la que desarrolla Alfredo Yabrán, el poderoso empresario que tiene a su jefe de custodios entre rejas y que hizo presentaciones judiciales culpando a Duhalde de utilizarlo "con fines electoralistas".

En su declaración a medias, Prellezo se negó a cotejar sus dichos con los de Gregorio Ríos, ni con los de la Banda de Los Hornos, que eran la base del larguísimo cuestionario que había preparado el juez Macchi.

Tal como adelantó en exclusiva **Página/12** hace dos semanas, el ex oficial admite que reclutó a los ladrones de Los Hornos (él mismo residió en ese barrio del Gran La Plata), que les dio plata y un Dodge 1500, pero rechaza haber participado del operativo de secuestro y asesinato de Cabezas. Jura que no estuvo en la cava de General Madariaga, donde aparecieron calcinados el cadáver y el auto del fotógrafo.

Consecuentemente, se presenta como víctima de una gigantesca conspiración que ejecuta la Policía Bonaerense a través de la manipulación de pruebas y peritajes, con aval político desde la gobernación. "La intencionalidad política queda evidenciado también en el hecho de que los cuatro hombres de La Plata que me acusan de haber matado al desaparecido Cabezas son todos militantes de la Liga Federal", le dijo ayer al juez. La Liga es la estructura partidaria que representa al duhaldismo puro.

Sobre el millón que le habrían ofrecido, dijo que fue en dos oportunidades. Una en la Brigada de Investigaciones de Dolores y otra recibida por un familiar. Cuando el juez quiso saber nombres, se excusó diciendo que "en esta sala puede estar el representante del grupo que me hizo la oferta o del autor intelectual y material del crimen". Su mirada se dirigió a Fernando Burlando, el defensor de los ladrones de Los Hornos y a quien se sabe hombre de excelentes vínculos con la policía y la gobernación bonaerense.

Para Alejandro Vecchi, representante legal de la familia Cabe-

HABLA EL PERITO QUE FIRMO EL EXAMEN DE LA CAMARA FOTOGRAFICA

"El barro proviene de otro lado"

Por Raúl Kollmann y Martín Fernández

El doctor Daniel Poiré es el jefe del laboratorio de rayos X del Centro de Investigaciones Geológicas de la Universidad Nacional de La Plata. Es también quien firma la segunda pericia realizada sobre la cámara de fotos de José Luis Cabezas. En diálogo con *Página/12*, Poiré coincidió con el primer estudio sobre la máquina: estuvo en otro lugar antes de ser arrojada en el llamado Canal 1, donde la encontró la Policía. El dato es importante, ya que los ladrones de Los Hornos, que supuestamente participaron del asesinato, deberían saber qué pasó con el arma del crimen y con la máquina del fotógrafo. Sobre esta última dicen que la tiraron el mismo día del homicidio en el Canal 1, y ahora las pericias sostienen que el aparato estuvo un tiempo en otro lugar. El primer estudio se hizo sobre el agua encontrada dentro de la cámara y el segundo sobre la tierra y el barro que estaban en el objetivo, las pilas y en el casco mismo del aparato. Este es el diálogo con Poiré:

–Yo recibí tres muestras rotuladas. Una que decía *interior del objetivo*, otra que decía *portapila* y la tercera fue una muestra de terreno de la orilla del Canal 1. Luego yo pedí el objetivo entero de la cámara para asegurarme. Con esto, comparamos el tipo de tierra que se encontraba en el interior de la máquina con el de la muestra del terreno de Canal 1.

–¿Y a qué conclusión llegaron?

–Se les realizaron dos análisis. Uno con el difractómetro de rayos X, que se utilizó para captar la mineralogía, y con el serígrafo se detectaron los tamaños de las partículas minerales de las tres muestras. Lo notorio es que estos estudios dieron como conclusión que el barro que se encontraba tanto en el objetivo como en el portapila es totalmente distinto del que se podía observar en la muestra del terreno propio del Canal 1. Para ponerlo en limpio: las dos muestras tomadas de la cámara son prácticamente idénticas en cuanto a su contenido mineral y al mismo tiempo son absolutamente distintas de la muestra extraída del lecho del Canal 1. Por último, hay que aclarar que el barro que se encontró en esas partes de la cámara no se metió cuando estuvo en el Canal. El barro viene de otro lado.

–¿De dónde podría venir?

–Ese es el problema. Como la mineralogía de toda la provincia de Buenos Aires es bastante similar, si usted cava un pozo aquí en La Plata y otro de similares características en Pinamar más o menos le va a dar la misma mineralogía. Lo importante de esta técnica es decir que no concuerdan las muestras. Lo que no podemos asegurar es que una muestra sea de tal o cual lugar.

–¿Pero estamos hablando de un lugar cerrado o de un espacio natural?

–Es un lugar donde hay barro, un lugar natural. Esto no quita que en algún momento la máquina haya estado en un placard, pero después estuvo en el barro y después en el Canal 1. Reitero, lo fundamental es que el barro que encontramos no pertenece al Canal 1.

–¿Pudieron estudiar a través del estudio cuánto tiempo pudo haber permanecido la cámara en el Canal 1?

–Con esta aparatología que utilizamos no lo podemos hacer. Por otra parte, un mes en tiempos geológicos no es nada.

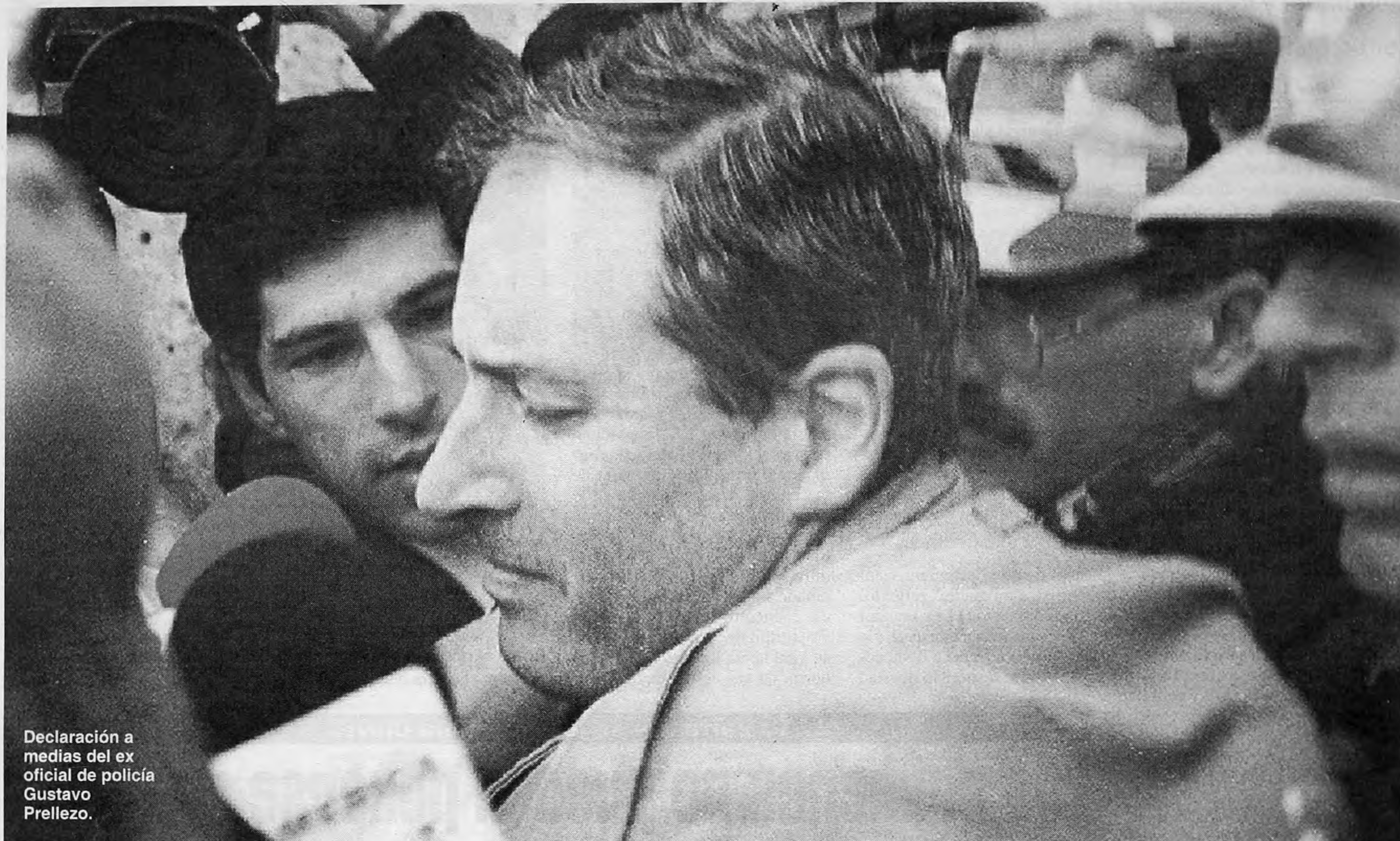
La realidad es que los científicos de la Asesoría Pericial de la Corte Suprema de Justicia están tomando muestras de tierra de distintos lugares de la provincia de Buenos Aires, entre ellos, del barrio de Los Hornos, donde viven los ladrones que secuestraron a Cabezas, y de la cava en la que fue asesinado el fotógrafo. Por ahora, los estudios indican que los horneros mintieron, pero lo que sigue sin saberse la verdad: ¿cuál fue el grupo que asesinó al fotógrafo, cómo llegó el arma del crimen hasta la casa de uno de los pepitos en Mar del Plata y qué pasó con la cámara de fotos?



El arroyo en el que apareció la cámara fotográfica.
Las pericias abrieron dudas sobre la validez del hallazgo.

OFRECIERON UN MILLON PARA DECLARARSE CULPABLE DEL CRIMEN

pero fue un monólogo



Declaración a medias del ex oficial de policía Gustavo Prellezo.

zas, más allá "de las chicanas políticas que no conducen a ninguna parte", la situación procesal del ex policía se complicó porque "por primera vez en la causa aparece ligándose a la Banda de Los Hornos, ya que admitió que fue él el que los trajo y llevó de la Costa y quien, inclusive, les pagó el alquiler del departamento que utilizaron de aguantadero".

Pero en el despacho del magistrado, el ex segundo jefe de la comisaría de Pinamar opinó todo lo contrario: "Me veo legitimado a hablar por el resultado de la pericia de la cámara fotográfica. Ahí se ve a las claras que la instrucción policial planta las pruebas".

Se refería al peritaje que determinó que la Nikon F4 de Cabezas había estado "enterrada o sumergida" en otra parte antes de ser arrojada al Canal 1 (ver nota aparte).

Antes de comenzar el dictado de su declaración, el supuesto matador de Cabezas sostuvo este diálogo con Macchi: –Las buenas acciones conducen al cielo. Usted ya tiene un pedazo asegurado. Yo confío en usted, pero sepa que sus instructores lo están engañando. Por favor, señor juez, no se deje engañar.

–Sepa que a mí nadie me presiona, ni Duhalde ni el Presidente ni el Papa... –cortó el magistrado.

–¿Qué, hasta el Papa se interesó por el caso Cabezas? –intentó ser gracioso Prellezo, quien al interrumpir su relato en el 20 de enero (cinco días antes del crimen) evitó contestar sobre las principales cuestiones que comprometen su situación.

Por ejemplo, los misteriosos llamados de las 5.08 y las 5.25, horario en el que estaban ejecutando a Cabezas; la identificación que de él hicieron cuatro testigos de identidad reservada en la zona del secuestro; las tareas de inteligencia que realizó su esposa (ver recuadro); sus contactos y presuntas reuniones con Gregorio Ríos en la Capital Federal; la declaración de los peritos psiquiátricos que aseguran haber presenciado cómo se quebró y nombró a Yabrán; y, fundamentalmente, el testimonio de los ladrones de Los Hornos.

A dos balas

El juez escuchaba aburrido las críticas de Gustavo Prellezo contra la instrucción policial hasta que el ex policía metió sus manos esposadas en el bolsillo derecho de su campera y extrajo dos balas. "Esta es calibre 32, y esta otra 32.20. ¿Ve las diferencias? La 32 es más chica. El arma que periciaron es un colt 32 largo, o sea un calibre 32.20, por eso, si hubieran disparado con ese arma una bala calibre 32, hubiese bailado en el caño y las estrías no se podrían periciar", explicó el ex oficial (aunque en realidad hay estudios de la Policía Federal que lo contradicen). Pero Macchi quiso saber cómo habían ingresado las municiones al despacho. "Se las di yo antes de entrar", se apuró el abogado Hernán Mestre, advirtiendo el enojo del juez.

La ex esposa lo hundió un poquito más

Silvia Belawsky, la ex esposa de Gustavo Prellezo, complicó ayer la situación procesal del hombre a quien se lo acusa de haber ejecutado al fotógrafo de la revista *Noticias*. A pesar de no haber quedado detenida después de su declaración informativa, fuentes del juzgado aseguraron a este diario que para José Luis Macchi "sigue siendo sospechosa de haber realizado inteligencia sobre la víctima".

La ex mujer policía contradijo a su ex pareja fundamentalmente en un punto. Durante la indagatoria de ayer, Belawsky le dijo al juez Macchi que en la primera quincena de enero "Gustavo se quedó instalado en el Destacamento de Mar de Ajó y no vino nunca a La Plata".

El ex oficial principal, en cambio, había asegurado que realizó varios viajes a City Bell para visitar a su hija. Con esa excusa Prellezo quiso desautorizar los dichos de la banda de Los Hornos, quienes habían afirmado que el ex oficial "viajó varias veces a Buenos Aires, antes y después del crimen para hablar", aunque no aclararon con quién. Se supone que esos días de enero fueron decisivos para la planificación del crimen. En la segunda contradicción se complicó también ella. Dijo que el 24 de enero habían pasado el día en La Plata con Prellezo, pero el sistema Excalibur descubrió que el ex uniformado llamó desde Pinamar a las 20.48.

Belawsky está sospechada de haber pedido los antecedentes de José Luis Cabezas en los archivos policiales. Ayer no pudo despejar esas dudas.

SUS CRUCES CON EL JUEZ Y CON LOS POLICIAS

El estilo socarrón de Ríos

En estos días febriles que lo mostraron como prófugo, luego detenido y más tarde indagado, el jefe de custodios de Alfredo Yabrán, Gregorio Ríos, reveló un rasgo hasta ahora desconocido de su personalidad: cierto tono socarrón, burlón, del que fueron destinatarios tanto el juez del caso Cabezas como los instructores policiales.

A mitad del interrogatorio al que lo sometió el juez Macchi anteayer, y cuando Ríos explicaba sus continuos contactos telefónicos con Gustavo Prellezo por el hecho de que el oficial le pedía trabajo, el magistrado lo interrumpió:

–Si una persona me llama treinta veces para pedirme trabajo yo, al final, termino mandándola a la mierda –le dijo Macchi, buscando sacudir el tono monocorde de la declaración del ex sargento del Ejército.

Pero el custodio no se inmutó. Lo miró fijo a los ojos, y moviendo sus muñecas esposadas dijo: "Señor juez, esa será su forma de actuar, no la mía. Yo respeto mucho a las personas, y más si me llaman para pedirme trabajo".

"Pero usted también lo llamó más de treinta veces", le retrucó el magistrado. "Quería sacármelo de encima y la mejor forma era contestándole", contraatacó Ríos, mientras varios de los abogados presentes cruzaban gestos de incredulidad.

En cambio, su defensor, Jorge Fiscalini, sonrió, igual que los letrados de los ex policías (también detenidos) Gustavo Prellezo y Sergio Camaratta.

Los instructores policiales, en tanto, no superan todavía el rencor que les produjo la aparición de Ríos en la Brigada de Dolores. "¿Ustedes me estaban buscando?", preguntó con la misma cara de poker. Unos 300 uniformados rastrillaban la provincia en busca del entonces prófugo que viajó a Dolores empañando los vidrios (con la calefacción del auto), atravesó sin problemas una cabina de peaje con custodia policial y hasta pasó por la Brigada dos veces antes de decidir el ingreso: había todavía, muchos cronistas y fotógrafos aguardando.

Bravo y Etchecolatz, una trampa con dos campanas

La APDH criticó a Grondona por la confrontación entre torturador y torturado y el conductor periodístico reconoció su error. La libertad de prensa y el show del horror en los medios.

Por Luis Bruschtein

"La única campana que hay es la de la justicia, que probó que Etchecolatz es un asesino confeso, no hay dos campanas sobre ese tema", subrayó anoche Daniel Bravo, hijo del diputado Alfredo Bravo, al abrir el programa "Hora Clave", de Mariano Grondona, en el que su padre debió confrontar durante la emisión anterior con su torturador, el ex subjefe de la Policía Bonaerense. En el segundo bloque se leyó una carta de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH) donde se señaló la responsabilidad del conductor del programa por haber presentado a un asesino que fue condenado por violaciones a los derechos humanos sin mencionar ese antecedente. "Exponer las violaciones masivas a los derechos humanos que produjo el terrorismo de Estado a través de la confrontación entre torturador y torturado omite esa ofensa social, minimiza los hechos y oculta una parte sustancial de la verdad" declaró la APDH (ver aparte).

La confrontación entre Miguel Etchecolatz y Alfredo Bravo, el jueves de la semana pasada, desató una dura polémica no sólo en la APDH, sino también en los demás organismos de derechos humanos y entre los mismos televidentes sobre la forma en que se abordan estos temas en los medios de comunicación. En el canal trascendió que entre los "amigos" que acompañaron a Etchecolatz estaban Alejandro Biondini, conocido dirigente nazi, y algunos oficiales de la Policía Federal de civil y en actividad. La tensión de Bravo, al responder a su torturador, preocupó a la producción del programa, hasta el punto de que mandaron llamar a una ambulancia.

El Consejo Directivo de la APDH deliberó ayer en un clima de evidente malestar e irritación. Con la participación de Simón Lázara, Susana Pérez Gallart, Julio Strassera, Adolfo Gass, Hugo Piucill, Alejandro Barthé, Juan Carlos Dante Gullo, Pampa Mercado y Lucía Alberti, entre otros, se discutieron los puntos de fricción que pueden existir entre la libertad de prensa y la ética.

La presencia en el mes que pasó de asesinos y torturadores probados como el capitán Héctor Vergez, que prácticamente se ha convertido en columnista del programa "Memoria", de Chiche Gelblung; del Turco Simón en el programa de Mauro Viale y de Etchecolatz en el de Grondona, donde además se repitió en todos ellos el esquema de confrontar a víctimas con victimarios fue discutida en forma acalorada por los miembros de la APDH.

La víctima va a esos programas para demostrar la verdad de los tormentos a que fue sometida, cuando en realidad no tiene que comprobar nada porque la Justicia ya lo ha hecho. El planteo señala que esa técnica que pone en un mismo nivel a víctimas con victimarios niega de hecho los juicios contra los represores de la dictadura y de esa manera esos programas hacen propia la argumentación de los condenados que, como Videla o Massera, rechazan la validez de esos juicios.

En la APDH se estimó la posibilidad de iniciar una ronda de encuentros con periodistas y empresarios de la comunicación y la convocatoria a una jornada de reflexión sobre estos temas. Una de las ideas es plantear que cuando estos personajes sean convocados a un medio, el conductor o responsable del programa deba iniciar la presentación con el prontuario delictivo, los crímenes que cometió y la condena que recibió su invitado.

"Sufrí como si estuviera viendo morirse a mi madre" reflexionó con indignación el ex senador Adolfo Gass refiriéndose al via crucis de Bravo frente a Etchecolatz. "Siempre respeté la libertad de prensa –aclaró– pero ese espectáculo por televisión no es ético." La participación de familiares o de víctimas en este tipo de confrontación con los torturadores también fue muy discutida entre quienes señalaban que, pese al dolor, había que enfrentarlos y quienes señalaban que no se trata de no enfrentarlos, sino de no aceptar el concepto de los dos demonios que esa confrontación transmite a la gente al poner en un mismo nivel al torturado con el torturador. Grondona reconoció en el programa de anoche su error al no presentar a Etchecolatz con la sentencia del juicio que lo condenó por violaciones a los derechos humanos y transmitió una parte de la cena de desagravio que se le ofreció a Bravo en un restaurante cercano al Congreso. El conductor periodístico manifestó su admiración por el valor civil del diputado socialista y afirmó que, en ese encuentro "entre el monstruo y su torturado" por primera vez en su vida había llegado a sentir "el horror de una cesión de tortura".



Bravo afirmó que necesitaba enfrentar cara a cara a su torturador.
"La gente tiene que saber quiénes son y reconocerlos en la calle."

La carta que se leyó en "Hora Clave"

"Los crímenes no pueden ponerse en duda"

Doctor Mariano Grondona.
Presente.
De nuestra consideración:

En su último programa, al abordarse hechos recientes de la vida argentina, se aludió reiteradamente a la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos y a algunos de sus miembros. En mérito a dichas alusiones y a las repercusiones que tuvo el tratamiento del tema, le remitimos estas líneas con el expreso pedido de que sean leídas en la próxima emisión de "Hora clave".

1) Expresamos nuestra más amplia solidaridad con Alfredo Bravo, quien no sólo es fundador y co-presidente de esta Asamblea. También es un representante del pueblo que prestigia a las instituciones republicanas y un paradigma moral que nos enorgullece.

Victimario: ***Bravo fue una víctima del terrorismo de Estado. El otro, un victimario, no porque Bravo o nosotros lo afirmemos, sino porque la justicia así lo determinó y dictó condena.***

2) En la sociedad argentina persisten heridas abiertas muy profundas. Están en las familias que continúan reclamando saber la suerte de los suyos, en las madres que lloran a hijos perdidos, en las abuelas que continúan buscando a sus nietos secuestrados. Nos preocupa que mientras estas heridas subsisten se aborde el tema del terrorismo de Estado y sus secuelas como simples hechos, pasibles de un relato de perspectivas disímiles o de una mera confrontación. Pero los crímenes que produjeron estas heridas no pueden ponerse en duda, *porque fueron comprobados por importantes organismos internacionales y por la justicia constitucional de la Argentina, que en juicios ejemplares y reconocidos mundialmente por su pulcritud condenó a los responsables.*

3) Por consiguiente, lo ocurrido en la pasada emisión de "Hora clave" no fue una discusión entre iguales. Bravo fue una víctima del terrorismo de Estado. El otro, un victimario, no porque Bravo o nosotros lo afirmemos, sino *porque la Justicia así lo determinó y dictó condena.*

4) La violación a los derechos humanos no es una cuestión privada entre víctima y victimario, o una ofensa penal de individuo a individuo. Como las leyes son violadas *desde el poder del Estado y por el poder del Estado*, la ofensa es a la sociedad. Exponer las violaciones masivas a los derechos humanos que produjo el terrorismo de Estado a través de la confrontación entre torturador y torturado omite esa ofensa social, minimiza los hechos y oculta una parte sustancial de la verdad. Lo que se pone en discusión, desde un medio masivo de comunicación, es nada más ni nada menos que el juicio a los titulares y a las figuras emblemáticas de la dictadura militar, juicio que fue un verdadero pilar del sistema democrático vigente. Sobre todo cuando la acción de la Justicia se vio frustrada por decisiones que instauraron la impunidad y permiten a los criminales transitar por las calles como personas comunes.

5) El torturador Etchecolatz tiene –como toda persona– el derecho a expresar libremente lo que quiera. Un derecho que él y la dictadura a la que sirvió prohibieron ejercer sistemáticamente. Pero el ejercicio de la más amplia libertad de expresión en un medio masivo de comunicación requiere simultáneamente una adecuada información. La libertad de expresión y el derecho de información no son ajenos a la verdad, ni a la existencia de hechos fundamentales comprobados que tienen condición de cosa juzgada, sin riesgo de ser manipulados.

6) A más de cincuenta años de terminada la Segunda Guerra Mundial, los nazis niegan el genocidio, los campos de concentración y las cámaras de gas, endilgando su existencia a la conspiración judeo-marxistacapitalista. Por cierto, de poder hacerlo, repetirían el Holocausto que niegan. De igual manera actúa el torturador Etchecolatz, quien no por casualidad concurrió a su programa en compañía de dirigentes y militantes del nazismo vernáculo.

7) Hay varias formas de actuar con fanatismo. Resulta benevolente adjudicar tal condición a una persona que, como los nazis de las SS o de la Gestapo, actuó con la perversión de quien sistemáticamente tortura, viola o mata. Como Himmler, es capaz de jactarse de lo peor; como los que llevaban las cuentas de la cantidad de muertes en los capos, puede parecer al desprevenido espectador un simple burócrata de escritorio, una víctima de un momento desagradable. Pero expresa el cinismo de la brutalidad perversa, la negación del drama y del sufrimiento y oculta que sirvió como ejecutor al terrorismo de Estado, para poner en práctica un plan siniestro de un sistema brutal e inhumano.

Discusión: ***Lo que se pone en discusión, desde un medio masivo de comunicación, es nada más ni nada menos que el juicio a los titulares y a las figuras emblemáticas de la dictadura militar.***

8) La presencia de personajes como Etchecolatz ante las cámaras, cuestionando la verdad histórica y uno de los momentos más brillantes de la justicia argentina, surge cuando crece el descreimiento, se siente la impunidad y alarma la crisis judicial. Esta combinación de circunstancias debe llamarnos la atención y exige definiciones claras, a tono con la exigencia social de verdad y justicia que mantenemos como pilar de la sociedad democrática.

En nombre de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos, saludamos a Usted muy atentamente.

Ernesto Sabato. Presidente Honorario.
Pastor José Míguez Bonino. Co-Presidente.
Mons. Miguel Hesayne. Co-Presidente.
Susana Pérez Gallart. Vice-Presidenta.
Simón Lázara. Vice-Presidente.

UNA NUEVA PUBLICACION PARA LA "CAMPAÑA SUCIA"

Exija el casete de regalo

Por Susana Viau

Está por aparecer una revista que dirige un amigo del Presidente y trae un casete con charlas comprometedoras.

Luego del voluntario regreso del ex concejal José Manuel Pico, el Gobierno ha decidido que no hay mejor defensa que un buen ataque. En esa estrategia se inscribe, al parecer, el proyecto de una nueva revista que se sumaría a *Poderosos y Famosos* y *El Fiscal*. La publicación que prepara su inminente aparición en los quioscos habría sido bautizada "Excalibur" y su dirección, confiada a Boris Manfra, miembro del círculo de amigos de Carlos Tórtora, colaborador dilecto del ministro del Interior, Carlos Corach. "Excalibur", se afirma, no será más de lo mismo. Llevará como elemento distintivo un casete con charlas comprometedoras para hombres de la oposición. En el primer número, se comenta con entusiasmo en medios oficiales, "Excalibur" daría a conocer una larga conversación mantenida entre Pico y el radical José María García Arecha, ex interventor en subterráneos de Buenos Aires, ex presidente del bloque de ediles de la UCR y candidato a ocupar la banca del Senado que dejó vacante Fernando de la Rúa.

Lo cierto es que, en este caso, el Excalibur no haría honor a su nombre. El sistema informático de detección de llamadas no está diseñado para registrar el contenido de las conversaciones. El software sólo rastrea los números telefónicos entre los que éstas se realizan, la hora y el lugar (en el caso de los celulares). Lo que la nueva herramienta periodística ofrecerá a sus lectores-escuchas es el resultado de un tradicional "pinchazo".

Manfra no haría su debut como miembro del círculo de periodistas amigos con Excalibur. Fue asiduo colaborador de *El Informador Público* cuando Carlos Tórtora tomó las riendas del semanario que había pertenecido a Jesús Iglesias Rouco a través de un testaferro. Tórtora, un personaje de militancia en la CNU –la ultraderecha universitaria– de Mar del Plata mantuvo lazos con José López Rega y Emilio Massera, para el que escribía un libelo distribuido por suscripción y cuya redacción funcionaba en la calle Cerrito, donde tenía sus oficinas privadas el ex almirante. Luego, en 1989, por amistad con Juan Bautista "Tata" Yofre fue reintroducido en la SIDE, como titular de la Subsecretaría de Relaciones Internacionales.



Se puede escuchar a Pico.
Dialoga con un opositor.

Tórtora era un viejo conocido del organismo, puesto que ya había cumplido tareas para Facundo Suárez en tiempos de Raúl Alfonsín. El distanciamiento de Yofre por un quítame de allí esas pajas llevó a Tórtora a deambular por distintos despachos y anclar en el Ministerio de Justicia con Rodolfo Barra, primero, y en Interior, con Corach, después.

El controvertido historial de su colaborador obligó a Corach a renunciar a la idea de designarlo como jefe de inteligencia de la cartera y a colocarlo bajo el ala del brigadier Andrés Antonietti, en la Secretaría de Seguridad. Pese al alejamiento formal, Tórtora nunca rompería la dependencia política que lo une al ministro, para quien continúa apuntalando estrategias de imagen. A la inventiva de Tórtora y su inagotable arsenal de recursos se atribuyen muchas de las campañas oficiales y paraoficiales, tarea que ahora recibe el aporte del GAP, Grupo de Acción Política, integrado por Jorge Triacca, Julio Bárbaro, Juan Carlos Mazzón, Raúl Rabanaque Caballero y Humberto Toledo.

Es verdad que, aunque mantenido en estricto secreto, el proyecto "Excalibur" no va a tomar por sorpresa a la oposición. El candidato capitalino Daniel Scioli ya dijo en tono de advertencia que "corruptos hay en todos lados" y en esa dirección apunta a desarrollarse la operación maquillaje. Como beneficio secundario, las aspas del ventilador echan un poco de oxígeno a la deslucida situación del ciudadano Pico.

ELOGIO DE BUSSI

Un malevo ejemplar



La relación entre el ex dictador y actual gobernador electo de Tucumán, general Antonio Domingo Bussi, y el ex comisario Mario Oscar "Malevo" Ferreyra (ver foto) pasó ayer por otro momento de euforia. Esta vez, y en la típica izada de bandera de los miércoles, después de la que habla con la prensa, Bussi elogió a su amigo, quien para él, "todavía le puede dar mucho a la sociedad tucumana". El elogio es un preanuncio de las intenciones del militar de conmutarle definitivamente la pena a Ferreyra, quien cumple una condena de 20 años por un triple homicidio.

La condena de Ferreyra se achicó gracias a la mano de Bussi, quien la redujo de cadena perpetua a 20 años. Los rumores que los ministros y secretarios de Bussi han negado las últimas semanas insisten en el indulto. Consultado, el general fue halagüeño. "Ferreyra es un hombre que tantas veces se jugó por la libertad y el orden, que asumió y cumplió una pena y, de mínimo, es merecedor de una consideración", dijo.



TELAM

El gobernador Eduardo Duhalde en la imagen que más disfruta: inaugurando una obra pública.
Lo que obtuvo de Eseba duplica los 600 millones de pesos que recibe por el Fondo del Conurbano.

No hace la felicidad, pero ayuda a la campaña

El gobierno bonaerense obtuvo 1250 millones de pesos por la privatización de la compañía eléctrica Eseba y cuenta con el guiño del FMI para gastarlo en obras antes de las elecciones.

Por Maximiliano Montenegro

"La forma en que Duhalde maneja los tiempos electorales es espectacular: hoy le sobra plata para gastar; así que agárrense, porque en los próximos meses lo vamos a ver inaugurando dos cloacas en un mismo lugar." El comentario del economista Miguel Angel Broda, escuchado por un selecto grupo de empresarios, resume la simpleza con que el gobernador bonaerense diseñó su estrategia para las elecciones de octubre, el paso que definirá la suerte de sus aspiraciones presidenciales: obras, obras y más obras públicas para los sectores de clase baja. Hasta el año pasado, eso era posible gracias a los 600 millones al año del Fondo del Conurbano que recibía de la Nación. Pero este año, esa fuente de financiamiento pasó a ser la "caja chica". Hoy cuenta con 1250 millones de pesos de la venta de la compañía de electricidad provincial, Eseba; y puede hacer realidad el sueño de todo político: están ahí, en efectivo, para gastarlos en el plazo de un año y medio, con el consentimiento del Fondo Monetario y de los inversores extranjeros. Pero en la estrategia duhaldista surgió un problema: fue planeada varios años atrás, cuando la Alianza no existía y bastaba para ganar con asegurarse el voto de los pobres.

"Duhalde no inventó su estrategia ayer, sino que la viene planeando hace ocho años, desde que asumió (Jorge) Remes Lenicov como su ministro de Economía: hoy tiene tanto financiamiento que no sabe en qué gastarlo", señaló Broda esta semana, en la reunión mensual con sus clientes, banqueros y empresarios de primera línea. Un ejemplo de la necesidad de encontrar proyectos en los que gastar el dinero en tiempo record es el de la construcción de escuelas que destaca en su último informe la consultora M-Unit: se hicieron tantas, que faltan maestros que se hagan cargo.

Duhalde lanzó este año un plan trienal, que al menos en el aspecto de inversiones en infraestructura social (escuelas, hospitales, saneamiento), se pagará sin demoras con los fondos provenientes de la venta de Eseba.

Según contó a **Página/12** Jorge Sarghini, reemplazante de Remes en el Ministerio de Economía bonaerense, "en realidad empezamos a principios de año a gastar a cuenta los recursos de Eseba, que entraron el mes pasado, y el cronograma se completará a mediados del '98". En el Banco Provincia ya está el primer pago en efectivo de 850 millones de dólares, que depositaron los compradores.

Para tener una idea de lo significa la suma en estos tiempos de ajustes fiscales, el Fondo Monetario impidió que el gobierno nacional gastara un pequeño adelanto de la venta del Hipotecario en la campaña de este año, y todavía se resiste a que los 400 millones de pesos, que estarían disponibles el año próximo, se transformen en obras públicas. Tanto es así que condicionó esa posibilidad a la marcha de la cuentas fiscales: si no se cumplen las metas de déficit, Carlos Menem se quedará sin obras.

"Cuando le contamos lo que íbamos a hacer con la venta de Eseba, no nos tiraron la bronca ni mucho menos: no pusieron ninguna objeción", comentó Sarghini, aludiendo a la reunión que mantuvo la semana pasada en La Plata con una misión del FMI, encabezada por la italiana Teresa Terminassian.

A esa permisividad del Fondo, se suma la complacencia de bancos de inversión como el Deutsche Morgan Grenfell, que esta semana escribió: "pese a su resistencia a privatizar el banco provincial, Duhalde concretó este año la privatización más importante de Argentina: Eseba. Más aún, el gobernador logró con éxito desarrollar importantes obras de infraestructura sin incrementar el déficit fiscal".

El problema de Duhalde es que hoy la estrategia de regar su base electoral con obras que apuntan casi exclusivamente a los carenciados, y criticar al modelo económico que la Alianza promete conservar, ya no le alcanza. "No sabe cómo captar los votos de la clase media que está consumiendo, y que reclama por la ética y la Justicia", dice el consultor Rosendo Fraga. Y sugiere que, aunque hoy procure diferenciarse, tal vez en el futuro su discurso se acerque al del menemismo, que intenta generar temor en ese sector con el fantasma del pasado inflacionario.

EN CAMPAÑA, APOYARON

Chiche y

Invitados por la Cámara de Comercio Argentino-Norteamericana, Chiche Duhalde y Jorge Remes Lenicov explicaron la propuesta del gobernador bonaerense: apoyaron la flexibilidad laboral, pero sugirieron aumentar los impuestos para combatir el déficit fiscal.

Por Ernesto Semán

"Nos preocupa escuchar que no se puede achicar el gasto público", leyó Ronald Godard, encargado de negocios de la embajada de Estados Unidos. Luego de carraspear, agregó: "Bueno, esto más que una pregunta, es un comentario, vamos a tener que transformarlo". A su lado, en la elegante mesa del Hotel Intercontinental, Hilda "Chiche" Duhalde miraba incómoda, mientras el economista de Eduardo Duhalde, Jorge Remes Lenicov, se revolvía en su silla. El comentario o pregunta surgió después de que Lenicov explicara ante un centenar de empresarios de la Cámara de Comercio Argentino-Norteamericana que, en verdad, lo que hay que hacer no es reducir el gasto, sino aumentar los impuestos. Fue el momento más incómodo que vivieron ayer los dos candidatos del justicialismo bonaerense.

Godard reformuló el comentario: "¿No debería ser reducido el gasto?", preguntó. "Lo hemos planteado históricamente mal. El gasto público argentino está en los niveles normales" respondió Lenicov en tono riguroso, para luego agregar, como al pasar, que el gasto "es de unos 76 mil millones de dólares, casi el 26 por ciento del PBI, un porcentaje menor que el de Estados Unidos, e igual que el de Chile y Brasil". "Por otra parte –continuó–, está demostrado que el gasto público no baja nunca, la única vez que bajó fue durante la hiperinflación. Yo no veo la forma de poder bajarlo. Si la cuestión es cómo bajar el déficit, que está en el 2 por ciento, yo creo que hay mucho que trabajar por el lado de los recursos." Poco antes había considerado "escasos" los recursos que se obtienen por el IVA e Impuesto a las Ganancias.

En las doce mesas del Hotel Intercontinental, se mezclaban los representantes de las principales empresas de Estados Unidos con los de las argentinas que tienen relaciones comerciales con Norteamérica: desde Esso, el Citibank, Ford, Goodyear y Coca Cola, hasta Bridas, Siderca, Massalín Particulares, Itrón y Sancor, además de la mesa copada por la cúpula de Wal Mart (ver recuadro).

Chiche Duhalde y Remes Lenicov se explayaron sobre la propuesta económica del gobernador bonaerense, con la habitual ambigüedad del duhaldismo, acentuada por la campaña electoral: "Duhalde siempre apoyó esta forma de organizar la economía, pero también señaló la necesidad de modificaciones que no alteran el rumbo, pero que permitan una mayor equidad", intentó explicar el ex ministro de Economía bonaerense, al comienzo de su exposición.

La mujer de Duhalde prefirió hablar sobre la importancia de las políticas sociales y dejar para Lenicov los temas económicos. "Voy a hablarles de un tema que a ustedes no los toca diariamente", empezó.

"No está mal hacer asistencia social, a la vez que nos planteamos el desarrollo humano a largo plazo", agregó para reivindicar luego la ta-

ZULETA PUCEIRO Y MURARO DEBATEN

Entre el evitismo y el

Por Raúl Kollmann

¿A quién votarán el 26 de octubre los pobres de la provincia de Buenos Aires? es la nueva duda entre los encuestadores. Hay coincidencia en que, hoy, Chiche Duhalde derrota por goleada a Graciela Fernández Meijide en la franja de menores recursos. Sin embargo, están los que sostienen que en el segundo cordón del Gran Buenos Aires –distritos como Florencio Varela, partes de La Matanza, Merlo, Tigre– la Alianza empieza a crecer, y que por esa razón Chiche lanzó el evitismo e insiste en el discurso social. Esta es la opinión de dos de los consultores más conocidos.

Enrique Zuleta Puceiro sostiene que "hasta el momento no se ve un gran movimiento del voto de los pobres. Sin embargo, yo estoy percibiendo que existe un temor que yo llamaría *el síndrome de 1983 o síndrome de Alfonsín*. ¿Qué ocurrió en aquel año? En las últimas semanas de la campaña presidencial hubo un vuelco hacia el voto a Alfonsín. Ese vuelco fue protagonizado por los pobres estructurados, es decir los obreros y empleados, y no los que tienen trabajos ocasionales o viven por debajo de los niveles de subsistencia. Esa gente cambió su voto en los últimos días de aquella elección del '83. Hoy en día veo una situación similar: la franja de clase media vota masivamente a la Alianza y, en algún momento, puede arrastrar a un sector de los pobres. Duhalde sigue trabajando mucho el voto del segundo cordón y por eso mandan el mensaje de que Chiche Duhalde se parece a Evita".

La postura contraria es la que sostiene el sociólogo Heriberto Mura-

EL MODELO, PERO DIJERON QUE LE FALTABA EQUIDAD

los duhaldenómics

DyN



El encargado de negocios de la embajada norteamericana, Ronald Godard, Hilda "Chiche" Duhalde y Jorge Remes Lenicov.
En el almuerzo de ayer, los norteamericanos pidieron menos gasto público. Remes Lenicov dijo que "más no se puede bajar".

rea de las manzaneras, que llevan adelante un programa contra la desnutrición infantil. "En mi provincia, la mortalidad infantil es del 23 por mil, mucho más alta que en otros países, por poner ejemplos cercanos a nuestra tradición, como Chile, que tiene diez puntos menos", explicó, para respetar el auditorio y no hacer la referencia más categórica: la de Cuba, el país con menos mortalidad infantil de todo el continente, y uno de los países en los que Chiche Duhalde se inspiró para el programa de las manzaneras, luego de entrevistarse con Fidel Castro en La Habana.

Pero los temas económicos fueron rápidamente derivados al otro candidato. Además de sugerir un aumento de los impuestos, el economista de Duhalde ratificó "es necesaria una reducción del costo laboral" y que el proyecto de flexibilidad laboral que impulsa el presidente Carlos Menem "va por el camino correcto".

Godard –encargado de negocios de la embajada– tuvo el primer tropiezo cuando presentó a Lenicov como "el segundo candidato a diputado". "Antes que nada quiero aclarar que no soy el segundo, sino el cuarto", dijo a suturno, como para tranquilizar a Alberto Pierri, quien sí se mantiene en ese puesto pese al fugaz lobby que hubo para desplazarlo.

"Es la pregunta que respondo con más frecuencia", dijo cuando le pidieron su posición frente a la privatización del Banco Provincia, por la que presiona la banca privada y que Duhalde transformó en bandera de campaña. "Se ha despolitizado su manejo –explicó–, saldó su deuda, tomó deuda nueva en el mercado y cumple con la función de concentrar su atención en la pequeña y mediana empresa".

Sólo faltaba James Cheek

Se sentaron cerca de los candidatos y ocuparon toda una mesa: fue la empresa que más representantes tuvo. Los ejecutivos de la cadena Wal Mart esperaron su turno y preguntaron si proponía una regulación a la instalación de hipermercados como la que impuso en la provincia de Buenos Aires. "No voy a contestar sobre el tema", dijo Chiche Duhalde. Remes Lenicov dijo que "hay que tener en cuenta, además de los efectos positivos –reducción de precios, ventas masivas–, la desaparición de los pequeños comerciantes, el golpe sobre el empleo, y los proyectos que distorsionan el planeamiento físico de la ciudad".

El gobierno bonaerense sancionó el año pasado una ley que regula la instalación de supermercados. Sin embargo, el texto definitivo deja en manos de los municipios la decisión final para instalarlos, a diferencia del proyecto original, que concentraba ese poder en el Ejecutivo provincial que, se suponía, tiene más fuerza para no ceder a las presiones del sector. El primer perjudicado por la medida fue Wal Mart –una de las 20 empresas que más factura en Estados Unidos–, que se disponía a expandirse en la provincia. Desde entonces, siguió de cerca a los candidatos bonaerenses y desarrolló un intenso lobby a nivel nacional. Ayer se hicieron sentir con una nutrida delegación: sólo faltó el ex embajador James Cheek, el principal bastonero del lobby supermercadista.

SOBRE EL VOTO DE LOS MAS POBRES

"síndrome de Alfonsín"

ro. "Me parece que la idea del evitismo fue lanzada en los primeros tramos de la campaña –dijo–, como una especie de reflejo que yo titularía: 'retengamos a los que ya son nuestros, garanticemos nuestro piso electoral propio'. Pero ni bien empezó la campaña se puso el acento en la pelea por la clase media. Por ejemplo, se volvió a hablar del caso Cabezas, se toma el tema de la corrupción y hay un marcado esfuerzo por diferenciar la administración Duhalde de la de Menem. Son todos temas tradicionalmente de clase media, porque hacia allí se está orientando la batalla. No veo ninguna encuesta en la que haya síntomas de movimiento entre los pobres".

Entre los que conducen la campaña de las dos fuerzas principales, el gran desafío es invadir el territorio del adversario: para la Alianza, se tratará de pelear votos de la franja más pobre y para el PJ la cuestión es disputar un sector de la clase media. Ambos contendientes aparecen, por ahora, lejos del objetivo. La Alianza está fuerte en el primer cordón del Gran Buenos Aires –Avellaneda, San Martín, Vicente López, San Isidro, Ramos Mejía, donde la clase media o media baja es hegemónica. Incluso dentro de esas localidades, el frente UCR-Frepaso gana en los barrios más desarrollados. También se impone en ciudades como Mar del Plata, La Plata o Bahía Blanca donde la clase media tiene un peso importante. En cambio, el PJ arrasa en el segundo y tercer cordón del Gran Buenos Aires, lugares como Moreno, Berazategui, Lomas de Zamora y la mayor parte de La Matanza, el municipio más poblado del país. También gana en los barrios pobres del resto de la provincia y en las ciudades más chicas y menos desarrolladas.

JUNTOS

"Creo que sí, que va a participar", dijo Hilda "Chiche" Duhalde cuando le preguntaron si el presidente Carlos Menem se sumaría a la campaña electoral en la provincia de Buenos Aires. La cita será el próximo domingo, en la localidad de 9 de Julio, cuando Menem y el gobernador Eduardo Duhalde participen de la inauguración de distintas obras públicas, muy lejos del conurbano bonaerense, donde –suponen los Duhalde– la imagen presidencial es más conflictiva. Allí estará también Chiche Duhalde, primer candidato a diputado nacional por el PJ y la que más insiste en regular la presencia del Presidente en su territorio.

Solidaridad con Schifrin

La Asociación de Abogados de Buenos Aires transmitió su solidaridad al juez de la Cámara Federal de La Plata Leopoldo Schifrin, ante la solicitud de juicio político planteada a la Corte Suprema de Justicia por sus colegas Sergio Dugo y Román Frondizi. La Comisión Directiva de la Asociación declaró que si ello se concretara "provocaría una enorme conmoción en los ambientes tribunalicios por la sencilla razón de que se la interpretaría como un acto de ostensible persecución político ideológica respecto de un magistrado que ha honrado su función y que ha desplegado una lucha inclaudicable en defensa del estado de derecho".

Rico lanza a su mujer

Aldo Rico, doble candidato a intendente de San Miguel por el Modin y el PJ y a diputado nacional sólo por el Modin, lanzará hoy la candidatura de su esposa Noemí Crocco a diputada por la provincia de Buenos Aires. La señora de Rico ocupará el tercer lugar en la lista del Modin. El acto será a las 19 en el Hotel Presidente, y allí también se anunciará que el actual legislador Emilio Morello irá segundo en la misma nómina. Rico ya adelantó que si gana en San Miguel renunciará a su banca en el Congreso.

Quintina de Zanola al frente de los bancarios

Por Diego Schurman

"No te des por vencido ni aún vencido", decía a fines de los 50, intentando darle un tono épico a la lucha gremial desde su puesto de delegado del Banco de Italia. "No te des por vencido ni aún vencido", repitió en el '83, cuando por primera vez saltó a librar batalla por una secretaría general. Dicen que por modestia la frase de Almafuerte no se volvió a escuchar ayer. Es que Juan José Zanola, cercano y a la vez crítico del Gobierno, fue elegido por quinta vez consecutiva como titular de la Asociación Bancaria.

Zanola mantuvo el control del gremio al frente de su histórica lista Celeste, adonde convergieron distintas corrientes internas. Esta vez, el dirigente no tuvo competencia ya que el proceso privatizador de los bancos y la liquidación del Instituto de Servicios Sociales Bancarios motivó la concentración de fuerzas.

"No es una etapa fácil para los bancarios, venimos de dar duras batallas y ahora debemos construir un gremio moderno y eficiente", dijo ayer al concluir los comicios. El discurso reflejó los dos andariveles (sindical- combativo y sindical-empresario) por los que transitó en los últimos años.

Se puso el traje de opositor cuando Domingo Cavallo decidió liquidar las obras sociales mixtas, que para el Instituto significó resignar los ingresos provenientes de los aportes patronales. El conflicto llegó a estrados judiciales. Pero el presidente Carlos Menem respaldó a Zanola, lo que desembocó en la salida de Cavallo.

Zanola está lejos de ser un "duro" y amenazó en más de una oportunidad con dejar su cargo a raíz de las denuncias de corrupción que le formuló la oposición interna. Se dijo, incluso, que directivos del Instituto eran a la vez jerárquicos de las prestadoras que contrataba, como el caso del grupo Gándara.

El sindicalista también tuvo su tiempo de combativo. En diciembre del '94 se retiró de la secretaría adjunta de la CGT en desacuerdo con la política dialoguista de Antonio Cassia. Repitió el gesto cuando secundaba a Gerardo Martínez, ya que la central obrera no lo respaldó en su lucha contra la liquidación de Instituto, que supo perder 3 millones de pesos mensuales y que luego fue intervenido por Víctor Alderete.

Eran tiempos en su que los bancarios copaban las calles para atacar a Cavallo, pero no a Menem, a quien Zanola respaldó en su reelección. Los gestos son recíprocos ya que el Presidente lo quiso llevar el año pasado a la titularidad de la CGT, cargo que finalmente quedó en manos de Rodolfo Daer.

> **Pelea:** *"No es una etapa fácil para los bancarios, venimos de dar duras batallas y ahora debemos construir un gremio moderno y eficiente", dijo Zanola.*

En reemplazo del Instituto creó la obra social Solidaridad. Pero a pesar de su prédica antiprivatista (se quejó en recientes solicitadas por los casos del Banco Hipotecario y el Provincia de Buenos Aires), oxigenó su nueva criatura con dinero del Banco Mundial –por el plan de reconversión recibió en total de 39 millones de pesos–, además de contar con el asesoramiento de Coopers & Lybrand. "Soy sindicalista, pero con las privatizaciones y los programas de propiedad participada tengo que ser empresario a la fuerza", justificó las contradicciones.

A pesar de su quinto triunfo al hilo, Zanola no se desentenderá del "no te des por vencido ni aún vencido". Según las malas lenguas, comenzará a pronunciar la frase en Huracán, club que preside y que desde el año '73 no sale campeón.

Azul y Blanca en telefónicos

Una lista opositora se adjudicó el triunfo en las elecciones del sindicato Buenos Aires de telefónicos. Se trata de la lista Azul y Blanca, integrada por sectores contrarios al proceso privatizador de ENTel que están ligados a las 62 Organizaciones de Lorenzo Miguel, la Central de los Trabajadores Argentinos (CTA), el Movimiento de los Trabajadores Argentinos (MTA) y sectores independientes de izquierda.

Sobre un total de 5810 votos, la Azul y Blanca, que lleva como secretario general a Osvaldo Iadarola, logró 2896, mientras que la menemista Marrón, de Edgardo Collado, obtuvo 2716. Mucho más atrás quedó la lista Bordó, alineada con la Corriente Clasista Combativa del municipal jujeño Carlos "Perro" Santillán, que sacó 179 votos.

Iadarola se presentó con una propuesta sobre la libre disponibilidad de acciones del Programa de Propiedad Participada (PPP) y la defensa de la estabilidad laboral, Collado impulsaba microemprendimientos y retiros compensados.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203 /7204 /7206 /2322 /2323 /2324. Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 342-6000 (líneas rotativas).Email pagina12 @ba.net.

Página/12

Internet: http:\www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7208/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

LA JUSTICIA TRAS LO JACK, SPONSOR DE MARADONA Y CANIGGIA

Tanto buscó que lo encontraron

Oldemar Barreiro Laborda, propietario de Lo Jack, está siendo investigado en numerosas causas. Su suegro es asesor de Menem. Ayer fueron allanados tres inmuebles del amigo de Diego.

El juez Héctor Irimia allanó, a raíz de una denuncia formulada por particulares, tres inmuebles de Lo Jack, la empresa de vigilancia y recuperación electrónica de automóviles a la que se encuentran vinculados comercialmente Diego Maradona, Claudio Caniggia y Guillermo Coppola. El propietario de Lo Jack, el ciudadano paraguayo Oldemar Barreiro Laborda, tendría, según trascendió, numerosas causas abiertas por robo de automotor, estafa y, al parecer, presunto blanqueo de dinero. Las actuaciones también estarían relacionadas con Success Trading S.A, radicada en el Chaco y dueña de parte del paquete accionario de Lo Jack. Barreiro Laborda es yerno del asesor presidencial, con rango de secretario de Estado, Alberto Díaz Abejón; fue amigo personal de Carlos Menem Jr. y del secretario privado del Presidente, Ramón Hernández. Como siempre en cuestiones que rozan al "caso Coppola", Barreiro Laborda utilizó ayer por la tarde los micrófonos del programa de Mauro Viale para hacer un tartamudeante y vago descargo.

El juzgado de Irimia inspeccionó los inmuebles de Villanueva y Olleros, en el barrio de Belgrano, y de Libertador 4596 y 726, pertenecientes a la firma que se ha hecho familiar a través de la gorra con que suele presentarse Maradona y Caniggia y de los banderines del palco que éste posee en el estadio de Boca. El titular de Lo Jack fue investigado hace más de 10 años por el juez Manuel Blanco bajo sospecha de estar involucrado con una banda de dedicada al robo de au-

Regalos: ***Lo Jack subvencionó el 50 por ciento del palco de Maradona, le obsequió un caballo de raza y una casa rodante valuada en 100 mil dólares al número diez.***

tos que eran vendidos en Paraguay a cambio de droga. Sobreseído, tuvo otro traspié con el ex juez Alberto Piotti por una denuncia que apuntaba a su socio, José Luis Agostino, como falsificador de australes. En la casa de Agostino se habría encontrado un considerable arsenal. Luego, Barreiro Laborda sería denunciado por defraudaciones por 1.200.000 dólares en bonos del Banco de Corrientes y por 350 mil dólares. El empresario sufrió cuatro pedidos de quiebra. Barreiro fue, asimismo, presidente de Latar, la naviera que dejó varados en el puerto de Buenos Aires a un buen número de marineros rusos.

Las exploraciones de Barreiro Laborda en el mundo de los negocios son, como se ve, diversas, y a ellas hay que agregar el rubro seguros, en el que era aconsejado por su esposa Mónica Díaz, en esos tiempos liquidadora de la superintendencia del área y luego asesora del titular de la Comisión de Juicio Político del Congreso, el ex ministro de Justicia César Arias. Es que el padre de Mónica es el asesor presidencial Alberto Díaz Abeijón, un riojano que en 1988, cuando Carlos Menem era gobernador provincial y aspirante a la Casa Rosada, dirigía la revista *La Rioja Para Saberlo Todo*. En esa vieja amistad y en las buenas relaciones con Ramón Hernández se sustenta, probablemente, el padrinazgo que el Presidente brindó a la hija del matrimonio Barreiro Laborda-Díaz.

Lo Jack, que en 1996 facturó, de acuerdo a lo declarado, 4 millones de dólares y anuncia para este período una inversión de más de veinte, busca ampliar fronteras y extiende su actividad a Brasil, Paraguay y Uruguay. Se asegura que su instalación en el país contó con los buenos oficios de Adelina de Viola y Martín Redrado. Lo cierto es que la conformación del grupo Lo Jack se hizo en 1995 y la sociedad la integraron Boston Capitol Investment Argentina, Telecard, Numancia Seguros (la entidad donde trabajó Mónica Díaz y se encontraba atravesando una gravísima crisis cuando fue adquirida por Lo Jack), Tobelma Country Horse y Agropecuaria del Cerro. El grupo no escatimó esfuerzos en inversión publicitaria para penetrar el mercado. Y el deporte resultó el mejor vehículo: además de subvencionar el 50 por ciento del palco de Maradona, de obsequiarle un caballo de raza y una casa rodante valuada en 100 mil dólares, puso dinero para contratar a Claudio Caniggia. Otra figura sponsoreada por Lo Jack es el candidato designado por Carlos Menem para pelear en las elecciones de la Capital, Daniel Scioli.

La última gran conquista de Lo Jack fue, sin embargo, relativa a las finanzas. Obtuvo, tal como informó **Página/12**, del suspendido Banco de Crédito Provincial, propiedad de la familia Trusso, un crédito de 3 millones de dólares. El dinero fue trasladado por un camión recaudador, un movimiento infrecuente pero comprensible, al menos mucho más que el hecho de que el préstamo se concediera cuando los veedores del Central ya se encontraban monitoreando sus operaciones y no habían dado la autorización para disponer de activos.



Claudio Paul Caniggia con la gorrita de Lo Jack.
La empresa se dedica a la recuperación de autos robados.

DE TODO HAY MENOS: DESPIDOS, SUSPENSIONES Y HUELGAS

Año sabático para la lucha de clases

Por Julio Nudler

Después de haber atravesado dos años turbulentos, el mercado laboral está viviendo en período relativamente calmo. Los patrones recurren menos asiduamente a despidos y suspensiones, y la conflictividad laboral cede tras haber tocado un techo relativo, desplazándose además hacia diversos servicios, desde la enseñanza hasta el fútbol, sin olvidar las administraciones públicas. El índice de trabajadores despedidos se situó en 15,0 en los primeros ocho meses de 1997, bajando de 66,8 el año anterior y 85,8 en 1995. El año de la crisis del tequila marcó el punto culminante en la eliminación bruta de puestos de trabajo, que desde entonces se desaceleró rápidamente.



Oscar "Cabezón" Ruggeri
Los paros se hicieron pelota

Los despidos pueden responder a las más diversas razones. En enero de este año punteó la lista el Concejo Deliberante, que cesó a 650 empleados, seguido por Papel del Tucumán con 80. En febrero sobresalió el Servicio Oficial de Radiodifusión, dejando a 100 en la calle. En marzo fueron mucho más allá el Senasa, despidiendo a 400, y Transbank otro tanto, mientras Editorial Atlántida prescindía de 380. Los más echadores de abril tuvieron alto voltaje político: el Ski Ranch de los Fassi Lavalle, con 170 rajes, y la Policía Bonaerense, que dio de baja a 165 servidores por razones no vinculadas al ajuste fiscal. La Mejor del Mundo cesanteó a otros 450 en mayo, mientras Alto Paraná se deshacía de 340 asalariados. En un junio muy apacible volvió a descollar la Policía de Duhalde, prescindiendo a 170, mientras Salta suprimía 100 puestos. En julio casi no hubo despidos, pero en cambio Sevel suspendió a 750 y Gatic San Luis a 380.

Estos datos son elaborados por el Consejo Técnico de Inversiones, editores del semanario *Tendencias (Business Trends)* sobre la base de la información recogida de varios diarios metropolitanos, por lo que puede haber conflictos no captados. Dentro de esta restricción, se hace evidente la concentración de la conflictividad en el sector público, desde los docentes nacionales y de algunas otras jurisdicciones, hasta los paros en varias administraciones provinciales: Río Negro, Neuquén, Jujuy, Tucumán, Chaco y Misiones.

En el sector privado, los paros más importantes afectaron: en enero a Fiat; en febrero al Hospital Israelita; en marzo a Ciadea (4000 suspensiones); en abril a camioneros, Química Estrella y Fiat; en mayo a Metrovías (subte), pescadores rionegrinos y Fiat; en junio a bancarios cordobeses, Gatic Córdoba y Transportes Liniers, y en julio a petroleros, portuarios, futbolistas, Clínica Finochietto y el Teatro San Martín. Se destacan, además medidas de fuerza en varios municipios y en el Instituto Malbrán, entre otros.

Teniendo en cuenta que la base de todos estos índices (ver cuadro adjunto) es 100 para 1986, los valores que asumen en 1997 son marcadamente inferiores: 15,0 para los despidos; 32,8 para las suspensiones; 17,8 para las huelgas; 29,2 para los días de duración de estos conflictos, y 7,6 para los días-hombre. O la economía está en inmejorable situación, o la relación de fuerzas cambió tanto que –sobre todo en el sector privado– pocos se atreven a una medida de fuerza. También puede estar ocurriendo que la prensa, absorbida por otras noticias más impactantes, ya no quiera ocuparse de los *premodernos* conflictos laborales.

La Pax Menemista

	Despidos (1)	Suspensiones (1)	Huelgas (1)	Duración (2)	Magnitud (3)
1993	31,7	13,5	5,7	22,3	1,9
1994	41,5	29,1	10,8	19,8	2,9
1995	85,8	180,0	17,3	37,4	9,1
1996	66,8	37,1	42,4	20,0	10,4
1997*	15,0	32,8	17,8	29,2	7,6

(1) Indice 1986=100 de número de obreros.
(2) Indice 1986=100 de número de días de huelga.
(3) Indice 1986=100 de días-hombre de huelga (producto de las dos columnas anteriores).
* En base a 8 meses.
Fuente: *Tendencias Económicas*

Roque, dulce con Brasil y amargo con los cañeros

Roque Fernández se opone a los aranceles sobre la importación de azúcar brasileña. Amenaza con pedir a la Corte que declare inconstitucional la ley de protección a la industria local.



La industria azucarera del Noroeste se dice amenazada.
La ley de protección recibió apoyo unánime en el Senado.

Por Raúl Dellatorre

El Poder Ejecutivo no se resigna a perder la batalla contra la ley de protección a la industria azucarera votada por el Congreso. El ministro de Economía, Roque Fernández, amenazó con recurrir a la Corte Suprema para pedir la inconstitucionalidad de la ley, vetada por el presidente de la Nación y vuelta a votar por los legisladores con el apoyo unánime de todos los bloques. El jefe del Palacio de Hacienda planteó la dura advertencia tras una reunión con los embajadores de Uruguay, Paraguay y Brasil para considerar el tema. Economía y la Cancillería consideran que los aranceles impuestos a la importación de azúcar brasileña violan el Acuerdo del Mercosur. Las provincias productoras, en cambio, sostienen que aceptar el ingreso del azúcar subsidiada significará destruir una economía regional que carece de posibilidades de reconversión.

La polémica sobre la industria azucarera tiende a convertirse en un conflicto en tres planos: Argentina vs. Brasil, Ministerio de Economía vs. provincias del Noroeste, y Poder Ejecutivo vs. Legislativo. Brasil alimentó las especulaciones sobre una nueva guerra comercial, al informar a través de su Cancillería que había pedido al gobierno argentino "medidas urgentes para hacer prevalecer los compromisos internacionales asumidos". "La prohibición y las condiciones previstas en la referida ley perjudican gravemente la búsqueda de acuerdos entre los países del Mercosur sobre esa materia", agrega el comunicado.

Los principales ingenios azucareros que quedaron en pie, tras la dramática desregulación del sector, son el Ledesma (familia Blaquier) y San Martín del Tabacal (Seabord, de Estados Unidos). Los legisladores del NOA, sin embargo, aseguran defender la fuente de trabajo para 30 mil empleados, que ocuparía la actividad en Salta, Jujuy y Tucumán.

> **Conflictos:** *La polémica tiende a convertirse en un triple conflicto: Argentina vs. Brasil, Economía vs. provincias productoras, y Ejecutivo vs. Legislativo.*

El azúcar ocupa uno de los capítulos más conflictivos en la mesa de negociación del Mercosur. El mandato de la comisión encargada del tema tiene encomendada la definición de un régimen de adecuación hasta el 2001, que busque la liberalización gradual y la neutralización de distorsiones. Hasta el momento, no hubo acuerdos, y mientras el gobierno argentino trata de hacer buena letra, Brasil ya anticipó la prórroga de su política de subsidios para 1998.

La ley votada por el Congreso permite gravar las importaciones de azúcar brasileña hasta en un 38 por ciento, como castigo a los subsidios del país vecino a los ingenios productores. La asignación anual que el fisco brasileño destina al sector alcanza los 2000 millones de dólares, estimaron representantes de la industria local. Si bien la intención del país vecino es subsidiar la producción de alcohol para su transformación en combustible para vehículos, el azúcar se beneficia como subproducto del mismo proceso de molienda. De tal forma, sobre una producción azucarera de 14 millones de toneladas anuales, Brasil cuenta con excedentes exportables de 7,5 millones. Vale consignar que la producción argentina es de 1,5 millones de toneladas anuales, de las cuales exporta 200 mil.

"La presión del lobby azucarero es injustificada, porque no hay peligro para la industria argentina", se quejó anoche Roque Fernández. Además del planteo de inconstitucionalidad, el ministro dijo que se analizará un nuevo proyecto para reemplazar a la norma votada. Fernández citó ayer a su despacho a los embajadores de los tres países socios del Mercosur para informarlos sobre la sanción del Congreso, con el evidente fin de politizar el tema y convertir en un conflicto internacional la disputa entre el Ejecutivo y el Poder Legislativo.

Los senadores justicialistas que impulsaron el rechazo del veto a la ley de protección azucarera ya preparan la defensa de la constitucionalidad. "La ley no es violatoria de ningún tratado, ya que mientras existan asimetrías por vía de subsidios es posible corregirlas a través de aranceles", comentó a **Página/12** un experto que participó en la redacciónde la norma.

Acusaciones simultáneas

Por primera vez en la historia judicial del país, un juicio oral y público tendrá imputados sobre los que pesan dos acusaciones simultáneas. Esta situación está contemplada en el Código catamarqueño, que dispone que, si aparecen en el desarrollo de un juicio elementos que prueben que los hechos no sucedieron tal como fue establecido originalmente, entonces el fiscal deberá ampliar la acusación. Si el tribunal lo acepta, la acusación inicial desaparece. Si no, quedan las dos en danza: es la llamada "acusación alternativa", estrenada ayer en esta nueva etapa del caso María Soledad.

No se trata de un cambio de carátula: ése es el caso de un mismo hecho que puede ser calificado de dos maneras distintas. Por ejemplo, un colectivero que atropella a una persona. El juez de primera instancia lo lleva a juicio por "homicidio culposo", pero termina condenado por "homicidio simple".

La acusación alternativa por hecho diverso es otra cosa. Por ejemplo, una persona roba un auto. Llega a juicio oral por ese delito. Pero durante el juicio aparecen pruebas que indican que esa persona mató a un peatón con el auto robado. En la tradición judicial argentina, el fiscal del juicio remite esas nuevas pruebas a un fiscal de instrucción para dar inicio a una nueva causa por ese segundo hecho. El Código catamarqueño contempla en cambio la posibilidad de que el juicio siga adelante con las dos acusaciones, promovidas por el fiscal: por el robo y por la muerte.

Eso es lo que sucedió en el juicio por el caso María Soledad. El fiscal entendió que no hubo golpe y muerte por asfixia de María Soledad sino violación seguida de muerte, agravada por uso de drogas. El tribunal no coincidió con esa apreciación. Pero el juicio sigue adelante con las dos acusaciones.

Adrian Perez



Luque, aliviado tras la decisión del tribunal que lo dejó en libertad.
El juicio quedó suspendido hasta el miércoles para poder reunir nuevas pruebas.

EL TRIBUNAL DISCREPO PARCIALMENTE CON EL FISCAL

Dos acusaciones para un mismo caso

Aunque no coincidió con el fiscal, el tribunal dejó abierta la puerta para un cambio posterior. Ahora los imputados responden por dos cargos distintos y pueden ser condenados a perpetua.

Por Andrés Osojnik
Desde Catamarca

Una vez más, el tribunal del caso María Soledad eligió el perfil bajo. En una resolución salomónica, ayer anunció que no coincide con la acusación por "violación seguida de muerte agravada por el uso de estupefacientes", formulada el miércoles por el fiscal contra Guillermo Luque y Luis Tula. Por consiguiente, rechazó el pedido de detención inmediata de ambos imputados. Pero dejó las puertas abiertas para hacerlo más adelante: aclaró que la discrepancia con el fiscal es "por ahora". De todos modos, y en virtud del particular Código Penal catamarqueño, la nueva acusación sigue en pie. De ahora en más, Luque y Tula deberán responder simultáneamente tanto por "homicidio preterintencional" como por el nuevo delito, que les puede significar una pena de hasta veinticinco años de prisión.

La situación creada es un caso inédito en la justicia penal argentina: en el mismo juicio oral habrá dos acusaciones en paralelo contra los mismos imputados. Y al momento de la sentencia, los jueces pueden condenarlos por cualquiera de los dos delitos (ver aparte).

En ese marco, el tribunal suspendió el juicio hasta el miércoles próximo, para que los abogados defensores y el propio fiscal puedan adecuar sus estrategias al nuevo escenario. Esto es, buscar pruebas que avalen o contradigan, según el caso, la acusación de la violación agravada.

> **Cambio:** ***El tribunal dejó en claro que más adelante puede cambiar de opinión, si esa teoría recibe más sustento a partir de los testimonios que aún faltan ser oídos.***

Luque y Tula suspiraron de alivio ayer minutos después de las diez, cuando el secretario del tribunal terminó de leer la resolución: los jueces habían decidido no mandarlos presos allí mismo, como quería el fiscal Gustavo Taranto. Aunque hayan zafado, siguen con una preocupación creciente. Nunca en los siete años que lleva la causa pesó sobre ellos una acusación tan grave.

Los jueces discreparon con el fiscal al argumentar que, hasta ahora, en el juicio no aparecieron suficientes elementos nuevos como para establecer que los hechos no sucedieron como se pensó originalmente. Es decir que, en lugar de haber muerto tras un golpe en la cara, María Soledad hubiera fallecido tras ser violada y como consecuencia de una sobredosis. Esta es la hipótesis del fiscal, quien se basó en el testimonio –entre otros– de cuatro peritos forenses de la Corte Suprema que declararon en el juicio.

Sin embargo, el tribunal dejó en claro que más adelante puede cambiar de opinión, si esa teoría recibe más sustento a partir de los testimonios que aún faltan ser escuchados en el juicio. Pese a ello, el fiscal seguirá adelante con lo suyo, porque tiene autonomía para acusar: es por eso que coexistirán las imputaciones por homicidio preterintencional (es decir, sin intención) y por violación agravada.

Los abogados de Luque se mostraron satisfechos: "Es una nueva muestra de la prudencia del tribunal", fueron las flores que tiró Víctor Pinto. "Si hubiera detenido a los imputados, hubiera prejuzgado y eso era causal de recusación", señaló. Justamente, los jueces optaron por la decisión que menos polvareda traería. Si se hubiesen sumado al carro del fiscal, los defensores de Luque y Tula habrían descargado una catarata de amparos, hábeas corpus, recursos de casación y recusaciones. Ambos hubieran pretendido llegar con sus protestas tanto a la Corte provincial como a la nacional. Y el juicio, que tan trabajosamente llevan adelante –hasta ahora con un buen consenso entre la gente–, se hubiera entorpecido. Y hubiera entrado en un rumbo incierto.

Los jueces, en cambio, van a lo seguro. Como de hecho la acusación del fiscal sigue su curso, sólo se limitaron a abrir un período para recibir pruebas nuevas. Esto es, peritos y testigos que hasta ahora no figuranen la ya extensa lista de 285 personas convocadas a declarar. También existe la posibilidad de citar nuevamente a gente que ya pasó por el juicio. Es un hecho que quienes volverán a ser llamados son los peritos del Poder Judicial nacional Osvaldo Raffo, Osvaldo Curci, Daniel Crescenti y José Patito. Los cuatro fueron los responsables de la segunda autopsia del cuerpo de María Soledad. Esa pericia fue anulada en el expediente, pero el testimonio de los especialistas en el juicio le sirvió al fiscal para armar la nueva hipótesis sobre la muerte de la joven.

> **Pruebas:** ***Los jueces van a lo seguro. Como de hecho la acusación del fiscal sigue su curso, sólo se limitaron a abrir un período para recibir pruebas nuevas.***

Los defensores de Luque ya anunciaron que traerán nuevos especialistas que argumentarán en contra de las conclusiones de esos peritos: dirán que no se puede hablar de violación y que es dudosa la presencia de cocaína en el cuerpo de María Soledad. El abogado de Tula, en cambio, se limitará a profundizar su línea: demostrar que su defendido no tiene vinculación alguna con Luque.

Para el fiscal, Luque, con la participación necesaria de Tula, y junto con otras personas no individualizadas, drogaron a María Soledad para vencer su resistencia y poder así violarla. Luego la chica murió por sobredosis, tras lo cual hubo intentos de reanimación. Al fracasar, el cuerpo fue desfigurado para encubrir la investigación o borrar las huellas de las tareas de resucitación. Finalmente, el cadáver fue tirado cerca del Parque Daza. Con esta descripción de los hechos, Luque y Tula están acusados de haber cometido violación seguida de muerte agravada por el uso de drogas.

Cómo sigue el juicio

◆ Desde ayer, Guillermo Luque y Luis Tula están acusados en forma simultánea por los delitos de "homicidio preterintencional" y "violación seguida de muerte agravada por el uso de estupefacientes".

◆ Para que los abogados se adecuen a la nueva situación, se abrió un período de presentación de pruebas nuevas. Habrá más peritos y testigos que se sumarán a los 285 inicialmente previstos. Con ese fin, el tribunal dispuso una suspensión del juicio hasta el martes próximo. Las audiencias recomenzarán el miércoles 10 a las 8.30.

◆ Serán llamados a declarar de nuevo, los cuatro peritos forenses que con su testimonio dieron vuelta el caso.


Mario Manusia

Los representantes del CIN con el diputado Federico Storani (Alianza).
"Hay un desfinanciamiento de 300 millones", compartió la queja el diputado.


Mario Manusia

Los 19 rectores peronistas reunidos con Humberto Roggero (justicialista).
En esa reunión no se habló de la existencia de "urgencia presupuestaria".

La lucha de los rectores en el Congreso nacional

El Consejo Universitario Nacional fue al Congreso a reclamar una partida especial de 120 millones "para poder terminar el año". Los rectores peronistas armaron una reunión paralela.

Por Nora Veiras

"Hemos llegado a situaciones límite, hasta ahora nos las arreglamos para subsistir pero necesitamos, por lo menos, 120 millones de pesos de refuerzo presupuestario para poder terminar el año." Casi como un lamento, la presidenta del Consejo Interuniversitario Nacional (CIN) y rectora de la Universidad de San Luis, Esther Pico, describió la urgencia de recursos de las casas de estudio nacionales ante el presidente del bloque de diputados del radicalismo, Federico Storani. A su lado, en medio del Salón de los Pasos Perdidos del Congreso, el titular de los profesores universitarios de CONADU, José Luis Molina, advirtió que "si no hay respuesta, el 22 de setiembre empezamos un paro de una semana". La secretaria general de CTERA, Marta Maffei, dejó por un rato la Carpa Blanca y se sumó al reclamo de los rectores y estudiantes de la FUA.

–¿Qué les respondió el presidente del bloque de diputados peronistas, Humberto Roggero, al pedido de una partida de emergencia? –preguntó Página/12.

–No, nosotros no estuvimos con Roggero. Nos entrevistamos con la presidente de la Comisión de Educación del Senado, Olijela del Valle Rivas, quien nos dijo que el lunes le iba a comunicar nuestro reclamo a la ministra Susana Decibe –dijo Pico.

En realidad, en ese mismo momento otros rectores estaban conversando con Roggero. "Se enteraron que venían los radicales y se vinieron a hablar", explicó un asesor del legislador peronista, al mismo tiempo que entregaba un documento titulado *Las universidades nacionales y el país*, elaborado por los diecinueve rectores de origen justicialista y donde no se habla de la "urgencia presupuestaria". Sin embargo, en esa charla de más de dos horas, los rectores se quejaron por las "inexactitudes" del informe que hizo trascender Economía, según el cual "21 de las 36 universidades nacionales tuvieron en 1996 un superávit de 22 millones de pesos". Roggero y su antecesor Jorge Matzkin les sugirieron a los rectores que hicieran "lobby" en Educación y Economía para obtener fondos en el presupuesto del '98.

El rector de la UBA, Oscar Shuberoff, fue menos contemplativo para calificar el informe del equipo de Roque Fernández: dijo que "Economía miente y es lógico esperar algo así de un ministro como Fernández, que dijo que lo que estudió en la Universidad Nacional de Córdoba no le sirvió para nada y tuvo que irse a Chicago", y aseguró que "más de veinte universidades nacionales no llegarán a fin de año sin un refuerzo de emergencia". Storani abrió la conferencia de prensa recordando "el incumplimiento del Gobierno no sólo en lo que establece la Ley Federal de Educación sino la ley de Presupuesto del '96, que estableció para las universidades 1840 millones de pesos y sólo les dieron poco más de 1500 millones el año pasado y éste, es decir que hay un desfinanciamiento de 300 millones".

Como titular del CIN, Pico explicó que "de los 120 millones que necesitamos, 55 millones son para pagar gastos generales derivados del aumento de los servicios, del incremento del pago por la antigüedad del personal, entre otros fines; y 65 millones serán para recomponer los sueldos, que son absolutamente inaceptables". El secretario general de CONADU, José Luis Molina, explicó que "tenemos los salarios congelados desde 1992, y de los 103 mil cargos, 72 mil cobran sueldos de bolsillo inferiores a los 167 pesos". El gremio acompañó el reclamo del CIN pero en un documento que entregó a la prensa precisa que "para financiar la recomposición del nomenclador salarial docente y aumentar un 20 por ciento para todas las categorías (titular, adjunto, asociado, jefe de trabajos prácticos y ayudante) y dedicaciones (simple, semi y exclusiva) se necesita un incremento de emergencia de 296.700.000 pesos".

La diputada radical Cristina Guevara presentó un proyecto para que "el Poder Ejecutivo realice un aporte adicional de 100 millones al presupuesto'97 para compensar, por lo menos, el 50 por ciento de las erogaciones correspondientes a los aportes patronales que realizan las universidades nacionales, mientras que las privadas fueran eximidas de esa obligación".

Otro de los mecanismos para obtener fondos que evalúan como viables es la "falta de ejecución de 250 millones de inversión pública presupuestada por Economía y parte de los 220 millones de dinero fresco que entrará por la venta del Banco Hipotecario".

A pesar de los lamentos, pocos confían en conseguir fondos para este año. Ni las elecciones de octubre parecen jugarles a favor. De hecho, para "seguir sobreviviendo" la mayoría de las universidades difieren gastos para pagarlos el año próximo. Desde la CONADU se quejan por "el aumento de los gastos de la estructura burocrática de la Secretaría de Políticas Universitarias, que de 1,5 millones en el '93 pasó a manejar 17,2 millones de pesos".

Quejas: ***Por las "inexactitudes" del informe de Economía, según el cual "21 de las 36 universidades nacionales tuvieron en 1996 un superávit de 22 millones de pesos".***

La FUA se suma al ayuno

En el Salón de los Pasos Perdidos, parado al lado de Federico Storani, el presidente de la Federación Universitaria Argentina (FUA), Rafael Veljanovich, sacó un afiche de abajo de la mesa y leyó: "Los estudiantes y docentes universitarios en ayuno y vigilia junto con los maestros el 9 y 10 de setiembre". De esta forma, profesores y alumnos de las casas de altos estudios se sumarán a la medida convocada por la CTERA como prólogo de la concentración del Día del Maestro que se realizará frente a la carpa blanca.

"Lo que parecía una amenaza, es una realidad: corre peligro el ciclo lectivo. Por eso planteamos la racionalidad de las acciones conjuntas entre todos los niveles del sistema educativo. Es evidente que la educación cayó en la volteada del ajuste", dijo el dirigente de Franja Morada. La titular de CTERA, Marta Maffei, flanqueada por las diputadas radicales Margarita Sobrino y Laura Musa y su par de bancada Enrique Mathov, agradeció el respaldo.

Programa de becas en la UBA

La Dirección de Becas y Bienestar Universitario de la UBA tiene abierta la inscripción para obtener subsidios de 300 pesos como ayuda económica, financiados por una empresa privada, destinados a alumnos de las facultades de Agronomía, Veterinaria, Ingeniería (Química e Industrial) y Ciencias Exactas y Naturales (Química). Los estudiantes podrán presentarse hasta el 31 de octubre si tienen aprobadas, como mínimo, diez materias con un promedio no inferior a 7. Además se analizará la situación económica del alumno. Las solicitudes se retiran en el pabellón II, piso 2, de Ciudad Universitaria, de 10 a 12. Teléfono: 783-9760.

HOY SE REINICIA LA CATEDRA LIBRE

La Chemanía continúa

La avalancha de gente interesada en estudiar la vida y el pensamiento de Ernesto Che Guevara sigue en aumento: ya hay cerca de 600 inscriptos para la nueva cursada de la cátedra libre especialmente dedicada al líder revolucionario, que funciona en la Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad de Buenos Aires. Las clases comenzarán hoy a las 19 en el auditorio de la UBA, Uriburu 950, primer piso.

La asignatura fue creada el cuatrimestre pasado y tuvo una concurrencia masiva a las clases. Es más, la experiencia porteña tuvo una inesperada repercusión: varias universidades del interior del país ya formalizaron sus propias cátedras sobre el Che, con la ayuda de los responsables del proyecto de Sociales. El próximo 8 de octubre se cumplen 30 años de la muerte del ex guerrillero, con lo que –sumado el reciente hallazgo de sus restos– el interés por acercarse a su figura promete ir *in crescendo*. De hecho, los organizadores de la cátedra resolvieron introducir algunos cambios en la asignatura, en función de las propuestas elaboradas por los estudiantes en el cuatrimestre anterior: esta vez habrá clases dedicadas al tema Antecedentes Históricos y a analizar al Che como símbolo y como moda. La idea surgida de la agrupación estudiantil El Mate, de Sociales, prendió en las universidades de Córdoba, Río Cuarto y La Plata.



JUAN PEDRO SFORZA
ABOGADO
MILITANTE DE LA JUVENTUD PERONISTA
DESAPARECIDO EL 5 DE SETIEMBRE DE 1977
A veinte años de tu secuestro y desaparición por los criminales de la dictadura militar.
Recordamos emocionados tu entusiasmo militante, tu sentido del humor y tus firmes convicciones en favor de una sociedad más justa.
NI OLVIDAMOS. NI PERDONAMOS
Tus amigos



El médico argentino Jorge Vila consiguió dar un paso más en la lucha contra la enfermedad.
Logró que el virus permanezca indetectable en pacientes que un año antes interrumpieron la medicación.

TRATAMIENTOS NUEVOS

Cómo se

Cien argentinos participan en novedosos tratamientos contra el VIH, entre ellos el experimento del doctor Vila, quien logró que el virus permanezca indetectable en pacientes que interrumpieron la medicación un año antes. Mientras tanto, en el país hay problemas con las drogas.

Por Pedro Lipcovich

Cien pacientes argentinos participan en el primer estudio internacional para evaluar nuevas combinaciones de drogas contra el sida: entre ellas, las que el equipo de Jorge Vila empleó para conseguir, por primera vez en la historia de la enfermedad, que el virus permanezca indetectable *1 año después de interrumpida la medicación.* En diálogo con *Página/12*, Vila destacó que ello se logró con un reducido número de pacientes en condiciones experimentales, y defendió los cócteles de uso habitual. En Francia, la Agencia Nacional de Investigación del Sida juzgó "interesante" la investigación de Vila y observó que "es de una escala muy pequeña para sacar conclusiones clínicas". Por su parte, el presidente de la Sociedad Argentina de Sida, Pedro Cahn, anticipó a este diario las nuevas pautas para tratamientos, que se darán a conocer hoy: las personas que, habiendo estado recientemente expuestas a la infección, padezcan síntomas como fiebre, ganglios inflamados y manchas en la piel tienen chances de erradicar el virus si se tratan en forma inmediata.

A mediados del año pasado los especialistas confirmaban que los cócteles medicamentosos de última generación lograban mantener indetectable el VIH en la sangre durante por lo menos 12 meses, y se preguntaban cuándo se conseguiría mantener ese resultado luego de suprimir la medicación: en el último número de la prestigiosa revista médica *The Lancet*, el argentino Jorge Vila (jefe de Farmacología Molecular y Celular del Instituto Nacional de Francia), por primera vez dio una respuesta.

"Hoy en día muchos cócteles medicamentosos logran que el virus permanezca indetectable en sangre –explicó Vila a este diario–, pero hasta ahora, al suspender la medicación, se producía un 'efecto de rebote' por el cual, a los 15 o 20 días, la cantidad volvía a aumentar: lo que nosotros comunicamos es que, por primera vez, en 2 pacientes, el VIH continuó indetectable, no sólo en sangre sino también en ganglios linfáticos, 12 meses luego de suspendido el tratamiento, que había durado un año. Utilizamos una combinación de 2 drogas: hidroxicarbamida y DDI."

–¿Esto quiere decir que ustedes promueven una medicación diferente, como alternativa a los cócteles de uso ya habitual?

–De ninguna manera –contestó Vila–, y por varios motivos: ante todo, nuestros trabajos son experimentales y con reducido número de pacientes; todavía falta saber si estas combinaciones se pueden aplicar sin riesgos al conjunto de los pacientes. Las 2 personas a quienes se suspendió la medicación habían empezado su tratamiento muy temprano, de 3 a 12 meses después de infectarse; su cantidad de virus en sangre era muy baja y su sistema inmunitario estaba en buenas condiciones. Por lo demás, nosotros utilizamos distintas combinaciones de drogas en diversos protocolos de experimentación: no promovemos una combinación en especial. El experimento que ahora publicamos empezó hace 3 años: hoy, yo utilizaría más drogas, incluyendo por ejemplo los inhibidores de la proteasa.

NI LA NACION NI LAS PROVINCIAS SE HACEN RESPONSABLES

Faltan medicamentos en el país

Por P.L.

"La provincia de Buenos Aires no gasta un peso en medicamentos contra el sida", afirmó una organización no gubernamental: la denuncia, investigada por *Página/12*, resultó ser punta de iceberg de un desabastecimiento que se extiende a ciudades como Córdoba y Rosario y se vincula con una "zona gris de responsabilidades entre la Nación y las provincias, aprovechada para no hacerse cargo de los tratamientos", según el secretario de la Sociedad Argentina de Sida. Para complicar aún más este cuadro, el Ministerio de Salud puso en marcha un proyecto de "descentralización" de la entrega de medicamentos que, según la propia directora del Programa Nacional de Sida, "hasta que se complete, a veces conspira contra la eficacia".

El nuevo responsable nacional de la distribución sostiene que "las provincias tienen que hacer un esfuerzo presupuestario" pero el jefe del Programa de Sida bonaerense lo contradice: "Los medicamentos los manda el Programa Nacional". En este marco, en los últimos días la situación se agravó: a los enfermos del conurbano que buscan medicación en el Ministerio de Salud, los reenvían a los hospitales, pero allí no hay. Y también en Capital hubo que discontinuar tratamientos.

"Cuanto más lejos de la ciudad de Buenos Aires viva un enfermo de sida, menores serán sus posibilidades de sobrevivir", dijo a **Página/12** Javier Hourcade Bellocq, coordinador para América latina de la organización no gubernamental Act Up. "Los pacientes del conurbano tienen alguna posibilidad de acercarse al Ministerio de Salud y Acción Social de la Nación para retirar directamente los medicamentos, pero los de localidades más alejadas están totalmente desprotegidos. La provincia de Buenos Aires no tiene presupuesto asignado para medicamentos contra el sida, pese a que es la que tiene la mayor cantidad de enfermos."

Corroboró la denuncia el infectólogo Carlos Fuentes, del Hospital José Penna de Bahía Blanca (centro de referencia de la Región Sanitaria 1): "Las entregas fueron parciales e intermitentes en los últimos 3 meses, por lo cual tuvimos que bajar dosis o reducir los tratamientos combinados a monoterapias, lo cual es muy perjudicial; y no podemos hacer el necesario análisis de carga viral. Desde Tres Arroyos, el infectólogo Héctor Lupino informó que "a veces la medicación falta durante un par de semanas; inhibidores de proteasa no recibimos, y carga viral no se hace". Desde Pergamino, el infectólogo Juan Néstor Costa dijo que "suelen faltar algunos medicamentos y la provisión es irregular".

En Córdoba y Santa Fe falta medicación para los pacientes, según informaron las filiales de esas ciudades de la Sociedad Argentina de Sida, a **Página/12**: en Santa Fe, los que están en tratamiento la reciben pero no hay para nuevos pacientes; en Córdoba, directamente faltan drogas para todos.

Remo Salve, coordinador del Programa Sida de la Provincia de Buenos Aires, respondió que "los medicamentos los manda la Nación, ninguna provincia los compra" (ver recuadro). En cambio Jorge Lemus, subsecretario de Atención Médica del Ministerio de Salud y Acción Social, dijo a este diario que "ambas partes, Nación y provincias, deben atender las necesidades de tratamientos. En un primer momento la Nación cubrió todo pero lentamente las provincias se hacen cargo de su parte, deben hacer un esfuerzo presupuestario; se trata de que asuman su responsabilidad".

La contradicción que expresan ambos funcionarios se tradujo, en los últimos días, en la crisis del precario equilibrio por el cual los pacientes que no recibían medicamentos en su hospital podían buscarlos en Lima 340, Ministerio de Salud de la Nación. La paciente Claudia A., que con su pequeño hijo se atiende en el Hospital de San Isidro, cuenta que "como no había AZT pediátrico, el jueves fui a Lima 340 pero solamente nos dieron un papel para que retiráramos del hospital: y allí no hay". Consultada la directora del Programa Nacional de Sida, Laura Astarloa, informó que "los medicamentos ya no los proveemos nosotros, sino la Dirección Nacional de Normatización de Servicios", dijo que "hay un proceso de descentralización hacia las provincias que, hasta que se complete, a veces conspira contra la eficacia". Según el dirigente de Act Up Hourcade Bellocq, "el objetivo es cerrar Lima 340 porque allí se concentran las protestas, que registran los medios; prefieren que el mismo problema se desparrame en lugares menos visibles de todo el país". El subsecretario Lemus, sin embargo, aseguró que la entrega de medicamentos en Lima 340 "seguirá como siempre".

Según Ignacio Maglio, secretario de la Sociedad Argentina de Sida, "hay una zona gris de responsabilidades de la Nación y las provincias, y especulan con esa ambigüedad para no hacerse cargo de los tratamientos".

Distribución heterodoxa

Por P. L.

"Ninguna provincia compra medicamentos: los envía el Programa Nacional de Sida –dijo a este diario Remo Salve, coordinador del Programa Sida del Ministerio de Salud de la Provincia de Buenos Aires–: cuando faltaron, salimos a comprar. Es cierto que faltan inhibidores de la proteasa y reactivos para carga viral: primero por el precio, segundo porque no tenemos para todos los pacientes, y porque dos licitaciones pendientes fueron impugnadas."

–¿Para cuántos pacientes la Nación envía medicamentos?

–No para todos los que pedimos –admitió el funcionario–. Ahora sólo envían para los que ya están en tratamiento, no para los pacientes nuevos.

–¿Y qué piensan hacer con los pacientes nuevos?

–Los medicamentos que vamos a comprar pensamos usarlos para pacientes nuevos. Los que el Programa nos envía, los distribuimos a las doce regiones sanitarias de la provincia.

–Hay quejas de que la provisión es irregular.

–En Mar del Plata, donde hay unos 600 pacientes en tratamiento, la provisión es buena porque el representante de la región tiene buena conexión directa con la Nación y le mandan directamente los medicamentos.

–La buena provisión depende de la buena conexión de esa persona...

–Sí. Ahí lo permitimos, pero lo normal es que nosotros los distribuyamos a las regiones. En realidad los medicamentos tendrían que comprarlos directamente los hospitales. En Quilmes y Berazategui, cuando necesitan medicamentos y les decimos que no los tenemos, salen a comprar. Hay hospitales que administran mejor su presupuesto y tienen unos pesitos más.

SOCIEDAD

TRATAMIENTOS NUEVOS PARA COMBATIR Y QUIZAS ERRADICAR LA ENFERMEDAD

Cómo se gana una batalla al sida



El médico argentino Jorge Vila consiguió dar un paso más en la lucha contra la enfermedad.
Logró que el virus permanezca indetectable en pacientes que un año antes interrumpieron la medicación.

Cien argentinos participan en novedosos tratamientos contra el VIH, entre ellos el experimento del doctor Vila, quien logró que el virus permanezca indetectable en pacientes que interrumpieron la medicación un año antes. Mientras tanto, en el país hay problemas con las drogas.

Por Pedro Lipcovich

Cien pacientes argentinos participan en el primer estudio internacional para evaluar nuevas combinaciones de drogas contra el sida: entre ellas, las que el equipo de Jorge Vila empleó para conseguir, por primera vez en la historia de la enfermedad, que el virus permanezca indetectable *1 año después de interrumpida la medicación.* En diálogo con *Página/12*, Vila destacó que ello se logró con un reducido número de pacientes en condiciones experimentales, y defendió los cócteles de uso habitual. En Francia, la Agencia Nacional de Investigación del Sida juzgó "interesante" la investigación de Vila y observó que "es de una escala muy pequeña para sacar conclusiones clínicas". Por su parte, el presidente de la Sociedad Argentina de Sida, Pedro Cahn, anticipó a este diario las nuevas pautas para tratamientos, que se darán a conocer hoy: las personas que, habiendo estado recientemente expuestas a la infección, padezcan síntomas como fiebre, ganglios inflamados y manchas en la piel tienen chances de erradicar el virus si se tratan en forma inmediata.

A mediados del año pasado los especialistas confirmaban que los cócteles medicamentosos de última generación lograban mantener indetectable el VIH en la sangre durante por lo menos 12 meses, y se preguntaban cuándo se conseguiría mantener ese resultado luego de suprimir la medicación: en el último número de la prestigiosa revista médica *The Lancet*, el argentino Jorge Vila (jefe de Farmacología Molecular y Celular del Instituto Nacional de Francia), por primera vez dio una respuesta.

"Hoy en día muchos cócteles medicamentosos logran que el virus permanezca indetectable en sangre –explicó Vila a este diario–, pero hasta ahora, al suspender la medicación, se producía un 'efecto de rebote' por el cual, a los 15 o 20 días, la cantidad volvía a aumentar: lo que nosotros comunicamos es que, por primera vez, en 2 pacientes, el VIH continuó indetectable, no sólo en sangre sino también en ganglios linfáticos, 12 meses luego de suspendido el tratamiento, que había durado un año. Utilizamos una combinación de 2 drogas: hidroxicarbamida y DDI."

–¿Esto quiere decir que ustedes promueven una medicación diferente, como alternativa a los cócteles de uso ya habitual?

–De ninguna manera –contestó Vila–, y por varios motivos: ante todo, nuestros trabajos son experimentales y con reducido número de pacientes; todavía falta saber si estas combinaciones se pueden aplicar sin riesgos al conjunto de los pacientes. Las 2 personas a quienes se suspendió la medicación habían empezado su tratamiento muy temprano, de 3 a 12 meses después de infectarse; su cantidad de virus en sangre era muy baja y su sistema inmunitario estaba en buenas condiciones. Por lo demás, nosotros utilizamos distintas combinaciones de drogas en diversos protocolos de experimentación: no promovemos una combinación en especial. El experimento que ahora publicamos empezó hace 3 años: hoy, yo utilizaría más drogas, incluyendo por ejemplo los inhibidores de la proteasa.

–Entonces, ¿qué es lo esencial de su comunicación en *The Lancet*?

–Por primera vez en la historia, hay pacientes en quienes el virus permanece suprimido en sangre y ganglios un año después de suspender la medicación. A *The Lancet* no le preocupó que estos casos sean sólo 2: los estudios cuantitativos vendrán después. Lo cierto es que podemos empezar a pensar en un nuevo término: *erradicación del virus del organismo del paciente*. No podemos decir que haya sido lograda, ni siquiera sabemos si en esos 2 pacientes el virus seguirá indetectable dentro de un año: pero hay una nueva esperanza.

El doctor Pedro Cahn informó que "en la Argentina, 100 pacientes participan en el primer estudio internacional que evalúa nuevas combinaciones de drogas, entre ellas la hidroxiurea utilizada por el equipo de Jorge Vila; el estudio es simultáneo con Estados Unidos, Canadá y Brasil. En esta investigación se comparan, en términos de eficacia y de posibles efectos tóxicos, 4 cócteles de medicamentos, en 2 de los cualesestá incluida la hidroxiurea. Entretanto, esta droga todavía no forma parte de las indicadas internacionalmente, que las sociedades argentinas de Sida e Infectología anunciarán mañana (por hoy)".

Atacar rápido al virus

Por P. L.

"Las personas que acaban de infectarse con el VIH ofrecen la posibilidad de atacar el virus antes de que se instale, cuando tiene menos diversidad genética, menos mutaciones –explicó el presidente de la Sociedad Argentina de Sida, Pedro Cahn–: por eso las nuevas pautas de tratamiento procuran detectar la *primoinfección*, cuyos síntomas son similares a los de la mononucleosis: fiebre, ganglios y manchas en la piel."

–Para el resto de los pacientes, ¿cuándo debe comenzar el tratamiento?

–Deben comenzar tratamiento: todo paciente que tenga síntomas y todo el que, aun sin síntomas, muestre menos de 500 linfocitos CD4 en dos controles reiterados, o más de 5000 a 10.000 virus por milímetro de sangre.

–¿Qué tratamiento se indica?

–La combinación de dos inhibidores de la transcriptasa reversa (AZT, DDI, DDC, D4T, 3TC) más un inhibidor de la proteasa como indinavir, ritonavir, nelfinavir, saquinavir o nevirapina. El control de linfocitos CD4 y carga viral debe hacerse cada tres o cuatro meses.

–¿Qué se indica para evitar la trasmisión en el embarazo?

–Que las mujeres VIH positivas embarazadas tomen antivirales; por ahora el standard es AZT pero muchos países usan dos drogas como mínimo; en la Argentina, muchos centros obstétricos todavía no usan siquiera AZT.

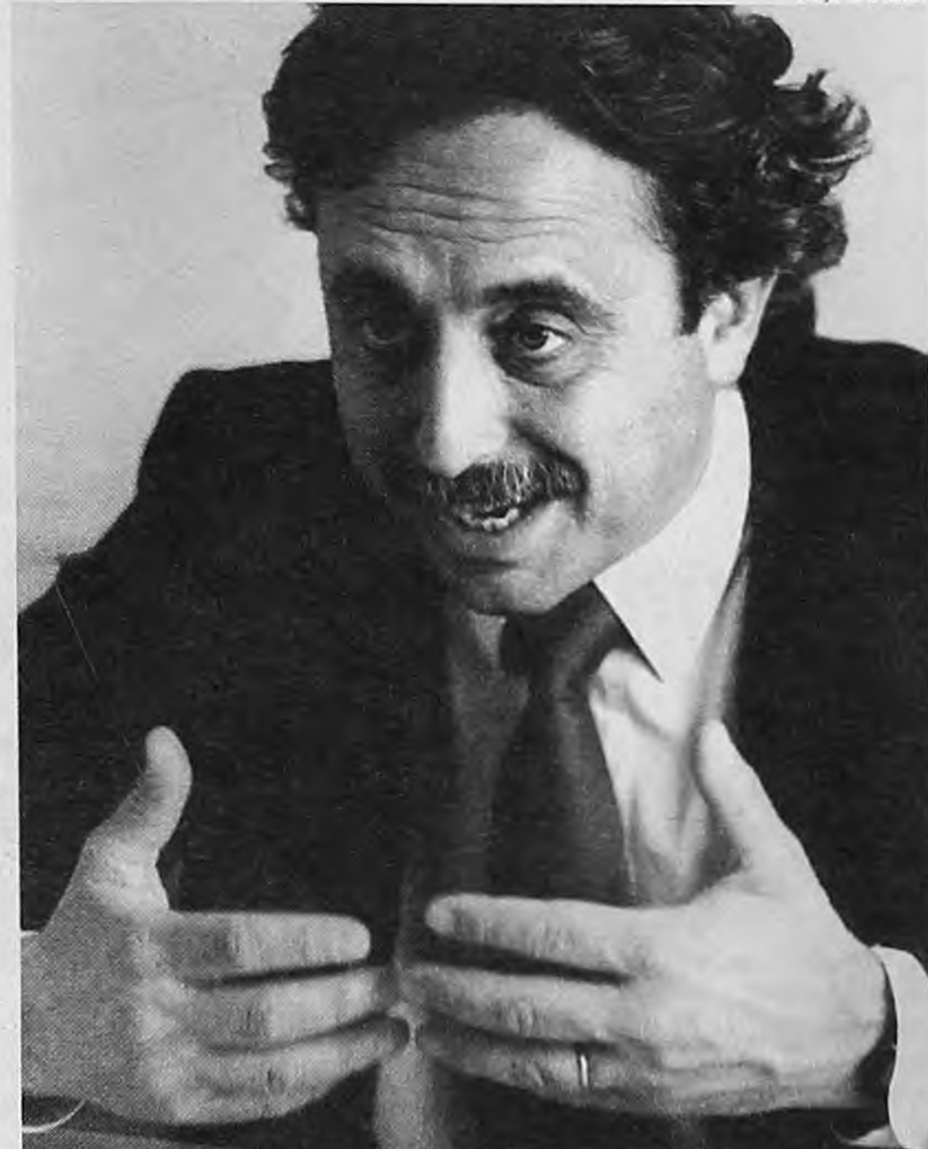
–¿Qué otras recomendaciones se destacan?

–Para el personal de salud que se pinche con agujas con sangre infectada, se indica tratamiento desde las primeras horas, antes de que el VIH se instale.

–¿Cómo se elaboraron todas estas pautas?

–Fueron aprobadas en Estados Unidos y se difunden internacionalmente. Esta unificación de criterios ayuda a que los pacientes no caigan en la desesperación de buscar curas mágicas que todavía no existen.

Alejandro Elías



El doctor Cahn adelantó a Página/12 los nuevos tratamientos
Los infectados recientemente deben atacar al virus con rapidez.

NI LA NACION NI LAS PROVINCIAS SE HACEN RESPONSABLES

Faltan medicamentos en el país

Por P.L.

"La provincia de Buenos Aires no gasta un peso en medicamentos contra el sida", afirmó una organización no gubernamental: la denuncia, investigada por *Página/12*, resultó ser punta de iceberg de un desabastecimiento que se extiende a ciudades como Córdoba y Rosario y se vincula con una "zona gris de responsabilidades entre la Nación y las provincias, aprovechada para no hacerse cargo de los tratamientos", según el secretario de la Sociedad Argentina de Sida. Para complicar aún más este cuadro, el Ministerio de Salud puso en marcha un proyecto de "descentralización" de la entrega de medicamentos que, según la propia directora del Programa Nacional de Sida, "hasta que se complete, a veces conspira contra la eficacia".

El nuevo responsable nacional de la distribución sostiene que "las provincias tienen que hacer un esfuerzo presupuestario" pero el jefe del Programa de Sida bonaerense lo contradice: "Los medicamentos los manda el Programa Nacional". En este marco, en los últimos días la situación se agravó: a los enfermos del conurbano que buscan medicación en el Ministerio de Salud, los reenvían a los hospitales, pero allí no hay. Y también en Capital hubo que discontinuar tratamientos.

"Cuanto más lejos de la ciudad de Buenos Aires viva un enfermo de sida, menores serán sus posibilidades de sobrevivir", dijo a **Página/12** Javier Hourcade Bellocq, coordinador para América latina de la organización no gubernamental Act Up. "Los pacientes del conurbano tienen alguna posibilidad de acercarse al Ministerio de Salud y Acción Social de la Nación para retirar directamente los medicamentos, pero los de localidades más alejadas están totalmente desprotegidos. La provincia de Buenos Aires no tiene presupuesto asignado para medicamentos contra el sida, pese a que es la que tiene la mayor cantidad de enfermos."

Corroboró la denuncia el infectólogo Carlos Fuentes, del Hospital José Penna de Bahía Blanca (centro de referencia de la Región Sanitaria 1): "Las entregas fueron parciales e intermitentes en los últimos 3 meses, por lo cual tuvimos que bajar dosis o reducir los tratamientos combinados a monoterapias, lo cual es muy perjudicial; y no podemos hacer el necesario análisis de carga viral. Desde Tres Arroyos, el infectólogo Héctor Lupino informó que "a veces la medicación falta durante un par de semanas; inhibidores de proteasa no recibimos, y carga viral no se hace". Desde Pergamino, el infectólogo Juan Néstor Costa dijo que "suelen faltar algunos medicamentos y la provisión es irregular".

En Córdoba y Santa Fe falta medicación para los pacientes, según informaron las filiales de esas ciudades de la Sociedad Argentina de Sida, a **Página/12**: en Santa Fe, los que están en tratamiento la reciben pero no hay para nuevos pacientes; en Córdoba, directamente faltan drogas para todos.

Remo Salve, coordinador del Programa Sida de la Provincia de Buenos Aires, respondió que "los medicamentos los manda la Nación, ninguna provincia los compra" (ver recuadro). En cambio Jorge Lemus, subsecretario de Atención Médica del Ministerio de Salud y Acción Social, dijo a este diario que "ambas partes, Nación y provincias, deben atender las necesidades de tratamientos. En un primer momento la Nación cubrió todo pero lentamente las provincias se hacen cargo de su parte, deben hacer un esfuerzo presupuestario; se trata de que asuman su responsabilidad".

La contradicción que expresan ambos funcionarios se tradujo, en los últimos días, en la crisis del precario equilibrio por el cual los pacientes que no recibían medicamentos en su hospital podían buscarlos en Lima 340, Ministerio de Salud de la Nación. La paciente Claudia A., que con su pequeño hijo se atiende en el Hospital de San Isidro, cuenta que "como no había AZT pediátrico, el jueves fui a Lima 340 pero solamente nos dieron un papel para que retiráramos del hospital: y allí no hay". Consultada la directora del Programa Nacional de Sida, Laura Astarloa, informó que "los medicamentos ya no los proveemos nosotros, sino la Dirección Nacional de Normatización de Servicios", dijo que "hay un proceso de descentralización hacia las provincias que, hasta que se complete, a veces conspira contra la eficacia". Según el dirigente de Act Up Hourcade Bellocq, "el objetivo es cerrar Lima 340 porque allí se concentran las protestas, que registran los medios; prefieren que el mismo problema se desparrame en lugares menos visibles de todo el país". El subsecretario Lemus, sin embargo, aseguró que la entrega de medicamentos en Lima 340 "seguirá como siempre".

Según Ignacio Maglio, secretario de la Sociedad Argentina de Sida, "hay una zona gris de responsabilidades de la Nación y las provincias, y especulan con esa ambigüedad para no hacerse cargo de los tratamientos".

Distribución heterodoxa

Por P. L.

"Ninguna provincia compra medicamentos: los envía el Programa Nacional de Sida –dijo a este diario Remo Salve, coordinador del Programa Sida del Ministerio de Salud de la Provincia de Buenos Aires–: cuando faltaron, salimos a comprar. Es cierto que faltan inhibidores de la proteasa y reactivos para carga viral: primero por el precio, segundo porque no tenemos para todos los pacientes, y porque dos licitaciones pendientes fueron impugnadas."

–¿Para cuántos pacientes la Nación envía medicamentos?

–No para todos los que pedimos –admitió el funcionario–. Ahora sólo envían para los que ya están en tratamiento, no para los pacientes nuevos.

–¿Y qué piensan hacer con los pacientes nuevos?

–Los medicamentos que vamos a comprar pensamos usarlos para pacientes nuevos. Los que el Programa nos envía, los distribuimos a las doce regiones sanitarias de la provincia.

–Hay quejas de que la provisión es irregular.

–En Mar del Plata, donde hay unos 600 pacientes en tratamiento, la provisión es buena porque el representante de la región tiene buena conexión directa con la Nación y le mandan directamente los medicamentos.

–La buena provisión depende de la buena conexión de esa persona...

–Sí. Ahí lo permitimos, pero lo normal es que nosotros los distribuyamos a las regiones. En realidad los medicamentos tendrían que comprarlos directamente los hospitales. En Quilmes y Berazategui, cuando necesitan medicamentos y les decimos que no los tenemos, salen a comprar. Hay hospitales que administran mejor su presupuesto y tienen unos pesitos más.

PARA COMBATIR Y QUIZAS ERRADICAR LA ENFERMEDAD

gana una batalla al sida

–Entonces, ¿qué es lo esencial de su comunicación en *The Lancet*?

–Por primera vez en la historia, hay pacientes en quienes el virus permanece suprimido en sangre y ganglios un año después de suspender la medicación. A *The Lancet* no le preocupó que estos casos sean sólo 2: los estudios cuantitativos vendrán después. Lo cierto es que podemos empezar a pensar en un nuevo término: *erradicación del virus del organismo del paciente*. No podemos decir que haya sido lograda, ni siquiera sabemos si en esos 2 pacientes el virus seguirá indetectable dentro de un año: pero hay una nueva esperanza.

El doctor Pedro Cahn informó que "en la Argentina, 100 pacientes participan en el primer estudio internacional que evalúa nuevas combinaciones de drogas, entre ellas la hidroxiurea utilizada por el equipo de Jorge Vila; el estudio es simultáneo con Estados Unidos, Canadá y Brasil. En esta investigación se comparan, en términos de eficacia y de posibles efectos tóxicos, 4 cócteles de medicamentos, en 2 de los cualesestá incluida la hidroxiurea. Entretanto, esta droga todavía no forma parte de las indicadas internacionalmente, que las sociedades argentinas de Sida e Infectología anunciarán mañana (por hoy)".

Atacar rápido al virus

Por P. L.

"Las personas que acaban de infectarse con el VIH ofrecen la posibilidad de atacar el virus antes de que se instale, cuando tiene menos diversidad genética, menos mutaciones –explicó el presidente de la Sociedad Argentina de Sida, Pedro Cahn–: por eso las nuevas pautas de tratamiento procuran detectar la *primoinfección*, cuyos síntomas son similares a los de la mononucleosis: fiebre, ganglios y manchas en la piel."

–Para el resto de los pacientes, ¿cuándo debe comenzar el tratamiento?

–Deben comenzar tratamiento: todo paciente que tenga síntomas y todo el que, aun sin síntomas, muestre menos de 500 linfocitos CD4 en dos controles reiterados, o más de 5000 a 10.000 virus por milímetro de sangre.

–¿Qué tratamiento se indica?

–La combinación de dos inhibidores de la transcriptasa reversa (AZT, DDI, DDC, D4T, 3TC) más un inhibidor de la proteasa como indinavir, ritonavir, nelfinavir, saquinavir o nevirapina. El control de linfocitos CD4 y carga viral debe hacerse cada tres o cuatro meses.

–¿Qué se indica para evitar la trasmisión en el embarazo?

–Que las mujeres VIH positivas embarazadas tomen antivirales; por ahora el standard es AZT pero muchos países usan dos drogas como mínimo; en la Argentina, muchos centros obstétricos todavía no usan siquiera AZT.

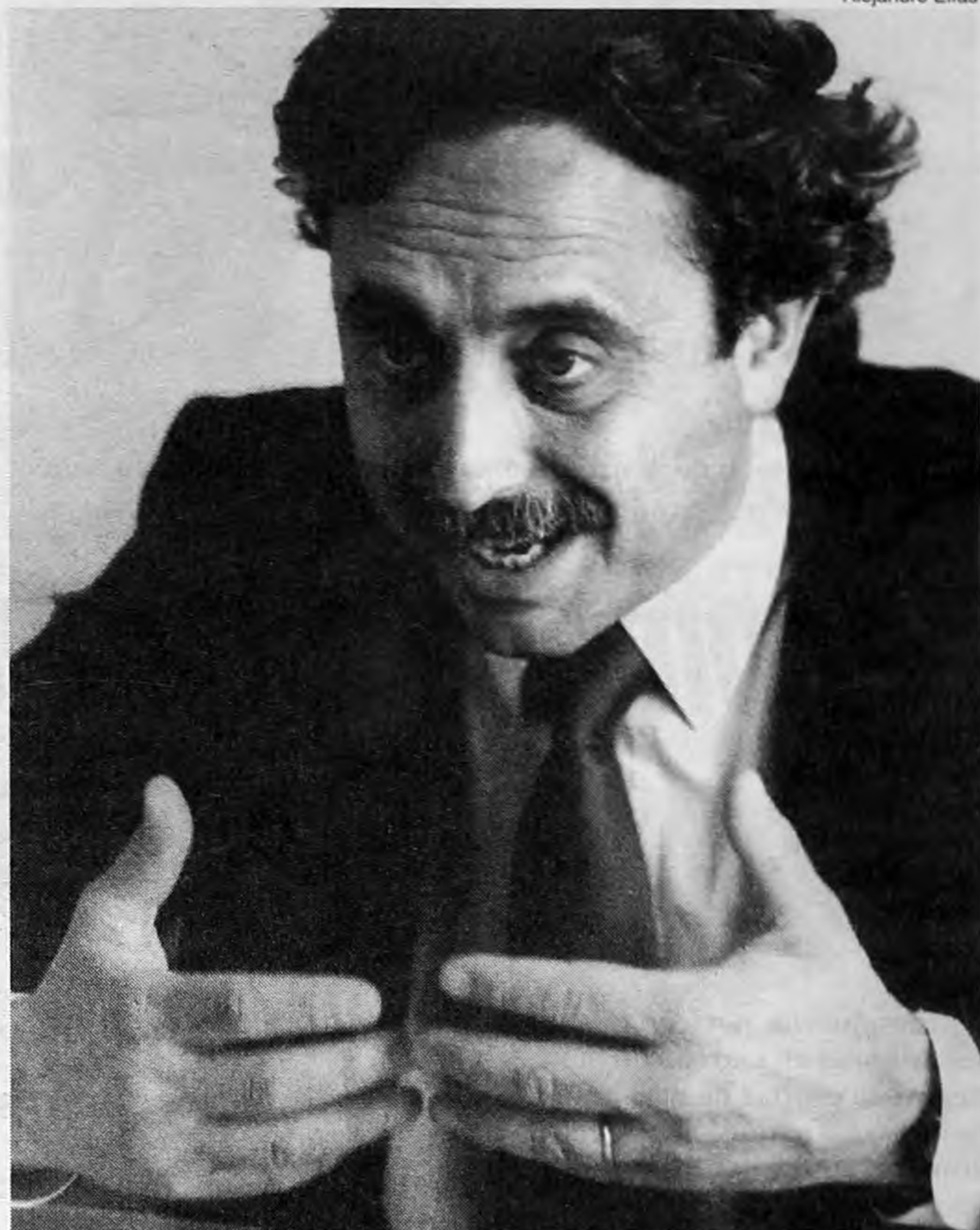
–¿Qué otras recomendaciones se destacan?

–Para el personal de salud que se pinche con agujas con sangre infectada, se indica tratamiento desde las primeras horas, antes de que el VIH se instale.

–¿Cómo se elaboraron todas estas pautas?

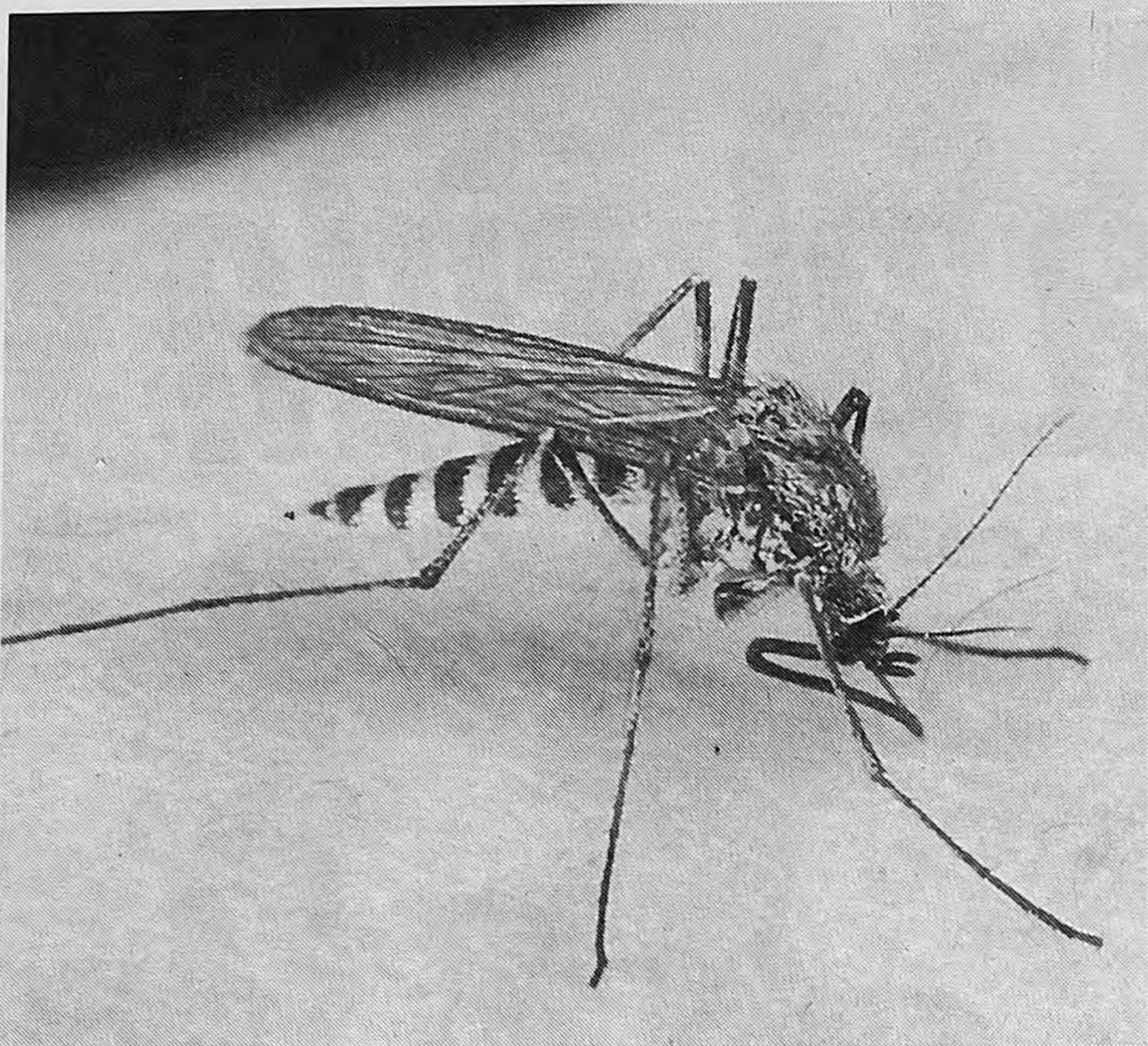
–Fueron aprobadas en Estados Unidos y se difunden internacionalmente. Esta unificación de criterios ayuda a que los pacientes no caigan en la desesperación de buscar curas mágicas que todavía no existen.

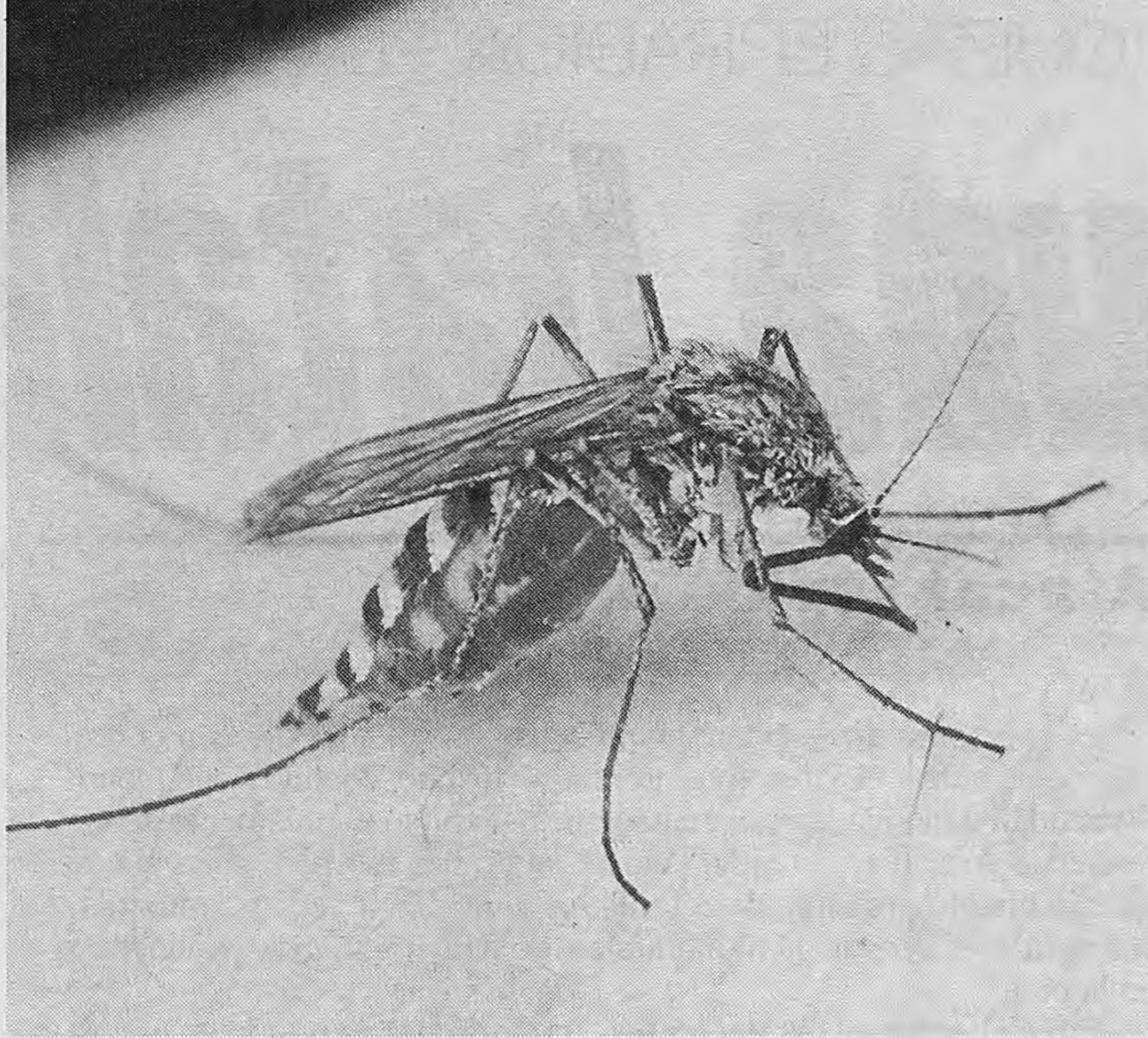
Alejandro Elías



El doctor Cahn adelantó a Página/12 los nuevos tratamientos

Los infectados recientemente deben atacar al virus con rapidez.





El gobierno porteño comenzó la semana pasada un programa para combatir a los insectos que más molestan a la gente.
Primero definirán qué tipo de mosquitos habitan en la ciudad y cuáles son las plazas y parques donde suelen procrearse.

La comuna declaró la guerra a los mosquitos, pero seguirán picando

La semana pasada se puso en marcha un plan para combatirlos, pero sus resultados se verán recién a mediados del año que viene.

El gobierno porteño acaba de poner en marcha un plan integral de control de mosquitos que incluye la adquisición de cuatro nuevos equipos de fumigación y la implementación de un programa para combatir la formación de larvas. Los porteños, sin embargo, deberán prepararse para sufrir otra temporada con muchas picaduras: el director general de Política y Control Ambiental, Fernando Luis López, aclaró a *Página/12* que las máquinas fumigadoras compradas aún no fueron entregadas por su vendedor y que "recién podremos ver mejoras absolutas cuando este programa tenga por lo menos seis a ocho meses de ejecución", o sea, a casi a mediados de 1998.

La iniciativa comunal –que pretendía evitar una reedición de la pesadilla vivida por los vecinos de Buenos Aires entre febrero y abril de este año, cuando una verdadera plaga de mosquitos los atacó sin piedad– no tendrá efectos inmediatos. Uno de los mentores del proyecto, Nicolás Schweigmann –investigador del CONICET y miembro del departamento de Parasitología de la Facultad de Ciencias Exactas y Naturales de la UBA– explicó a este diario que los aparatos de fumigación adquiridos por el gobierno de la ciudad "sólo eliminarán a los mosquitos adultos, pero no a las larvas", a las cuales se las espera combatir "mediante un programa desarrollado en colaboración entre la comuna y la Universidad de Buenos Aires, que durará alrededor de dos años", afirmó el científico.

López explicó que el programa propuesto se desarrolló con base en cuatro ejes: determinar los distintos tipos de mosquitos que habitan en Buenos Aires, definir la abundancia relativa de cada variedad en las distintas zonas de la ciudad, medir y evaluar la eficacia y eficiencia de los productos químicos utilizados para combatirlos, y desarrollar una campaña educativa y de difusión para la población en general, tendiente a lograr que los vecinos contribuyan a atenuar la crianza de mosquitos en los hogares. Al respecto, Schweigmann sostuvo que "hay distintos tipos de mosquitos: algunos se crían en las plazas y lugares públicos y otros lo hacen en las casas, y según nuestros estudios un 35 por ciento de las viviendas de Buenos Aires crían larvas". El investigador explicó que la cuestión de fondo "es evitar la formación de charcos y la acumulación de basura, que son los ambientes donde se desarrollan con mayor facilidad".

La comuna estudiará exhaustivamente la composición de la población nativa de mosquitos y sus ámbitos más comunes de reproducción en distintas áreas de la ciudad a través de un equipo de cuarenta becarios universitarios que esperan comenzar "tan pronto estén las firmas de los funcionarios del área, que lamentablemente vienen demoradas desde el mes de julio", expresó Schweigmann. Los investigadores aspiran a que los resultados del muestreo, a dos años vista, se traduzcan en la eliminación sistemática de las colonias de insectos.

Mientras tanto, la estrategia comunal apunta a eliminar mosquitos adultos mediante la utilización de seis equipos de fumigación –a los dos ya existentes se sumarán en las próximas semanas dos termonebulizadoras y dos fumigadoras de gran tamaño montadas sobre camionetas– que no lograrán sin embargo vencer el problema de fondo, esto es, la generación de larvas. "Podremos vencer la crianza de mosquitos sólo mediante un cambio cultural en los vecinos, a los que les enseñaremos a evitar en sus jardines la acumulación de agua estancada en llantas, platos sobre macetas, botellas, piletas viejas, etcétera", concluyó López.

FALLO DE LA JUSTICIA

Lugones sin carteles

La Justicia condenó al gobierno porteño a eliminar los carteles publicitarios colocados sobre la avenida Leopoldo Lugones, por considerar que aumentan el riesgo de accidentes viales. Según expresó en su fallo el juez civil Ricardo Li Rosi, "el 25 por ciento de los accidentes se deben a la distracción como principal causa de los mismos, y dado que los anuncios publicitarios ubicados a los costados del camino tienden a distraer la atención de los conductores, puede inferirse que los mismos tienen una cierta participación en ese porcentaje de accidentes". Gregorio Dalbón, titular de Familiares y Víctimas de Accidentes de Tránsito (Favat), agrupación que iniciara la demanda contra la comuna, explicó a *Página/12* que "de acuerdo con este fallo, en lo sucesivo jamás podrán instalarse carteles publicitarios en arterias similares a una autopista –como lo es la avenida Lugones–, a menos de cincuenta metros del carril circulatorio para los automóviles".

Según la orden judicial, la comuna deberá regularizar en 180 días la situación de esos carteles, instalados hace años en forma ilegal. "Este fallo tendrá un importante efecto en cadena, porque a partir de él se acabarán los carteles en las carreteras argentinas", afirmó el abogado, quien, exultante, aplaudió la medida judicial y la consideró "el logro más grande que tuve en mi vida jurídica".

El magistrado señaló en su resolución que "los expertos, el amparista y el propio Gobierno de la Ciudad sostienen que se trata de carteles clandestinos, excedidos en la autorización y que violan aspectos parciales del reglamento". El gobierno, por su parte, salió al cruce de la resolución del juez recordando que "con anterioridad a la interposición del amparo" presentado por Favat ya se había decidido "erradicar todos los carteles indebidamente colocados" a ambas manos de la avenida Lugones.

"El principal problema de los carteles es la distracción que ejercen sobre los conductores, ya que buscan captar su atención cuando éstos deben concentrarse en el tráfico", explicó Dalbón. Li Rosi fundó su fallo en el hecho de que, si bien no puede demostrarse que los carteles instalados sobre avenidas provoquen accidentes, tampoco puede determinarse lo contrario. "El juez hizo una inspección ocular en la que comprobó que no me equivocaba cuando decía que la Lugones es una avenida rápida y que los carteles propician los accidentes", concluyó el abogado.

El camorrero enmudeció

Mario Fabbricino, uno de los jefes de la Camorra –mafia napolitana–, quien fue detenido el miércoles en la Argentina, se negó ayer a prestar declaración indagatoria ante el juez federal número dos de San Martín, doctor Martín Suárez Araujo. Una fuente del juzgado aclaró a *Página/12* que el magistrado "sólo podía interrogarlo por el delito de falsificación de documentos", dado que no hay ninguna otra causa en su contra en el país. En Italia, en cambio, está acusado de "asociación mafiosa" y homicidios, causas que podrían derivar en una condena de hasta cien años de prisión.

La División Operaciones Federales de la Policía Federal investigó a Fabbricino en relación con una sospecha sobre su participación, en el país, en operaciones vinculadas al narcotráfico. "Hasta ahora no se le pudo comprobar nada", comentó a este diario una fuente policial. De todos modos, se investiga el carácter de los contactos que mantuvo, en el partido de San Martín, con "cuatro o cinco familias" oriundas de Nápoles, para saber si esa relación tiene algún aspecto non sancto. En la Argentina, la falsificación de documento de identidad –el delito que se le imputa a Fabbricino– tiene una pena de tres a ocho años de prisión.

LA PRESION

La

Página/12
en Gran Bretaña

Por Marcelo Justo
Desde Londres

La presión popular obligó a un radical cambio de planes de la corona británica. La reina Isabel II decidió anticipar su regreso a Londres, desde donde dirigirá esta noche un mensaje por radio y televisión a la nación, poniendo fin al silencio que mantenía desde la trágica muerte de la princesa Diana, un discurso que los analistas de temas reales consideran que puede decidir el futuro a mediano plazo de la monarquía. "La reina se siente herida por la impresión de que la familia real reaccionó con indiferencia al dolor de la gente por la muerte de la Princesa de Gales", indicó el portavoz oficial de la monarca. En otro giro copernicano respecto de la actitud mantenida hasta ahora y de la tradición de siglos, la bandera en el Palacio de Buckingham flameará a media asta el sábado durante el funeral de Diana. La decisión de permitir que Elton John cante en el funeral de la princesa Diana el sábado es una señal más de la preocupación con que la monarca sigue el creciente descontento popular respecto de la actitud de la familia real.

La presión popular se expresó irónicamente en los mismos tabloides que persiguieron de día y noche a la princesa Diana. "La gente está sufriendo. Háblenos, señora", exigía el *Daily Mirror* a la monarca. "¿Dónde está nuestra reina?, ¿Dónde está su bandera?", tituló el *The Sun*. "Muéstrenos que a usted le importa", decía el *Express*. El miércoles por la noche las críticas expresadas por la gente forzaron la intervención del primer ministro laborista Tony Blair, quien defendió a la familiar real diciendo que estaba abrumada por el doble peso de la organización del evento multitudinario del sábado y el propio dolor privado. La presión

Otros tres

Página/12
en Francia

Por Eduardo Febbro
Desde París

La búsqueda de los "culpables ideales" de la muerte de la princesa Diana continúa desarrollándose en los medios del fotoperiodismo, particularmente entre el grupo de fotógrafos que siguió a Lady Di desde su llegada a Francia y que, tras el accidente de auto en el túnel del puente de l'Alma, se encontró en la primera fila del drama. Luego de haber inculpado a seis fotógrafos bajo los cargos de "no asistencia a persona en peligro" y "complicidad en homicidio involuntario", la justicia y la policía apuntaron sus objetivos en la búsqueda de los fotógrafos que, visiblemente, lograron escapar al cerco

POPULAR OBLIGA A LA CORONA A MOSTRAR PESAR POR DIANA

venganza de la princesa

Después de las duras críticas por su falta de sensibilidad, la corona tuvo que dar un giro: Isabel II anunció para hoy un discurso sobre Diana. La reina y Carlos salieron de su encierro, fueron a una ceremonia y observaron las flores.



AFP

El príncipe Carlos y sus hijos miran el cúmulo de flores que deja diariamente la gente.
"La reina se siente herida por la impresión de que la familia real reaccionó con indiferencia", dijo su portavoz.

sin embargo se hizo insostenible.

Por la tarde de ayer comenzaron los anuncios a velocidad vertiginosa. Primero, que la familia real regresaría a Londres esta mañana para compartir el dolor popular (el plan previo era viajar temprano en la mañana del sábado para el servicio religioso, después de lo cual se volvería con la misma premura al castillo de Balmoral). Segundo, la reina dirigiría un mensaje a toda la nación sobre la muerte de la princesa Diana. Tercero, aún más inusitado, que se izaría una bandera a media asta el sábado en Palacio de Buckingham. Poco después comenzaron a emerger del retiro en que se encontraban desde el domingo. El príncipe Andrés y su hermano el príncipe Eduardo saludaron a la gente que seguía confluyendo al Palacio de Buckingham para rendir tributo a la princesa. Más tarde, el resto de la familia real asistió a una ceremonia religiosa privada y apareció por primera vez en cuatro días a la salida del Palacio de Balmoral en Escocia a observar las ofrendas florales que había dejado al gente. Los dos hijos de Diana, el príncipe Guillermo y Enrique, paseados como escudos por la reina Isabel II, su marido, el príncipe Felipe, y su padre, el príncipe Carlos.

En gran medida todo dependerá del discurso que lea esta noche la reina Isabel. La gente sopesará cada palabra y cada gesto que emita el generalmente inescrutable semblante de la monarca. Los británicos necesitan un responsable de la tragedia. Los paparazzi, la ebriedad del chofer explican el mecanismo de los hechos, pero en el fondo se sospecha una responsabilidad de más largo alcance: nada de esto hubiera sucedido si no se hubiera roto el cuento de hadas con que comenzó la historia en 1982. El fracaso de esa gigantesca ilusión colectiva –el matrimonio del príncipe heredero y la inocente, juvenil Diana– fue siempre achacado a Carlos y más vagamente a la familia real en su conjunto. La abrumadora expresión de afecto por Diana fue interpretada como una clara demostración de hostilidad al estilo osificado de la monarquía. Un exceso de emoción en las palabras de la reina esta noche sonará a hipocresía: un tono demasiado mesurado a frialdad.

COMO AFECTA A LA MONARQUIA LA FIGURA DE LADY DI

La corona, un dinosaurio herido

The Guardian

Por Julie Burchill
Desde Londres

En la reacción por la muerte de Diana no ha habido todavía ni una sola visión de la otra Diana. Hemos visto a Diana la Buena, Diana la Elegante, Diana la Obediente. Estas son, por supuesto, Dianas reales y válidas. Pero no hemos visto todavía la otra gran Diana: Diana la Destructora. Y destructora fue, gloriosamente: la mayor fuerza para los republicanos desde que Oliver Cromwell derribó a la monarquía en el siglo diecisiete. Ella deja a la familia real con una gran bomba envuelta en papel de seda como regalo de adiós; por primera vez, más súbditos de la Casa de Windsor están contra la familia que a favor.

Cuando la BBC televisó la bandera y emitió Dios Salve a la Reina, el domingo, fue irónico; casi se podía visualizar la lenta y burlona sonrisa de Diana, sus pícaros ojos. ¿Dios Salve a la Reina? Que Dios Ayude a la Reina, más bien. El republicanismo de Diana no era el de la economía; estaba, como toda su política, basado en la emoción.

Fue un cuento de hadas, es cierto, un guión de los hermanos Grimm, o una versión de Cenicienta en la que la ingenua y virtuosa heroína no era arrancada del aislamiento y la crueldad como recompensa por su belleza y su pureza, sino más bien condenada por ello. Muy pronto –con el seco, muy inglés y burlón ingenio que le brindaba un equilibrio a su costado ocasionalmente demasiado emocional– ella se llamaba a sí misma la Prisionera de Gales. Y de las migajas que le tiraban, sentada en su suntuoso fregadero, armó una vida: una vida real, bien vivida, bien usada en la que visiblemente se empujó a sí misma de un estado de ignorancia bovina de clase alta a un estado de percepción inquisidora y de cruzada del bien. Y al meterse en la vida –al querer saber, al osar parecer ingenua– mostró la Casa de Windsor como lo que realmente era: un tonto, torpe dinosaurio, atragantado hasta el hartazgo de ignorancia y arrogancia. Por encima de todo, mostró a su marido, el supuesto "intelectual" de la Firma, tal como era: una mentalidad de tercera con delirios de suficiencia, una verdadera máquina tragamonedas de clichés filosóficos, totalmente incapaz de concentrarse o contribuir a ninguna causa durante un período de tiempo.

Tenía también un real sentido del deber, con un entusiasmo que lo hacía parecer más una vocación que un deber. Mostró la total falta de simpatía o de afecto de la Casa de Windsor hacia su pueblo con cruel claridad: su vida asombrosamente ocupada, y sus deseos hacia el final de jugar tanto como trabajaba, los hicieron aparecer indolentes y moribundos, incómodos con cualquier cosa que tuviera menos de cuatro patas o estuviera de rodillas.

Ella fue una gran heroína republicana porque su mera presencia convertía en disparate la idea de que uno puede ser Nacido para Reinar; ella, la intrusa, tomó la vida real como una defensora, y durante un breve y brillante momento le dio sentido mientras que su marido, con cada respingo, vacilación y paso en falso, mostraba obviamente que le resultaba cada vez más difícil amar a su pueblo o cumplir con su deber. Ella era una bocanada fresca sin pretensiones de mangas arremangadas, con la mejor disposición inglesa entre el gótico sombrío de nuestra Casa de Usher. Diana entró en el matrimonio con un corazón abierto y grandes expectativas; cuando finalmente se dio cuenta de que tenía un don, un don de amar y ser amada a escala mundial, lo ofreció orgullosamente a la familia con la que se había casado y ahora iba a tratar de aprovecharlo al máximo.

Claridad: ***Diana mostró la total falta de simpatía o de afecto de la Casa de Windsor hacia su pueblo con cruel claridad: los hizo aparecer indolentes y moribundos.***

Cuando, temerosos y envidiosos, se lo tiraron de vuelta a la cara, ella se dio vuelta. No se enojó, se vengó. Y se vengó al hacer que la Casa de Windsor se viera como el grupo más grande de bastardos que jamás usara una corona. Todavía no se detuvo en su venganza. Y nunca lo hará.

LA INVESTIGACION EN PARIS

fotógrafos tras las rejas

policial una vez que tomaron las fotos del auto accidentado y sus ocupantes. Ayer, tres fotoperiodistas pertenecientes a dos agencias especializadas en la vida de las estrellas se presentaron espontáneamente ante la Brigada Criminal francesa, que les seguía la huella desde hace varios días, y quedaron detenidos. A eso se sumó ayer la aparición de un testigo que dice haber visto una motocicleta atravesarse frente al Mercedes, haciéndole perder el control. Ya declaró ante la policía.

Los tres fotógrafos que se entregaron a la Brigada Criminal –dos de ellos trabajaban para la pequeña agencia LS Presse, el otro es un fotógrafo independiente– se presentaron espontáneamente a fin de responder a uno de los interrogantes cuya respuesta es determinante para uno de los cargos, el de "no asistencia a persona en peligro". Según trascendió, los fotógrafos, luego de tomar las fotos, aprovecharon la confusión reinante para escapar con las películas, que esa misma noche fueron puestas a la venta en el mercado mundial a precios que llegaron a subir hasta dos millones y medio de dólares. Los tres hombres fueron los primeros en acudir junto al auto accidentado y la policía quiere esclarecer dos elementos: el primero es saber qué hicieron antes de sacar las fotos, es decir, si asistieron a los heridos o fotografiaron sin miramientos. El segundo elemento atañe a las circunstancias precisas del accidente. Pese a las abrumadoras pruebas que salen cada día a la luz sobre el estado de ebriedad del conductor, el exceso de velocidad del Mercedes Benz y el hecho de que el empleado del hotel Ritz no estaba habilitado para conducir un auto de ese tipo, las investigaciones prosiguen en torno a los fotógrafos.

Los tres hombres que siguieron a la pareja Lady Di-Al Fayed desde que llegaron el sábado a París, a bordo de su jet privado, hasta el hotel Ritz y el túnel del puente de l'Alma se encontraban detenidos anoche en los locales de la Brigada Criminal. Pero aún quedan otros fotógrafos por interrogar, sobre todo aquellos que, un puñado de horas después del desenlace, ofrecieron las imágenes a través de Internet. Falta todavía un hombre clave: se lo describe como un fotógrafo inglés que tomó las primeras imágenes y huyó a Gran Bretaña para ponerlas en circulación. En Francia, según el artículo 434-4 del Código Penal, la posesión y la publicación de esas fotografías están penalizadas con tres años de cárcel y 50 mil dólares de multa. Quien las detente hoy corre riesgos seguros. Como explica el dueño de una agencia de fotos: "Esas fotos existen, no hay duda alguna, pero no valen nada. Son elementos de la acusación y son, por ende, impublicables".

Sin Tierra, sin Papa

El papa Juan Pablo II no recibirá en audiencia a familias del combativo Movimiento de campesinos Sin Tierra (MST) de Brasil durante la visita oficial que realizará a la ciudad de Río de Janeiro entre el 2 y el 5 de octubre próximos. El Vaticano, según revela el diario *Jornal do Brasil*, decidió rechazar una petición hecha por la dirección del MST, una organización que representa a unos 2,5 millones de campesinos sin tierra y que lucha para que se lleve adelante la reforma agraria mediante la invasión de haciendas improductivas. Los líderes del movimiento, por mediación de la Conferencia Nacional de Obispos de Brasil (CNBB), solicitaron el mes pasado al Vaticano que el Sumo Pontífice incluyese en la agenda de su visita a Río de Janeiro una audiencia con familias de miembros del MST. El propio presidente de la CNBB, el cardenal y arzobispo de Salvador de Bahía Lucas Moreira Neves, comunicó al MST que el Papa no concederá la audiencia debido a que la visita tendrá un carácter universal, ya que el Sumo Pontífice participará en un encuentro con fieles de todo el mundo.

UN MUERTO EN LA HABANA POR BOMBAS

Atentados directos al

El turista italiano Fabio Di Celmo se convirtió ayer en la primera víctima mortal de la campaña de ocho atentados con explosivos que ha afectado en los últimos seis meses a instalaciones turísticas de La Habana. Tres bombas estallaron ayer a la mañana con diez minutos de diferencia entre una y otra y de forma aparentemente sincronizada en los hoteles Copacabana, Tritón y Chateau-Miramar, los tres ubicados en el distrito residencial de Miramar, donde viven numerosos residentes extranjeros. El turista italiano Fabio Di Celmo, de 32 años, murió en el primero de los hoteles, pero en los otros dos no hubo muertos, ni heridos.

Según fuentes diplomáticas, Di Celmo, un hombre de negocios de Génova residente en Canadá, se hallaba en el momento de la explosión en el bar de la planta baja del hotel, y no en la piscina, como se informó al principio. El hombre murió instantáneamente, cuando una esquirla le cortó la yugular. Di Celmo estaba negociando la apertura de una empresa en la isla y fue al hotel Copacabana a ver a su padre, quien había llegado desde Italia para visitarlo. Un turista británico en el Chateau, donde una parte del vestíbulo fue ocultada con sábanas blancas por la policía, dijo haber escuchado un fuerte estruendo en el momento de la explosión. Otro turista afirmó que un enorme ventanal en el vestíbulo se había roto como consecuencia. Pero un policía vestido de civil impidió que los periodistas hablaran con los testigos en el vestíbulo del Chateau: "Lo van a leer mañana en el *Granma* (el órgano del Partido Comunista Cubano). No tenemos nada que ocultar".

Con los de ayer, fueron ocho atentados en seis meses que afectan a la mayor fuente de ingresos de la isla: el turismo. La víctima fue Fabio Di Celmo, un empresario italiano.

Con las tres bombas que estallaron ayer, ya son ocho las que han hecho explosión en La Habana y Varadero en los últimos seis meses, en una cadena de atentados que se inició el pasado mes de abril, poco antes de comenzar la temporada turística, y que continuó a todo lo largo de la misma. En comunicados con motivo de anteriores explosiones, el Ministerio del Interior cubano dijo tener "evidencias" de que tanto los responsables de estas acciones como el material utilizado proceden de Estados Unidos.

"Estas groseras y repugnantes actividades se llevan a cabo, entre otros objetivos, para frenar el pujante y exitoso desarrollo turístico que tiene lugar en Cuba, y Estados Unidos lo sabe –denunció el pasado 26 de julio el general Raúl Castro, número 2 en la jerarquía de la isla–. No se trata de una acción aislada, hemos frustrado en los últimos años varias de esas acciones y disponemos de pruebas de que se fraguan en Estados Unidos", agregó el hermano de Fidel. No obstante, las autoridades no han informado hasta ahora de ninguna detención, si bien en medios periodísticos y diplomáticos circularon versiones de que había sido detenida, con material explosivo, una ciudadana cubano-americana. Por otra parte, ninguna organización ni individuo se ha responsabilizado por los atentados.

La explosión de ayer recuerda a las ocurridas el pasado 12 de julio, cuando dos artefactos estallaron en los hoteles Nacional y Capri, en el céntrico barrio del Vedado y muy próximos el uno al otro. En aquella ocasión la primera explosión ocurrió a las 11.25 hora local en el hotel Capri y diez minutos más tarde tuvo lugar la segunda. Ayer, la primera fue en el Copacabana, exactamente a la misma hora, mientras las demás bombas fueron estallando con diez minutos de diferencia en el Chateau-Miramar y en el Tritón.

Desde el comienzo de esta campaña, las medidas de seguridad fueron visiblemente reforzadas en todos los hoteles, particularmente en los más lujosos como el Cohiba y el Nacional, con docenas de agentes vestidos de civil. A todas luces, el objetivo de la campaña es pretender ahuyentar al turismo, principal fuente de divisas del país, por encima incluso de la zafra azucarera.

EN TRES HOTELES

corazón

AFP



La policía cubana custodia el Hotel Copacabana.
Allí murió Di Celmo, por la esquirla de una bomba.

EE.UU. no quiere bombas

Estados Unidos dijo que no respalda la oposición violenta en Cuba, donde un turista italiano murió a consecuencia de las tres explosiones registradas en la isla. "Estados Unidos está comprometido a apoyar una transición pacífica hacia la democracia en Cuba", indicó el portavoz del departamento de Estado, James Foley. "De ninguna manera (Washington) respalda el uso de la violencia como una forma de alcanzar dicha transición o demostrar la oposición política", agregó Foley a la prensa. El vocero señaló que Estados Unidos, que por 34 años ha mantenido un embargo económico contra la isla, no tenía información sobre quiénes pueden estar detrás de estos atentados contra hoteles en Cuba. El gobierno de Fidel Castro no duda en adjudicar estos atentados a los grupos cubanos anticastristas que tienen su sede en Miami.

El año pasado, llegaron a Cuba un millón de turistas y los ingresos brutos fueron de 1380 millones de dólares, mientras que para este año se esperan 1,2 millones de visitantes y una recaudación bruta de 1780 millones de dólares, de los que aproximadamente la tercera parte son ingresos netos. El 13 de abril, una bomba estalló de madrugada en la discoteca del hotel Meliá-Cohiba, el más lujoso de la capital. No hubo víctimas porque estaba vacía, pero la disco quedó destrozada. El 12 de julio se produjeron las explosiones en los hoteles Nacional y Capri, que dejaron heridos leves y daños materiales. El 5 de agosto se registró otra explosión de baja potencia, con mínimos daños materiales. El 22 de agosto ocurrió una pequeña, pero extraña, explosión de madrugada en el hotel Sol-Palmeras de Varadero, que rompió varios cristales y causó un pequeño incendio, pero la gerencia del hotel lo atribuyó a una sobrecarga eléctrica. La sucesión de explosiones es algo sorprendente en vista de las medidas de seguridad que se aplican regularmente en Cuba, y por eso Ricardo Alarcón, presidente de la Asamblea Nacional, dijo ayer que las acciones sólo podían tener origen en grupos con respaldo logístico en Estados Unidos.

Desde el colapso de la Unión Soviética y el endurecimiento del embargo norteamericano contra la isla, el turismo se ha constituido en una de las principales fuentes para sustituir unos ingresos que antes se derivaban de subsidios comerciales del viejo bloque socialista. Actualmente se calcula que es el primer sector de la economía de la isla, por lo cual la intención de sabotaje es evidente y podría vincularse con los grupos de la ultraderecha cubana en Miami.

Más muertos en Argelia

Una treintena de personas han muerto en Argelia entre el miércoles y ayer, en un nuevo brote de violencia terrorista, cuyas víctimas incluyen 22 aldeanos que fueron degollados y al menos dos muertos hoy, viernes, en la capital en lo que parece ser un atentado con bomba. Al mismo tiempo, cuatro presuntos terroristas fueron muertos ayer en una operación antiterrorista en la región de Atatba y otros dos fueron abatidos a tiros el pasado martes en Argel cuando intentaban asesinar a un miembro de las fuerzas de seguridad, informó, el diario *El Jabar*. La matanza de 22 aldeanos se produjo cuando varias decenas de hombres armados entraron en la aldea de Uled Arbi en la provincia de Medea, a unos 60 kilómetros de Argel, y degollaron a seis mujeres, seis hombres y diez niños. Los terroristas abandonaron el lugar llevándose consigo a cuatro mujeres, informó el diario *Liberté*. La provincia de Medea es el repetido escenario de matanzas de civiles; la penúltima tuvo lugar el pasado 24 de agosto, fecha en la que 30 civiles fueron degollados en la aldea de Omaria. Por otra parte, al menos dos personas murieron y decenas fueron heridas al estallar un artefacto escondido en una cesta en un mercado de Buzarea, barrio periférico de la capital argelina, dijeron fuentes hospitalarias.

FLUSHING MEADOWS

Un sueño doble mixto

La holandesa Manon Bollegraf y el australiano Rick Leach se convirtieron en los primeros campeones del Abierto de Estados Unidos al vencer en la reñida final del doble mixto a la pareja integrada por Mercedes Paz y Pablo Albano. Los argentinos ganaron el primer set y tuvieron una ventaja de 3-1 en el segundo, pero no pudieron mantenerla, perdiendo el set por 7-5. El tercero y definitivo fue también muy disputado, llegándose a la definición en tie break, donde Albano-Paz fueron doblegados finalmente por 7-3. Los campeones ya se habían impuesto en el Abierto de Australia este año. La actuación de la pareja argentina, notable.

Las chicas que quedan



A los triunfos de dos novatas en cuartos –la sorprendente Venus Williams y la rumana Irina Spirlea, que derrotó a Seles– se suman ahora dos favoritas. Hingis (foto) derrotó el miércoles a Arantxa Sánchez en apenas una hora por 6-3 y 6-2, y Lindsay Davenport tuvo que trabajar duro con Jana Novotna para vencerla por 6-2, 4-6 y 7-6. Ahora Hingis y Davenport se verán en una de las semifinales. Psicológicamente, la última ha sacado cierta ventaja: ayer, ella y Novotna derrotaron a Hingis-Sánchez en otra semifinal, la de dobles femeninos.

Los Cuartos masculinos

Ya se decantaron los semifinalistas del cuadro masculino, que ha deparado muchas sorpresas. A los nombres del británico Rusedski, que derrotó a Krajicek, y del sueco Jonas Bjorkman, que batió a Petr Korda –el checo que había bajado a Agassi– se sumó ayer el australiano Patrick Rafter, quien venció al sueco Magnus Larsson por 7-6 (7-4), 6-4 y 6-2. El cuarto saldrá del enfrentamiento de última hora entre Michael Chang, último norteamericano en carrera, y el otro "chino", el chileno Marcelo Ríos.

HOCKEY SUB-21

Empate con Holanda

El seleccionado argentino que compite en el Campeonato Mundial de esta categoría que se está jugando en la ciudad coreana de Seognam empató con Holanda 1-1, en su segunda presentación. En el debut había derrotado a Ucrania por 5-1. El próximo rival en su zona será Estados Unidos. Argentina defiende el título obtenido en 1993 en Barcelona.

Amigos y defensores de Maradona, con estrategias divergentes

Mientras Guillermo Coppola sigue trabajando sobre la hipótesis de la trampa, el sabotaje y la conexión entre amenazas y doping –hubo testigos espontáneos en televisión en esa línea–, el abogado Wortman Jofre pone el énfasis en la permanencia de la cocaína en la orina.

Mientras Diego Maradona está encerrado en su casa junto a su familia y no quiere hacer ningún tipo de declaraciones, su séquito ha abierto varios frentes de batalla para tratar de destrabar la difícil situación que atraviesa el astro. Sus abogados sostienen la hipótesis de que los restos de sustancia prohibida detectada en la orina del jugador no datan de una fecha reciente, es decir que Diego las pudo consumir hace mucho tiempo y que fueron detectadas debido a la precisión y complejidad de los modernos equipos de la Universidad de Buenos Aires.

Su representante, Guillermo Coppola, quien comentó a **Página/12** que desconoce los pasos que están siguiendo los abogados, sigue insistiendo en la hipótesis de que esto ha sido una "trampa". Por su parte, el juez federal Claudio Bonadío, que tiene a su cargo la investigación sobre amenazas denunciadas por Diego Maradona, continúa analizando las vinculaciones que éstas podrían tener con el caso de doping positivo del jugador. La aparición de testigos espontáneos podría ser una nueva variante de esta historia. El Tribunal de Disciplina de la AFA citó a Maradona a declarar para el próximo martes.

Pese a no saber oficialmente cuál sería la sustancia hallada en la orina de Maradona –recién hoy el juez federal Carlos Liporaci lo va a informar–, uno de los abogados del jugador, Hugo Wortman Jofre, consideró ayer que con los equipos detectores de la UBA los controles "siempre van a dar positivo en un adicto" (a la cocaína), como admite ser el capitán de Boca. Al respecto, el letrado señaló que "no es dopaje cuando se encuentra un elemento en el análisis que hace mucho tiempo que se ha consumido". Wortman Jofre comentó que intentará probar ante el juez Bonadío que esto es lo que le ha pasado a Maradona. "Determinados niveles de droga en personas que son adictas nos permiten hablar de que hubo dopaje, porque seguramente si a Maradona le hacemos un análisis de sangre para detectar cocaína nos enteraríamos de que hay restos de la droga de al menos 30 días hasta la fecha", manifestó el abogado.



La lealtad y adhesión de la Doce a Diego se manifiesta de mil maneras conmovedoras.
Mientras tanto, las cuestiones se dilucidan en juzgados y laboratorios, entre expertos y abogados.

Sin embargo, por otra ruta de análisis, Coppola insiste en que Maradona es inocente, a pesar de que el resultado de su análisis antidoping haya arrojado un resultado positivo. El apoderado le dijo a **Página/12** que "nos estamos acercando a la realidad porque siguen apareciendo datos sobre las amenazas recibidas por Diego". Durante el programa que conduce Mauro Viale, Rubén José Pérez, un testigo espontáneo, comentó que el 23 de abril de 1996 habría radicado una denuncia en un juzgado sobre una presunta amenaza contra Maradona que habría escuchado por su teléfono al encontrarse éste ligado con otra línea. Coppola sostuvo que son varias las personas que podrían atestiguar cosas por el estilo y que "esto no es algo arreglado".

Por su parte, el presidente de Boca, Mauricio Macri, dijo que "en este momento lo mejor es hacer silencio" y que aún no ha podido hablar con Diego. En El Cairo, el titular de la Asociación de Fútbol Argentino (AFA), Julio Grondona, manifestó que no hará ninguna declaración sobre este caso.

SENTENCIA EN EL ASESINATO DE EDUARDO BERTOLO

Ocho años para los seis barrabravas

Finalmente, se dio a conocer el veredicto del tribunal que juzgaba a los seis barrabravas acusados del asesinato de Osvaldo Bértolo, ocurrido en Avellaneda el 9 de noviembre de 1994. La Sala II en lo Criminal de Lomas de Zamora, integrada por los jueces Rodolfo Lanza, Eugenio Alsina y Joaquín Díaz Ferrer, condenó a ocho años de reclusión por homicidio en riña, y por violar tres artículos de la Ley del Deporte, a Gustavo Kelm, alias "El Alemán"; Jorge Sosa, alias "Stone"; Marcelo Quiroga, alias "Gordo Quilombo"; Ernesto Pérez; Víctor Castro y Marcelo Pereyra. La sentencia los inhabilita también, por cinco años, a concurrir a espectáculos deportivos. El joven Andrés Zucca, que actualmente es policía y estaba acusado de encubrimiento, fue absuelto por el tribunal, que entendió que "en el momento del hecho, el imputado no estaba obligado a denunciar lo que vio". Cabe recordar que el asesinato del Bértolo, un visitador médico de 39 años, se produjo cuando junto con un amigo se dirigía a la cancha de Independiente vestido con una remera de ese club a ver un partido entre los de Avellaneda y Boca Juniors por la Supercopa. En esas circunstancias, los seis barrabravas, identificados como hinchas de Boca, bajaron de un colectivo con la consigna "vamos a darle". Lo atacaron a trompadas y puntapiés y lo dejaron allí. Bértolo murió días después como resultado de la golpiza.

La sentencia de ocho años fue curiosamente recibida con alivio y gestos de alegría por parientes y allegados a los condenados, ya que temían que el tribunal aceptara el pedido del fiscal de Cámara Eduardo Alonso, que había solicitado el viernes catorce años, bajo el cargo de homicidio simple con dolo eventual. Se calcula que los condenados podrán salir de la cárcel, en libertad condicional, en abril del año 2000, cuando cumplan dos años y siete meses de reclusión, es decir, las dos terceras partes de la condena que cumplirán en el penal de Junín, al que ya han sido remitidos. Familiares y allegados a la víctima manifestaron su disconformidad con lo que consideraron benigno fallo.

Los Pekenitos Sub-17 debutan ante Ghana

El seleccionado argentino de fútbol Sub-17, que compite en el Mundial de la categoría que se disputa en Egipto, debuta hoy en la sede de Port Said, ante el actual campeón, Ghana. El equipo dirigido por José Pekerman integra el grupo D, del que también participan Costa Rica y Bahrein, conjuntos que se enfrentarán mañana entre sí. El partido del equipo nacional será el primero de la doble jornada y comenzará a las 7.45 hora argentina y podrá ser seguido por distintos canales de televisión de aire. Será, en los papeles, el partido más difícil del grupo.

En el campeonato, que comenzó ayer con el partido que los locales, Egipto, le ganaron a Tailandia 3-2 por el grupo A, participan 16 equipos en cuatro zonas y clasifican dos por cada una para cuartos. El grupo de Argentina se cruza con el C, donde está Brasil, otro candidato, además de España y el rival de hoy. Hay que tener en cuenta que el conjunto nacional, en anteriores presentaciones, llegó con Pekerman a semifinales y obtuvo el tercer puesto en Ecuador 95. En Argentina –un equipo que no presenta en apariencia ninguna estrella excluyente sino un funcionamiento compacto y una convicción en su línea de juego–, se destacan el arquero de River, Franco Constanzo; el zaguero de Independiente y capitán, Gabriel Milito, el volante central Gabriel Pereyra, también de River, y los delanteros Luciano Galletti, de Estudiantes, y el cordobés Livio Prieto, de Bella Vista. El pequeño Guillermo Santo, enganche de Platense, ha mostrado también notables aptitudes.

Las probables formaciones son las siguientes: Argentina: Costanzo; Almirón, Gravinski, Milito, Chaparro; Marchant, Pereyra, Santo, Cejas; Galletti, Prieto. DT: José Pekerman. Ghana: Boateng; Owusu, Razak, Awuley Quaye, Abdul Rahamani; Yakubu, Johnson Eku, Adjoku, Attram; Abbey, Okyere. DT: E. Afranie. El árbitro será Cámara, de Guinea.

NOCHE DE SUPERCOPA CON BRASILEÑOS Y MUCHOS GOLES

River lo dio vuelta al final

Después del comienzo desfavorable, un River con muchos suplentes supo remontar con goles de Escudero, Rambert y Salas.

3	**RIVER** Burgos; H. Díaz, C. Ayala, Berizzo, Sorín; Monserrat, Gancedo, Solari, Escudero; Rambert, Salas. DT: Ramón Díaz.
2	**SANTOS** Zetti; Baiano, Ronaldao, Jean, Narciso; Sandro, Joao Santos, Alexandre, Marcos Basilio; Muller, Caio. DT: Vanderley Luxemburgo.

Goles: Primer tiempo, 12m Berizzo (RP) en contra; 22m Müller (S), 44m Escudero (RP). En el segundo tiempo, 23m Rambert (RP), 30m Salas (RP).
Cambios: En el segundo tiempo, 13m Caico por Alexandre (S); 33m Arinelson por Joao Santos (S); 35m Maisterra por Escudero (RP); 38m Medina Bello por Rambert (RP).
Incidencias: En el segundo tiempo, 28m expulsado Sandro (S); 45m expulsado Ronaldao (S).
Arbitro: E. González, de Paraguay.
Cancha: River Plate.

Sorprendió el Santos de salida, manejando la pelota con jerarquía, llegando a través del mejor jugador de ese primer tramo del cotejo, el volante Alexandre, que habilitaba con seguridad y presteza a los dos puntas, el juvenil Caio y el veterano Müller. Así, mientras River no hacía pie, sintiendo mucho las ausencias múltiples y el desequilibrio en el medio campo, no extrañó que luego de varias llegadas, la apertura del marcador se produjera con una jugada que tuvo como maniobra previa una gran habilitación de Alexandre a Caio que, al tirar el centro paralelo, se encontró con Berizzo que volvía y que la mandó adentro. No cambió el trámite pese al empeño de River, y a los 22m, en una hermosa jugada –taco incluido– se fueron Joao Santos, Caio y Muller hasta que éste definió abajo, cruzado. Después Santos fue dejando más espacio en el medio, al retroceder y River empezó a empujar. Y así fue arrimando hasta llegar al descuento, agónico, sobre el final. Un centro al área que peinó Rambert, después Celso Ayala que la metió donde Escudero la mandó a la red. Eso abrió una esperanza para el segundo tiempo.

Y en el complemento, River siguió con la misma tónica de aplanadora con que había terminado la primera parte y no dejó respirar a los brasileños que, poco a poco, fueron quedándose cada vez más atrás. Llevado por el empuje de algunos de sus hombres, como Sorín, Escudero, Hernán Díaz y el repunte de sus delanteros, que no se cansaron de encarar, fue dando vuelta el partido. Aunque hubo un momento clave, cuando Burgos puso el pie justo para interceptar un cabezazo letal de Caio. Pero justo cuando se doblaba el codo de la mitad del complemento, una subida y desborde de Salas que se bancó un trancazo terrible, la pared con Monserrat, y desde casi la línea de fondo centro atrás que el ex Boca tocó al gol. Era justo por el trámite y las ganas de River, que había mejorado mucho. Por eso no extrañó que llegara el desnivel. Esta vez fue Ayala el que incidió en ataque, el toque al gol de Rambert y Salas –un delantero imparable otra vez– el que la empujó al gol junto al segundo palo.

De ahí hasta el final, poco pudo hacer el Santos, que no tenía ni juego ni energías para dar vuelta el partido o siquiera alcanzar la igualdad.

DyN



El debut en River de Pascual Rambert no pudo ser mejor.
Hizo un gol y medio, y jugó gran segundo tiempo.

BIELSA TENDRA QUE REVISAR TODO EL ESQUEMA

Vélez, arrasado en el Morumbí

5	**SAN PABLO** Rogerio; Claudio, Rogerio Pinheiro, Bordón, Serginho; Sydney, Edmilson, Luiz Carlos, Marcelinho; Dodó, Franca. DT: Darío Pereyra.
1	**VELEZ SARSFIELD** Chilavert; Zandoná, Sotomayor, Pellegrino, R. Cardozo; Batalla, Compagnucci, M. Gómez, Cordone; Asad, Camps. DT: Marcelo Bielsa.

Goles: En el primer tiempo, 25m Marcelinho (S); 30m Compagnucci (VS) en contra; 37m Dodó (SP). En el segundo tiempo, 33m Dodó (SP), 39m Franca (SP); 40m Batalla (VS).
Cambios: En el segundo tiempo, 11m Husain por Cordone (VS); 30m Alexandre por Edmilson (SP); 36m Armentano por Asad (VS) y Belleti por Luiz Carlos)SP); 38m Méndez por Sotomayor (VS) y 44m Marcelo por Franca (SP).
Arbitro: E. Gamboa, de Chile.
Estadio: Morumbí, de San Pablo.

Todo resultó muy fácil para el San Pablo desde el comienzo. Vélez, el nuevo Vélez de Marcelo Bielsa, apareció parado de una manera diferente, pero como si no hubiera, todavía, "aprendido" el nuevo libreto táctico: Sotomayor de líbero, dos stoppers –Pellegrino y Compagnucci–, los laterales muy adelantados y los demás en el medio, con Cordone echado a la izquierda y más arriba, juntándose con Camps, y el turco Asad solo arriba.

Ante este planteo, San Pablo jugó bien, fácil, lujosamente a veces, usando toda la extensión del ancho Morumbí. Así, ante los desacoples velezanos, a los 22 minutos un pelotazo de Luiz Carlos dio en el travesaño y enseguida llegó la apertura cuando después de un error en un tiro libre a favor de Vélez, se fue el San Pablo de contra y luego de gran jugada, Dodó cayó una vez superado Chilavert y Marcelinho, que acompañaba, la mandó adentro sin oposición. Hubo alguna llegada de Vélez con media chilena de Camps pero en seguida Dodó lo regaló al tirarla por arriba. Hubo otro toque de Cordone también alto y a la vez siguiente Dodó no perdonó al patear muy arrastrado y débil, desde lejos, ante un Chilavert que reaccionó tarde.

El segundo tiempo fue una prolongación del primero, aunque Vélez empujó cuanto y cómo pudo, quedaba siempre expuesto a un contraataque paulista que no lo perdonaría. Y así fue, cuando a la media hora, el cuarto gol obra otra vez de Dodó, terminó de enterrar las esperanzas de descontar de los de Liniers. Después llegó el quinto, obra de Franca, de palomita, redondeando una noche fatal para los hombres de Bielsa, que apenas pudo salvar el honor vapuleado con el tardío gol de Batalla. Los de Liniers tendrán que rever un poco no sólo lo táctico sino lo anímico, pues más allá de cierta lentitud física, se notó la incapacidad de reacción de un equipo perdido. Habrá que revisar el esquema y la realización.

Así quedan las cuatro zonas

Jugados dos partidos de la Supercopa Sudamericana de Fútbol, las posiciones en los cuatro grupos definen un panorama parejo y prometedor. En el grupo 1, Colo Colo es puntero con 6, Boca tiene 4, Independiente 1 y cierra Cruzeiro sin puntos. En el grupo 2, Flamengo es el puntero con 6, después están San Pablo y Olimpia con 3, y queda último Vélez sin puntos. En el grupo 3, River es el primero también con 6, seguido de Vasco da Gama con 4, Racing que tiene 1 y Santos, sin puntos. En el grupo 4, Peñarol tiene 4, al igual que Estudiantes, mientras Gremio tiene 2 y Atlético Nacional no alcanzó ningún punto.

Caniggia en Miami

Claudio Caniggia viajó a Miami acompañado de su cuñado Gonzalo Nannis, para "resolver algunas cuestiones personales" y reencontrarse con sus familiares. Con la debida autorización del cuerpo técnico y de los dirigentes de Boca, el veloz delantero partió con el compromiso de reintegrarse el sábado por la noche. Teniendo en cuenta que Boca no practicará el domingo –tendrán día libre– es probable que Caniggia se reincorpore el lunes. Se supone que estará bien de su lesión para jugar en la tercera fecha ante Newell's. Por otra parte, en la Ribera anunciaron que no habrá minitemporada en Tandil: no se justifica, con tantos lesionados. Además, hay discusión por los premios de Supercopa. Los jugadores quieren 2500 por punto y Boca ofrece 1000. En cuanto a los lesionados, sólo "quedan" Fabbri y el mellizo Gustavo.

Ayala y el Palmeiras

River desechó una oferta del Palmeiras de San Pablo por el defensor Celso Ayala de 4 millones de dólares, de los que le hubieran quedado, a River, 3,5 limpios. Las razones son las de Ramón Díaz: quedaría desguarnecido, ya que aunque acaba de comprarle a Trotta a la Roma, se lo cederán a Racing. Por otra parte, se anunció ayer que Cardetti y Placente, últimas adquisiciones, quedaron habilitados para jugar en River.

Ganó la selección

Con dos goles de Hernán Crespo, el seleccionado argentino venció 2-1 en partido de práctica jugado en el predio de la AFA en Ezeiza al primer equipo de Ferro Carril Oeste. El match duró setenta minutos y la selección formó con Roa; Vivas, Paz, Sensini; Bassedas, Almeyda, S. Berti, Borrelli, Ortega; López, Crespo. Después ingresaron Cavallero, González, Pineda, Posse y Biaggini. Sólo Gallardo, en recuperación, no participó de la práctica de fútbol. Mañana se espera la llegada de Ayala, Zanetti, Simeone y Verón desde Italia.

ESCOLASO

Quiniela (Matutina-Letras **E-I-G-X**)

1	6098	11	1875
2	8238	12	9100
3	4972	13	9798
4	8284	14	6382
5	8432	15	5908
6	9808	16	7140
7	9446	17	4837
8	1321	18	4105
9	7700	19	6261
10	4045	20	4941

Quiniela (Vespertina-Letras **L-M-P-T**)

1	4886	11	1380
2	3899	12	2382
3	8262	13	7465
4	4458	14	2675
5	2319	15	1066
6	1133	16	0364
7	1258	17	6037
8	9620	18	7452
9	8215	19	1118
10	4275	20	6094

Provincia (Vespertina)

1	742	11	203
2	785	12	007
3	469	13	507
4	898	14	629
5	959	15	534
6	060	16	599
7	411	17	848
8	715	18	320
9	351	19	690
10	469	20	037

Quiniela (Nocturna-Letras **E-D-L-P**)

1	0521	11	2761
2	4709	12	9066
3	3304	13	3695
4	5499	14	9911
5	2354	15	5482
6	2121	16	5558
7	4572	17	4987
8	0329	18	5864
9	5318	19	3547
10	1952	20	4575

Provincia (Nocturna)

1	655	11	610
2	097	12	780
3	467	13	092
4	557	14	289
5	789	15	879
6	385	16	021
7	998	17	188
8	610	18	793
9	595	19	672
10	869	20	711

Montevideo

1	897	11	988
2	631	12	532
3	158	13	743
4	973	14	136
5	484	15	812
6	039	16	959
7	342	17	448
8	764	18	831
9	389	19	958
10	036	20	495

Las candidatas



ATENAS
Habitantes: 4 millones (775.000 en el centro)
Apoyo popular: 96,4 %
Presupuesto: 1607 millones de ingresos; 1570 millones de gastos
Sedes que necesitan reformas menores: 20
Sedes que necesitan grandes reformas: 9
Sedes por construir: 10
Fechas propuestas: 13 de agosto a 29 de setiembre.
(Atenas organizó los Juegos en 1896 y perdió la postulación de 1986)

BUENOS AIRES



Habitantes: 13 millones (3,5 en el cinturón urbano)
Apoyo popular: 87 %
Presupuesto: 1284 millones de ingresos y 1267 millones de gastos.
Sedes que necesitan reformas menores: 22
Sedes que necesitan grandes reformas: 9
Sedes por construir: 8
Fechas propuestas: 24 de setiembre a 10 de octubre.
(Buenos Aires perdió en las cinco postulaciones anteriores. Ni Argentina ni Sudamérica organizaron Juegos Olímpicos. Argentina es el único de los 12 países fundadores del COI que no albergó los Juegos).



CIUDAD DEL CABO
Habitantes: 2,9 millones
Apoyo popular: Desconocido
Presupuesto: 1318 millones de ingresos; 1296 millones de gastos.
Sedes que necesitan reformas menores: 14.
Sedes que necesitan grandes reformas: 8.
Sedes por construir: 16.
Fechas propuestas: 17 de setiembre a 3 de octubre.
(Africa nunca organizó los Juegos)



ESTOCOLMO
Habitantes: 711.000.
Apoyo popular: 56 %.
Presupuesto: 1632 millones de ingresos; 1617 de gastos.
Sedes que necesitan reformas menores: 22.
Sedes que necesitan grandes reformas: 8.
Sedes a construir: 6
Fechas propuestas: Del 9 de julio al 25 de julio.
(Estocolmo organizó loa Juegos de 1912)



ROMA
Habitantes: 2,8 millones.
Apoyo popular: 81,2 %
Presupuesto: 1520 millones de ingresos; 1518 millones de gastos.
Sedes que necesitan reformas menores: 26
Sedes que necesitan grandes reformas: 4
Sedes a construir: 8
Fechas propuestas: Del 16 de julio al 1º de agosto
(Roma organizó los Juegos de 1960)

ULTIMO TRAMO PARA ELEGIR LA CIUDAD OLIMPICA DEL 2004

Buenos Aires no está sola, pero espera

Los 107 miembros del Comité Olímpico Internacional eligen hoy la ciudad que organizará los Juegos del 2004. Roma y Atenas son favoritas, Buenos Aires puede dar la sorpresa mientras que Ciudad del Cabo y Estocolmo tienen muchas esperanzas. A las 13.30, Juan Antonio Samaranch anunciará el nombre de la ganadora. Televisan Canal 13, ATC y TyC en directo desde Lausana.

Página/12 en Suiza

Por Carlos Stroker
Desde Lausana

Sólo resta esperar el fin de esta película. Una película que arrancó en la cabeza del presidente Carlos Menem hace más de cinco años y que hoy espera su *happy end*. Pero Buenos Aires no está sola. Ciudad del Cabo, Roma, Atenas y Estocolmo tienen las mismas aspiraciones. En el Palais Beaulieu, a las 13.30 –hora argentina–, el reelecto presidente del COI Juan Antonio Samaranch dirá, después de las rondas de votación de los 107 miembros habilitados, cuál es la ciudad designada para organizar los Juegos Olímpicos del 2004.

El optimismo de la delegación argentina creció aceleradamente ayer, sobre después de la conferencia de prensa del presidente Menem, quien aseguró que "tenemos un 95 por ciento de posibilidades". Romanos y atenienses, cuyas ciudades son las favoritas, no piensan lo mismo, pero se entretienen en la última batalla de acusaciones después de una larga guerra de acusaciones verbales. Los suecos tratan de levantar su imagen tras la larga ola de atentados en Estocolmo y los sudafricanos enarbolan la bandera de Ciudad del Cabo levantada por la carismática figura de Nelson Mandela. Hasta último momento los dirigentes de las cinco candidatas tratarán de "enamorar", como dice Paco Mayorga, a los votantes, mientras las especulaciones van desde el razonamiento político más fino hasta el recuento de cábalas más pagano. Los argentinos creen que la exposición final de hoy, basada en "vender" el corredor olímpico y reclamar el universalismo del COI (Sudamérica nunca hizo los Juegos, Argentina es fundador del Movimiento), tendrá un gran refuerzo en sostener el "fair play" y los lemas pacíficos, distanciándose de Roma y Atenas. Pero también se recurre a las cábalas. Francisco Mayorga subirá al estrado con una pata de conejo en un bolsillo del saco que alguien le regaló al coronel Antonio Rodríguez un día antes de la elección de marzo, cuando Buenos Aires pasó el corte de las once ciudades preseleccionadas. Mayorga quiso reservar completo el hotel Carlton, como en marzo, pero llegó tarde, de modo que se conformó con tener la misma habitación que en aquella oportunidad, ahora transformada en el bunker porteño.

Pero, además, la presencia de De la

FRANCISCO MAYORGA, TITULAR DEL COPROSE

"Vamos a ganar, sin dudas"

Por C.S.
Desde Lausana

"Vamos a ganar, no tengo la menor duda. Soy más optimista que ayer. Tenemos una candidatura intachable". La frase la dijo ayer a Página/12 el presidente del Coprose, Francisco Mayorga, el hombre de Menem en la aventura olímpica y uno de los oradores de hoy en la presentación final ante los miembros del COI. En pasillos del Palais Beaulieu, cuando la historia crece minuto a minuto y los dirigentes y funcionarios son tironeados de las mangas por sus asistentes para atender las últimas novedades, Mayorga mantiene la calma y se hace un rato, una eternidad para estas horas, y hace el último análisis.

–¿Están preparados, ya tienen todo listo?

–Sí, estamos preparados y creo que podemos ganar. Buenos Aires tiene historia olímpica, todos los caminos conducen a Buenos Aires. Haremos una presentación final con discursos impactantes, seguros. La presencia de Carlos Menem será fundamental. Es muy importante. Hay un apoyo total de toda la comunidad argentina, sin fisuras y además hablará el jefe de Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires y eso será importante también. Es una garantía de que nuestra propuesta es seria.

–Usted cree que esa unión política será tenida en cuenta?

–Los miembros del COI ven esa solidez. Ayer a la noche (por el miércoles) Menem y De la Rúa estuvieron reunidos con toda la delegación de dirigentes argentinos y eso es una muestra importante. Ellos, los miembros del COI, lo saben.

–¿Usted sabe que los miembros del COI preguntarán sobre todas las cosas, incluso las desagradables?

–Sí, seguro.

–¿Imagina que le preguntarán sobre los atentados de la embajada de Israel y de la AMIA?

–Sí, y les diremos que la seguridad está garantizada por la familia olímpica. Que en nuestro país hay seguridad y que la Justicia está trabajando en los esclarecimientos de esos atentados. Buenos Aires es una de las metrópolis más seguras del mundo y eso se sustenta en estadísticas mundiales.

–¿Cree que le preguntarán sobre el caso José Luis Cabezas?

–Ese es un tema nacional, pero diremos que el Poder Judicial se encuentra trabajando para el esclarecimiento de ese crimen aberrante.

–Si Buenos Aires pierde, ¿se presentarán para la organización de los Juegos del 2008?.

–Para mí esta es una experiencia fantástica, pero creo que Buenos Aires debería presentarse para el 2008 si es que no gana. Pero eso no va a suceder. No visualizo una pérdida de la candidatura. Fui un hombre de competición en toda mi vida, estuve treinta años en el automovilismo y sé lo que es la competencia.

–¿Le tiene miedo a algunas de las ciudades?

–No, les tengo respeto a todas las rivales.

–Pero Roma y Atenas aseguran que de ellas sale la ganadora.

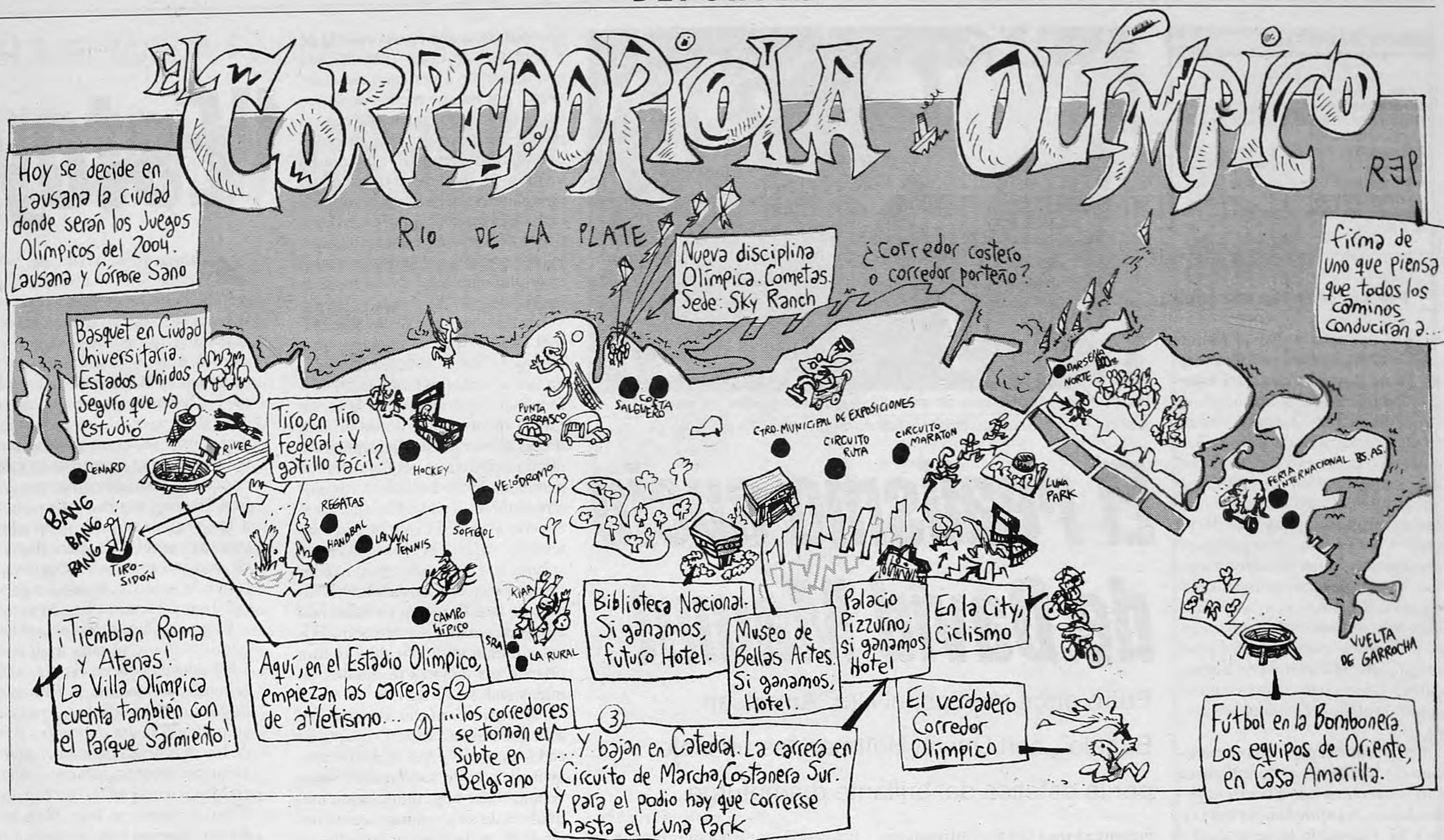
–Bueno, es lógico...a mí me preocupa presentar lo mejor posible a Buenos Aires, mantener distancia de la disputa que tienen y demostrar que la propuesta es por el juego limpio, por la paz, por la unión.

–Más allá del eslogan tan bonito, ¿todos los caminos conducen a Buenos Aires?

–Así es, todos los caminos conducen a Buenos Aires.



Nelson Mandela, Juan Antonio Samaranch y Carlos Menem en Lausana.
Contramarcha del sudafricano, que fue a Lausana pero no será expositor.



Rúa y la de Menem son portadoras de buena fortuna, dicen los directivos del Coprose. El radical no perdió ninguna de las elecciones a las que se presentó desde que perdió la interna del '83. desde el '89, cuando Menem fue cabeza visible de una campaña electoral, siempre resultó invicto.

El propio Menem le dio impulso al último tramo de la candidatura porteña. "De 1 a 100 tenemos un puntaje de 95 por ciento para lograr la candidatura. Estamos muy bien y convencidos de que vamos a obtener la sede", dijo el Presidente. Menem señaló que "no vine a pasear, estoy aquí para ganar, y si no ganamos nos presentaremos a la elección del 2008 y a la del 2012, hasta que Argentina tenga sus Juegos Olímpicos". El Presidente no quiso profundizar acerca de su encuentro con Mandela, pero sonrió cuando alguien le sugirió que el líder negro estará en el Palais Beaulieu como oyente en vez de ser expositor. "Hablé con varios miembros del COI que nos visitaron, incluido su presidente, y ellos me sugirieron que viniera a Lausana", explicó tras recordar que "yo fui el único presidente –de los países de las ciudades postulantes– que vino a inscribir a su ciudad". Sobre lo que será su discurso ante los miembros del COI, Menem adelantó que "nuestra posición es la de no atacar, no agredir y hacer una propuesta de paz. Mi discurso se basará en aspectos económicos, sociales y políticos. Voy a abordar aspectos políticos porque los técnicos están agotados. Todo lo que sea seguridad está garantizado. Argentina es uno de los países más seguros del mundo y en ese contexto hay que ubicar a Buenos Aires".

La presentación de Buenos Aires la iniciará el presidente del Comité Olímpico Argentino, el general retirado Antonio Rodríguez. Luego le tocaráel turno a Carlos Menem, después a Fernando de la Rúa, a Francisco Mayorga y cerrará la ex tenista Gabriela Sabatini. Todos hablarán en castellano, menos Mayorga, que lo hará en francés, por ser el idioma oficial del COI, inglés y cerrará en español con una frase en la que indicará que Buenos Aires será la sede del 2004. Aunque tras hermetismo de los miembros que encabezan la delegación nacional, se guarda una sorpresa: Gabriela Sabatini intentará impactar a los miembros del COI acompañada de una nena de 4 años, la más pequeña de los "voluntarios". Y además hay un secreto para el final, celosamente guardado. Algunos memoriosos dicen que Sydney ganó la candidatura con su video final.

Desde las 9 comenzará el maratón de presentaciones. Cada ciudad candidata tiene 55 minutos para exponer por última vez. Estocolmo abrirá el fuego, seguida por Ciudad del Cabo y Atenas. Al finalizar la presentación de los griegos habrá un cuarto intermedio para el almuerzo. Buenos Aires será la primera de la tarde y cerrará Roma. Después, los 107 integrantes del COI se encerrarán en un salón del Palais Beaulieieau y no podrán salir hasta que hayan tomado una decisión. Luego llegará el momento en que los corazones se detendrán y Juan Antonio Samaranch dirá el nombre de la ciudad elegida. Sería fantástico escuchar con acento catalán el nombre de Buenos Aires a la orilla de un lago suizo.

COMO VOTAN LOS 107 MIEMBROS DEL COI

La hora de echar el voto

Por C. S.
Desde Lausana

Cuando Juan Antonio Samaranch anuncie el nombre de la ganadora, se habrá agotado un largo día en el Palais Beaulieu. En verdad, la elección comenzó en marzo, cuando el Comité de selección eliminó a Lille, Río de Janeiro, San Petersburgo, Sevilla, Estambul y San Juan de Puerto Rico. De este modo, Atenas, Buenos Aires, Ciudad del Cabo, Estocolmo y Roma llegaron a la instancia final.

Por la mañana –casi la madrugada argentina– las cinco candidatas harán la última presentación. Cada una dispondrá de 55 minutos sobre el escenario. Por Buenos Aires hablarán Francisco Mayorga, Antonio Rodríguez, Carlos Menem, Fernando de la Rúa y Gabriela Sabatini, en ese orden. La postulación porteña prevé la emisión de tres videos tridimensionales y la cuota emotiva con la presentación de una niña de 4 años llevada de la mano por Gaby. Los diez minutos finales están reservados para preguntas de los miembros del COI. El sorteo de presentación ya fue realizado. Arranca Estocolmo, siguen Ciudad del Cabo y Atenas, pausa de almuerzo, y Buenos Aires se exhibirá entre las 9 y 9.55 hora argentina, mientras que cierra Roma. Después llega la hora de la verdad.

Los 107 miembros del COI habilitados para votar se encerrarán desde las 12 –hora argentina– y a las 13.30 deben entregar su veredicto a Samaranch, quien leerá el resultado. Los votantes no pueden abandonar el recinto mientras duran las distintas rondas de elección, pero sí pueden hacer consultas entre ellos. Ese es el tiempo de las alianzas, rupturas, promesas. El tiempo clave de la decisión final.

El COI tiene 111 miembros pero sólo votarán 107. Samaranch, como presidente, siempre se abstiene. El italiano Ottavio Cinquanta permanecerá al margen porque la reglamentación impide que voten más de tres dirigentes del país que tenga una candidata. Italia ya tiene a Primo Nebiolo, Mario Pescante y Franco Carraro, pero si Roma es eliminada en alguna ronda, entonces Cinquanta se sumará en la votación siguiente. Las dos ausencias restantes serán las de la princesa Ana de Inglaterra y del príncipe saudita Fahd Abdul Aziz, a causa del duelo por las muertes de Lady Di y Dodi Al Fayed. Europa tiene a 44 miembros, Africa 20, América 21, Asia 17 y Oceanía 5, de los cuales deben descontarse los mencionados.

Reunidos a puertas cerradas los miembros del COI recibirán una boleta en la que deberán escribir el nombre de la ciudad elegida. El senegalés Keba Mbaye será presidente del tribunal electoral y contará los votos de cada ronda junto al suizo Marc Hodler y el chino Zhenliang He. Si ninguna ciudad obtiene la mayoría, 54 votos, el recuento será enviado por escrito a Samaranch, quien anunciará el nombre de la menos votada, que quedará eliminada, pero no hará referencia al voto obtenido por cada una, para no influenciar la ronda siguiente. El proceso se repetirá hasta que una ciudad tenga la mayoría. Se tendrán cómo válidos los votos emitidos pero no las abstenciones o las boletas en blanco o nulas. Si hay empate entre dos o más ciudades, se hará una elección parcial entre las empatadas. En cuanto una ciudad alcance la mayoría Samaranch anunciará a la asamblea que hay ganadora y detallará, si lo cree conveniente, el resultado de todas las rondas. Después, el mismo Samaranch anunciará al mundo cuál fue la ciudad elegida para recibir a los Juegos Olímpicos del 2004.

TELEVISACION A TODO EL MUNDO

Samaranch tiene rating asegurado

La expectativa por la designación de la sede para los Juegos Olímpicos del 2004 incluye la puesta en escena de un acto en cada una de las ciudades candidatas para recibir el anuncio del presidente del Comité Olímpico Internacional. Así, cuando hoy a las 13.30 (hora argentina), en el Palais de Beaulieu de la ciudad de Lausana, Juan Antonio Samaranch anuncie a la ganadora, su imagen será reproducida en teatros de Buenos Aires, Roma, Ciudad del Cabo, Estocolmo y Atenas.

En Argentina, la televisión transmitirá por triplicado un combinado de imágenes desde Lausana y los actos en los teatros. ATC lo hará para todo el país. Canal 13 para Capital Federal, y Torneos y Competencias para el sistema de TV por cable en el interior. Para los que prefieran escucharlo por radio, hay cuatro emisoras de alcance nacional acreditadas en Suiza mientras que más de veinte (FM y AM) lo harán desde el acto de recepción del anuncio.

Mil invitados, entre empresarios, políticos y periodistas, asistirán a la transmisión, que se desplegará en dos *vidiwall* instalados en la sala Martín Coronado del teatro San Martín. Con la presencia de Enrique Macaya Márquez y Silvina Chediek como maestros de ceremonia, la cita es a las 13. Los tres programas de la tevé nacional ofrecerán distintos enfoques de ese ritual. Pero todos tendrán imágenes de la ceremonia en vivo que transmitirá desde Lausana la NBC, dueña de la televisión de los Juegos hasta el año 2012, como también el minuto y medio de imágenes sobre la espera en los teatros de las otras ciudades finalistas. La emisión de ATC comienza a las 12 con la conducción de Julio Ricardo y Juan Carlos Pérez Loizeau desde el teatro San Martín y varios informes sobre "Buenos Aires, ciudad olímpica", y contará con conexiones con Suiza para transmitir reportes de Nicolás Kasanzew y Pablo Tibursi. Sea cual fuere el resultado de la votación, se extenderá hasta las 15. Torneos y Competencias transmitirá el especial de 13 a 15, y compartirá la primera hora con Canal 13 (el cual, si Buenos Aires resulta la ciudad ganadora, extenderá media hora más su transmisión); ambos, con notas de Gonzalo Bonadeo y Fabián Minotto desde Lausana además de los móviles en el teatro. Para el 13, Luis Otero coordinará desde estudios centrales.

AMERICAN BUFFALO 7 PUNTOS

(American Buffalo) Estados Unidos, 1996.
Dirección: Michael Corrente.
Guión: David Mamet, basado en su propia obra teatral.
Fotografía: Richard Crudo.
Música: Thomas Newman.
Intérpretes: Dustin Hoffman, Dennis Franz, Sean Nelsón.
Estreno de ayer en los cines Lorca y Savoy.



Hoffman compone uno de sus clásicos buscavidas de segunda.
Mamet es cineasta, guionista y básicamente un gran dramaturgo.

El realismo sucio de David Mamet

Entre otros méritos, el film "American Buffalo", con Dustin Hoffman, es un viaje por la estética del brillante dramaturgo.

Por Luciano Monteagudo

El dramaturgo David Mamet está considerado como una de las grandes revelaciones del teatro estadounidense del último cuarto de siglo, pero en la Argentina casi no se conoce su obra para las tablas. Aquí sólo se estrenó una pieza corta suya titulada *Una entrevista*, que integró el espectáculo *Humores que matan*, dirigido y protagonizado por Oscar Martínez. Sus incursiones como director de cine tuvieron mejor suerte en el país, pero no demasiada: *Casa de juegos*, *Las cosas cambian* y la magnífica *Identificación de un homicidio* pasaron casi inadvertidas por la cartelera de Buenos Aires y *Oleanna* llegó apenas en video, bajo el título *Denuncia de acoso*.

Se diría que el perfil más reconocido de Mamet es el de guionista, con sus versiones de *El cartero llama dos veces* (sobre la novela de James M. Cain), de la serie de TV "Los Intocables" y del *Tío Vania* de Chejov en *Vania en la calle 42*, para Louis Malle. El propio Mamet escribió la adaptación de su obra *Glengarry Glen Ross*, que aquí se conoció como *El precio de la ambición* y ahora con *American Buffalo* llega al cine la obra que fue su pieza consagratoria en 1975. El film es una suerte de cuento moral firmado por Michael Corrente y protagonizado por Dustin Hoffman, en un papel que en los escenarios de Broadway asumieron otros grandes, de la talla de Al Pacino y Robert Duvall.

El centro argumental de *American Buffalo* casi no existe. Todo gira alrededor de los ritmos y contrarritmos dramáticos de una única situación mínima donde un par de personajes se acechan y se recelan como animales enjaulados. Por un lado está Donny (Dennis Franz), un jugador empedernido, que tiene una tienda de objetos de segunda mano que parece ser su única casa, su lugar en el mundo. Parece imposible que alguna vez pueda salir de ese refugio y de hecho no lo hace, al punto que toda la obra transcurre entre las cuatro paredes del local, atiborrado de trastos viejos e inútiles, quizá como él mismo. El bueno de Donny descubre un día que ha vendido una antigua moneda de 5 centavos de dólar (identificada con un búfalo americano en su reverso) por mucho menos de su valor y decide poner en marcha un plan para recuperarla, robándole al que fuera su comprador. Se piensa valer de un muchacho negro como cómplice (Sean Nelson), pero es allí cuando entra en acción Teach (Dustin Hoffman), un buscavidas que zumba por el local como una mosca y pretende hacerse cargo de la operación.

Las tensiones que va creando Mamet alrededor de la relación entre Donny y Teach parecen inscriptas en la corriente del llamado "realismo sucio" que imperó en la literatura norteamericana de las últimas décadas, con personajes vencidos, circunscriptos a su pequeño mundo personal, dando vueltas en círculos alrededor de la nada. Hay que agradecerle al director que no haya intentado "airear" la obra de Mamet, sacarla a la calle, sino todo lo contrario. De su concentración dramática, de la asfixia que va sumiendo a los dos personajes, obsesionados con un plan impracticable, el film obtiene sus mejores resultados, su intensidad, su vértigo.

Hoffman, como el sinuoso Teach, que husmea histéricamente en cada rincón del negocio de compraventa y que de todo quiere sacar ventaja, hace una composición meticulosa de su personaje, quizá demasiado meticulosa y por ello no exenta de los muchos tics que suelen ser característicos de sus interpretaciones, desde *El graduado* hasta *Rain Man*. En un registro crudamente naturalista, más sobrio que Hoffman, Dennis Franz hace de Donny una criatura al mismo tiempo peligrosa y patética, con un fondo de cierta nobleza, que logra vislumbrarse a través de unos ojos cansados de ver pasar la vida de lado.

WERNER

"Estoy

Luego de la visita de Win Wenders, otro cineasta alemán de culto en el mundo entero, Werner Herzog, autor de *Aguirre, la ira de Dios, El enigma de Kaspar Hauser* y *Nosferatu*, entre otros films, llegará a la Argentina. No lo hará, por suerte para los cinéfilos, para filmar un comercial como su compatriota, sino para inaugurar una retrospectiva completa de su obra cinematográfica. Herzog, según confirmó ayer a los organizadores, se quedará tres días en el país, para presentar varias funciones de la muestra en la sala Leopoldo Lugones del Teatro General San Martín.

Esta será la segunda estadía argentina del cineasta, quien en 1991 permaneció en el país varias semanas a causa de la filmación en la cordillera de los Andes de su película *Grito de piedra*. Uno de los más brillantes realizadores alemanes contemporáneos (nació en Munich en 1942), Herzog contribuyó –junto a Win Wenders, Rainer Werner Fassbinder y Volker Schlondorff– al encumbramiento artístico del cine germano en las décadas del '70 y el '80 y a su celebración en el mundo entero. "El cine es mi modo de comunicación con los otros. Siempre me fue difícil expresarme con palabras. Soy de monólogos: el diálogo me traba. Además del diálogo, con el cine busco siempre, en profundidad, las razones de mis perturbaciones, de estos condicionamientos", se autodefine. "Será una utopía, pero con el cine trato de responder justamente a mis interrogantes sobre el absurdo de todo cuanto nos rodea. Pero también realizo otra búsqueda, y es la de una nueva gramática, un nuevo tipo de imágenes. Estoy harto de las imágenes de las revistas, de las tarjetas postales..."

La muestra que se verá en Buenos Aires, titulada "Retrospectiva Werner Herzog", fue organizada por el Teatro San Martín, el



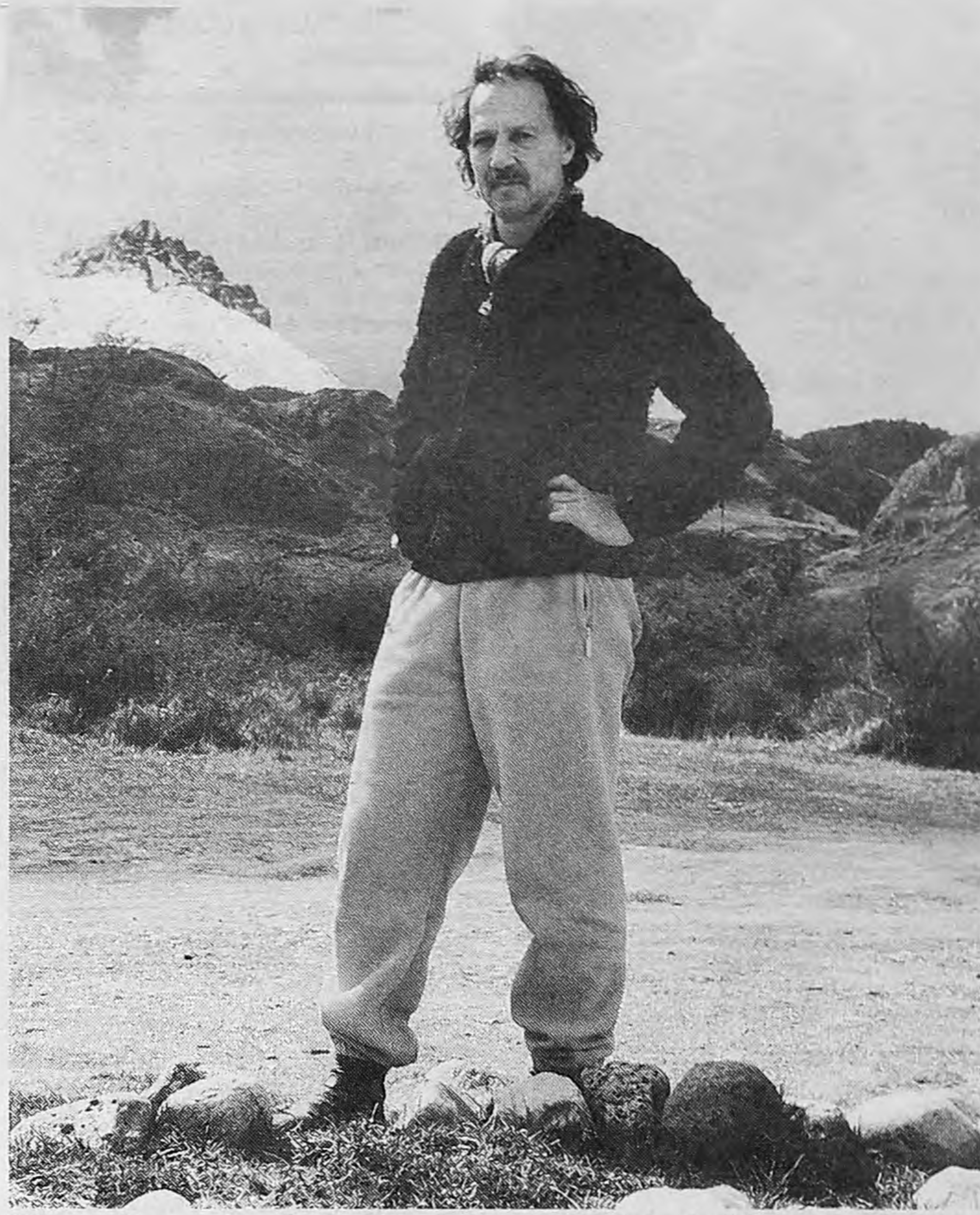
HERZOG VIENE A LA ARGENTINA LA SEMANA QUE VIENE

harto de las tarjetas postales”

El cineasta alemán, autor de films de culto como “Aguirre, la ira de Dios”, “Fitzcarraldo”, “El enigma de Kaspar Hauser” y “Nosferatu”, presentará un homenaje a su trayectoria. “Será una utopía, pero con el cine trato de responder justamente a mis interrogantes sobre el absurdo”, afirma.

La agenda del ciclo

La agenda del ciclo Herzog es la siguiente: Sábado 13 a las 14.30, 18 y 21: *Señales de vida* (1967), con Peter Brogle y Wolfang Reichmann. Domingo 14 a las 14.30, 18 y 21: *Fata Morgana* (1968-70) y versión en alemán, con subtítulos en inglés, de *Lecciones en la oscuridad* (1991). Lunes 15 a las 14.30, 17, 19.30 y 22: *También los enanos comenzaron pequeños* (1969-70), con Helmut Doring y Paul Glauer. Martes 16, a las 14.30, 17, 19.30 y 22: y miércoles 17 a las 14.30 y 22: *País de silencio y oscuridad* (1970-71). Jueves 18 a las 14.30, 17, 19.30 y 22: *Los médicos voladores de Africa Oriental* (1968-1969) y *El gran éxtasis del tallador Steiner* (1973-74). Viernes 19 a las 14.30, 17, 19.30 y 22. *Aguirre, la ira de Dios* (1972), con Klaus Kinski y Ruy Guerra. Sábado 20 y domingo 21, a las 14.30, 17, 19.30 y 22: *El enigma de Kaspar Hauser* (1974), con Bruno S. y Brigitte Mira. Lunes 22, a las 14.30, 17, 19.30 y 22: *Corazón de cristal* (1976), con Josef Bierbichler y Stefan Guttler, y el corto *La palabra y el gesto* (1978), de Patrick Leray, sobre el rodaje de *Corazón de cristal.* Martes 23, a las 14.30, 17, 19.30 y 22: *La Soufriere* (1976) y el video *El mundo exótico de Werner Herzog* (1988) de Peter Buchka. Miércoles 24, a las 14.30 y 22: *Yo soy lo que son mis films* (1976-78), documental de Christian Weisenborn y Erwin Keusch sobre Herzog. Jueves 25, a las 14.30, 17, 19.30 y 22: *La balada de Bruno S.* (1976-77), con Bruno S. y Eva Mattes. Viernes 26, a las 14.30, 17, 19.30 y 22: *Woyzeck* (1978), con Klaus Kinski y Eva Mattes. Sábado 27 a las 14.30, 18 y 21: *Fitzcarraldo* (1980-81), con Klaus Kinski y Claudia Cardinale. Domingo 28, a las 14.30, 17, 19.30 y 22: *Cobra verde* (1987), con Klaus Kinski y King Ampaw. Lunes 29 a las 14.30, 17, 19.30 y 22: Versiones en inglés, sin subtítulos en castellano de *Werner Herzog Eats His Shoe* (1979-80), de Les Blank y *Burden of Dreams* (1981-82), documental de Les Blank sobre el rodaje de *Fitzcarraldo.* Martes 30, a las 14.30 17, 19.30 y 22: *Grito de piedra* (1991), con Vittorio Mezzogiorno y Donald Sutherland.



Werner Herzog en Bariloche, durante el rodaje de “Grito de Piedra”.
“Soy de monólogos: el diálogo me traba”, dice sobre su carácter.

Goethe-Institut y la Fundación Cinemateca Argentina. Es la más completa posible: incluye varios títulos inéditos o escasamente difundidos en cines locales. Además de presentar el ciclo, Herzog mantendrá, el sábado 13, desde las 19.30, una charla con el público. El día anterior, presentará a los alumnos de la Universidad del Cine una exhibición de su nuevo film *Little Dieter Needs to Fly*, y luego sostendrá una charla con los estudiantes. Como se verá, una actitud y una agenda totalmente distintas a las de Wenders, autor de “Las alas del deseo” y “Paris-Texas”, que se negó sistemáticamente a cualquier contacto –salvo una conferencia de prensa– con el público argentino durante su estadía de más de diez días. Claro que Wenders estaba trabajando y el autor de “Fitzcarraldo”, a quien se considera un obseso a la hora de los rodajes, vendrá para participar de un homenaje a su trayectoria.

PLAY

Wilder en video



Con la flamante edición de "Cinco tumbas al Cairo", comentada en esta misma sección la semana pasada, los títulos de Billy Wilder editados en video sobrepasan ya la docena. "Cinco tumbas al Cairo", su segunda película en Hollywood (1943), es la más antigua de las editadas hasta ahora. Las restantes son: "Pacto de sangre" (Double Indemnity, 1946, editada por Epoca), "Días sin huella" (The Lost Weekend, 1945, VER), "El ocaso de una vida" (Sunset Boulevard, 1950, Cobi), "Infierno 17" (1953, VER), "Sabrina" (1954, Cobi), "La comezón del séptimo año" (1955, Orson), "Amor en la tarde" (1957, Renacimiento), "Testigo de cargo" (1958, Renacimiento), "Una Eva y dos adanes" (1959, AVH), "Piso de soltero" (1960, Renacimiento), "Irma la dulce" (1963, Orson) y "Compadres" (1981, Gativideo). Siguen faltando la mayoría de las películas filmadas por Wilder a lo largo de los años '60 y '70. A ponerse las pilas, señores editores.

Ferrara, casi completo

Otro que ha sido beneficiado por el video local es el revulsivo neoyorquino Abel Ferrara, de quien en cine acaba de estrenarse su excelente "El funeral". Además de Angel de venganza (ver "Recomendaciones"), Reto en la noche (Fear City, 1984, Transeuropa) y de las conocidas Juegos peligrosos (editada por Trasmundo), El rey de Nueva York, Un maldito policía y Usurpadores de cuerpos (todas de AVH), en los videoclubes se pueden conseguir algunas rarezas. Como el doble episodio piloto de la serie Historia del crimen, el telefilm El gladiador (ambas de 1986, editadas por Bell Video) o las inéditas en cine Clímax y Suburbios de muerte (China Girl, 1987), ambas de LK-Tel.

ISLA DESIERTA



¿QUE VIDEOS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy: Cecilia Szperling (escritora)

1) ***Vértigo*** (A. Hitchcock)

2) ***Vivir su vida*** (J-L. Godard)

3) ***La noche del cazador*** (Ch. Laughton)

4) ***Sed de vivir*** (Vincente Minnelli)

5) ***¡Qué bello es vivir!*** (F. Capra)

La homosexualidad en Hollywood, en un documental para el Oscar

THE CELLULOID CLOSET / EL CINE PROHIBIDO — 7 PUNTOS

(*The Celluloid Closet*) Estados Unidos, 1995
Dirección: Rob Epstein y Jeffrey Friedman.
Guión: R. Epstein, J. Friedman y Sharon Wood, basado en el libro del mismo título de Vito Russo.
Narración: escrita por Armistead Maupin; leída por Lili Tomlin.
Montaje: Jeffrey Friedman y Arnold Glassman.
Música: Carter Burwell.
Duración: 102 minutos.
Entrevistados: Gore Vidal, John Schlesinger, Whoopi Goldberg, Tony Curtis, Susan Sarandon, Shirley MacLaine, Tom Hanks y otros.
Editó: Transeuropa, Colección "El ojo del cine".

"The Celluloid Closet" exhibe, con sumo tacto, el modo en que el cine estadounidense mostró, aun sin avisarlo, el gran tema tabú.

Por Horacio Bernades

To come out of the closet, "salir del armario", es la expresión familiar con que en los países angloparlantes se designa el acto de hacer pública la homosexualidad. *The Celluloid Closet* ("El armario de celuloide") es el título del ensayo que en 1991 publicó el periodista Vito Russo y que agitó las aguas del mundillo del cine y la literatura. El autor se ocupaba de revisar allí de qué manera el cine "oficial" de Hollywood había reflejado la homosexualidad, desde sus inicios hasta la actualidad. Era lógico que lo que es del cine volviera al cine. Fue así como en 1995 los realizadores Rob Epstein y Jeffrey Friedman, que ya habían tenían en su haber dos largometrajes vinculados con la cuestión homosexual (premiados con sendos Oscar), filmaron un documental basado en el libro de Russo, que lleva su mismo título y que se presentó con éxito en varios festivales internacionales.

Con el subtítulo *El cine prohibido*, *The Celluloid Closet* es el nuevo lanzamiento de la colección de video "El ojo del cine", dedicada a distintas expresiones del cine "off-Hollywood". El hecho de que en Argentina *The Celluloid Closet* no haya llegado a las salas cinematográficas queda como nota al pie. Para los cánones de los exhibidores locales, *The Celluloid Closet* carga seguramente con una doble maldición. No sólo es un documental, género considerado "poco comercial", sino que encima trata el tema de la homosexualidad con una franqueza que todavía puede irritar algunas pieles duras.

Sin embargo, si algo no busca *The Celluloid Closet* es el escándalo. El documental de Epstein y Friedman se limita a constatar –apelando para ello tanto a surtidos ejemplos cinematográficos como a entrevistas a gente de la industria– la forma en que Hollywood trató la condición homosexual. Sin salirse de los límites que las convenciones imponen para un documental, los realizadores relevan una enorme cantidad de películas. El orden lo dicta la cronología, desde los tiempos del escarnio hasta los de la eclosión *queer*, un término que engloba distintas formas de sexualidad "no ortodoxa". Para la combinación de puritanismo y homofobia tradicionalmente asociados con Hollywood ("un poblado de cowboys muy machos", define alguien por allí), puede sorprender que ya en un corto de la compañía Edison, de principios de siglo, dos hombres se entreguen a un apasionado *pas de deux*.

Una escena que se repite en la insospechable *El cantor de jazz*, primer film sonoro (1927) y que hace eco, a su vez, con el piquito que le estampa una Marlene Dietrich de frac y moñito a una contertulia, en *Marruecos* (J. von Sternberg, 1930). De allí en más, y gracias al embate moralista emprendido a mediados de los '30 por el senador Hays ("un tipo igualito a Mickey Mouse", se afirma con razón) y materializado en el jurásico código de censura que lleva su nombre y que rigió hasta fines de los '50, esos ardores desaparecen de la pantalla. Cuando aparecen, es bajo la forma de la caricatura ("me volví gay de repente", exclama entre saltitos Cary Grant en *La adorable revoltosa*, 1938) o del espanto: en un fragmento no identificado –lamentable descuido de los realizadores– la mujer que intenta seducir a una damisela parece escapada de un film de vampiros.



Marlene Dietrich, con un vestuario básicamente equívoco.
"The Celluloid..." rescata temas y escenas aún hoy ríspidos.

Otros momentos cumbre de *The Celluloid Closet*: 1) el escritor Gore Vidal, guionista de la célebre *Ben Hur* (1959), echa luz sobre el verdadero carácter de la relación entre el protagonista (actuado nada menos que por Charlton Heston) y su "amigo del alma", Masala, aclarando, obviamente, que el musculoso Heston jamás se enteró de ello; 2) en un fragmento del western *Río Rojo*, Montgomery Clift y John Ireland se dedican a elogiar las cualidades de la pistola del otro; 3) en una escena finalmente censurada de *Espartaco*, el esclavo Tony Curtis baña al senador romano Laurence Olivier, mientras éste le explica que a él "los caracoles" le gustan tanto como "las ostras"; 4) en el papel de la ruda vaquera Calamity Jane, una arrebatada ¡Doris Day! canta, con toda la furia, a su "amor secreto". Es en esos momentos cuando *The Celluloid Closet* trasciende los irreprochables límites de la corrección política para hincar el diente, con gracia y no poco veneno, en el corazón mismo del Hollywood más conservador.

> **Momento:** ***El film se detiene en un fragmento del western "Río Rojo", en que Montgomery Clift y John Ireland se dedican a elogiar las cualidades de la pistola del otro.***

Recomendaciones

KANAL, de Andrzej Wajda. Con Wienczyslaw Glinski, Tadeusz Janczar y Teresa Izewska. 1956, 95 min. Yesterday. — 8 PUNTOS



Segunda parte de la célebre "trilogía de la Segunda Guerra" del cineasta polaco, *Kanal* comparte con *Generación* (1954) y *Cenizas y diamantes* (1958) un sesgo decididamente trágico. Bienvenida paradoja, teniendo en cuenta que las tres giran alrededor de la resistencia armada en Polonia contra el ocupante nazi, lo cual se prestaba al facilismo de la épica heroica, "a la soviética". Wajda se mete dentro de la intimidad del grupo de combatientes, y lo hace con una característica intensidad, tanto dramática como visual. La huida a través de las alcantarillas que ocupa la segunda parte del film es un verdadero descenso a los infiernos, la cara misma de un horror que no es sólo el de la guerra.

VIVIR DEL AZAR (Hard Eight), de Paul T. Anderson. Con Philip Baker Hall, John C.Reilly y Gwyneth Paltrow. 1996, 110 min. LK-Tel. — 7 PUNTOS



Realizada en los márgenes de Hollywood por un ilustre desconocido (Paul T. Anderson) y sin estrellas (Gwyneth Paltrow y Samuel P. Jackson, que aparecen en roles secundarios, todavía no lo son), *Vivir del azar* es una de esas películas pequeñas y casi anónimas que suelen resultar mil veces más placenteras que las grandes producciones. Un veterano del juego conoce a un principiante y se convierte en su maestro, enseñándole todos los trucos para ganar en los casinos. Apoyado por un sólido elenco, el debutante Anderson sabe captar el clima de la noche y las mesas de juego, narrando su historia con el tono asordinado y el ritmo pausado que mejor les sientan a sus solitarios del azar.

CHUNGKING EXPRESS, de Wong Kar-wai. Con Takeshi Kaneshiro, Tony Leung y Valerie Chow. 1994, 95 min. Transeuropa/El ojo del cine. — 8 PUNTOS



No todos los días aparece en el adocenado panorama del cine contemporáneo un cineasta tan original y talentoso como el chino radicado en Hong Kong Wong Kar-wai, uno de los nombres clave de los años '90. No está de más volver a recomendar *Chungking Express*, la película que lo consagró internacionalmente, la única que se conoce de él en Argentina, vía video. Filmada casi sin guión, *Chungking Express* es una de esas películas que demuestran que basta con una cámara –y mucho riesgo e imaginación– para que surjan las historias. Dos historias, en este caso, que parecen reflejarse una en otra, con dos policías solitarios padeciendo penas de amor, dos chicas y, alrededor, una ciudad de neón.

ANGEL DE VENGANZA (Ms. 45), de Abel Ferrara. Con Zoë Tamerlis, Albert Sinkys y Darlene Stuto. 1981, 84 min. AVH. — 8 PUNTOS



Quienes hayan visto *El rey de Nueva York*, *Un maldito policía* o la recién estrenada *El funeral* ya estarán al tanto de la predilección del ítaloamericano Abel Ferrara por los seres autodestructivos y los personajes malditos. La protagonista de *Angel de venganza* es como el molde para todos ellos: se trata de una humilde costurerita, muda para más datos, a la que dos desconocidos obligan a dar el mal paso, violándola dos veces en el mismo día. A partir de aquí, la chica se cobrará una atroz venganza, dedicándose a asesinar a cuanto machista o sexista se cruce en su camino. Provocativa y extrema, *Angel de venganza* genera una perturbadora complicidad con su víctima/victimario.

LE PETIT CHENE EN BUENOS AIRES

Recordar a Cocteau

El grupo de teatro francés presentará desde esta noche un "Cocktail Cocteau", en el que combina diversos fragmentos de obras que refieren al París de entreguerra, con música de Edith Piaf.

Por Hilda Cabrera

Tres piezas breves del poeta, novelista y dramaturgo francés Jean Cocteau podrán verse a partir de hoy en la Fundación de la Ranchería (México 1152), interpretadas en castellano por el elenco Le Petit Chêne de la ciudad francesa de Cluny (Borgoña). El grupo, creado en 1991 por la actriz y directora argentina Hebe Lorenzo, residente en Francia desde 1977, presentará, bajo el título de *Cocktail Cocteau*, "El bello indiferente", "El fantasma de Marsella" y "La perdí", dirigidas todas por Jean Lespert y actuadas por la misma Lorenzo, Florence Mallet y Pierre Jacques Abadie. El vestuario de época es una creación de Cleo D'Allier.

El polifacético Cocteau –fallecido en 1963 a los 64 años– desarrolló una actividad múltiple en diferentes artes, incluyendo el dibujo, la escritura para ballet (*Parade*, en 1917, con decorados de Picasso, *Le train bleu*, en 1924) y el cine (*La sangre de un poeta*, *La bella y la bestia* y *Orfeo*, que él mismo dirigió). Artista singular, de una compleja y rara poesía, dotado de una cierta ambigüedad estilística, acompañó a casi todos los movimientos vanguardistas de su época (el surrealismo, entre ellos) sin adherir totalmente a ninguno.

Se dijo de él que fue sabio en medio de las ferias de vanidades y que si aceptó ser jurado en una edición del Festival de Cannes fue para defender *El salario del miedo*, de Clouzot. Su teatro se nutrió de mitos clásicos (*Orfeo* y *Edipo rey*, de 1927, y *Antígona*, de 1928), de leyendas antiguas y medievales (*La máquina infernal*) y temas propios del teatro de boulevard. Entre sus títulos más conocidos figuran *La voz humana* (1930), *Los padres terribles* (1938), *Los monstruos sagrados* (1940) y *El águila de dos cabezas*, drama romántico llevado al cine.

Las obras que trae Le Petit Chêne se ubican en el París de entreguerra, y narran con humor y cierta crueldad relaciones de amor y de odio. Descubren de manera surrealista verdades y mentiras en los encuentros y desencuentros que protagonizan personajes característicos de los barrios populares de París. Dos de estas piezas fueron escritas por Cocteau para su amiga Edith Piaf. De ahí que la banda de sonido del espectáculo (a cargo de Jacques Cassard, actual director de los trabajos de ambientación para el Centre de La Villette) incorpore temas que hizo célebres la Piaf y otras composiciones populares interpretadas por Michel Simon, Fernandel y Arletty.

TV

6.30
2-7-11-13-MUNDIAL SUB-17: Argentina-Ghana.
9.00
2-¡MOVETE!
7-VIVIR MEJOR.
10.00
7-ESTA MAÑANA.
11.00
7-EL CORTAPAPEL.
9-UTILISIMA.
11-MAC GIVER.
11.30
7-DALE LITA.
13-HIJITUS.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-LAS TRES MARIAS.
9-NUEVEDIARIO.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-EN SINTESIS AL MEDIODIA.
12.30
13-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA.
13.00
2-MEDIODIA CON MAURO.
7-ATC NOTICIAS.
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
11-MI CUÑADO.
13-EL VOTO OLIMPICO.



Gonzalo Bonadeo conduce el especial "El voto olímpico", en directo desde Lausana (Suiza), a las 13 por canal 13.

14.00
7-SALVESE QUIEN SEPA.
11-LA NIÑERA.
13-COMO PAN CALIENTE.
14.30
9-INDISCRECIONES.
15.00
2-SIN VUELTAS.
7-BUENAS TARDES SALUD.
11-INFOMANAS.
13-DE CORAZON.
16.00
2-FRENTE A FRENTE.
7-EL SHOW DE LOS DIBUJOS.
9-HABLEMOS CLARO.
11-ESMERALDA.
13-CAUSA COMUN.
17.00
2-AMOR Y MORIA.
7-RUMORES.
9-HISTORIA DE AMOR.
11-CEBOLLITAS.
13-TE SIGO AMANDO.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-JUGAR POR JUGAR.
9-COLMILLO BLANCO.
11-CHIQUITITAS.
13-HOMBRE DE MAR.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-LA RED DEPORTIVA TV.9-LOS HERMANOS PEREZ CONDE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-CARAMELITO EN BARRA.
20.00
2-FENOMENO REAL.
7-COMICOSAS.
9-NUEVEDIARIO.
11-HOLA SUSANA.
13-TELENOCHE.
21.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-ATC NOTICIAS.
9-RICOS Y FAMOSOS.
11-NARANJA Y MEDIA.
13-NUNCA ES TARDE.
22.00
2-LA BIBLIA Y EL CALEFON.
7-MUNDIAL SUB-17: Argentina-Ghana (repetición).
9-MEMORIA.
11-BIOGRAFIA NO AUTORIZADA DE LADY DI (primera parte).
13-GASALLA EN LA TELE.
23.00
2-LAS PATAS DE LA MENTIRA.
23.55
9-REPORTER ESSO.
00.00
2-ATORRANTES.
7-ATC NOTICIAS.
11-DURO DE ACOSTAR.
13-EN SINTESIS.
00.20
13-CINE DE TRASNOCHE: "Pintura ardiente".

"'La marca del deseo' no resiste ni el más mínimo análisis serio"

Guionista del programa de la ex polémica, el ex niño prodigio Claudio M. Domínguez dice que es un producto malo a propósito.

Por Mariana Enríquez

Claudio María Domínguez tiene la lágrima fácil, pronuncia la palabra "amor" una vez por minuto y elogia frenéticamente a Sai Baba y la Madre Teresa. Pero tras el aparente candor está el hombre que se transformó en el niño mimado de Alejandro Romay, de acuerdo con lo que puede verse en la pantalla del 9: el guión de "La marca del deseo", los informes-historias de vida de "Corazón Corazón" (remake de "Sábados de la Bondad" conducida por Juan Alberto Badía) y el libro y producción de "Ciudad Prohibida", una miniserie ("saga pueblerina", define) dirigida por Carlos Evaristo, con Thelma Biral y Nora Cárpena, y varias estrellas invitadas. "Ciudad..." irá, probablemente, los martes, sacándole una hora a "Memoria". Y el año que viene Domínguez concretará "Noche Eterna", también por el 9: el guión ganó, en 1995, el concurso del Centro de Cine Tribeca, con Francis Ford Coppola en el jurado.

–¿Cómo es eso de la "saga pueblerina"?

–Es una historia ubicada en Necochea, donde a través de una jueza, el dueño de un canal de cable local y una bioquímica se descubren los secretos de un pueblo, las pequeñas miserias, las represiones, las frustraciones, las ansias de escape. No es subida de tono, aunque no le hace asco a nada, y hay sexo. Pero no es erótica. Poco tiene que ver con "La marca del deseo".

–¿Qué le produce ver "La marca del deseo" hoy, luego de la enorme polémica que terminó con su levantamiento, acusada de porno?

–Me parece ingenuota, graciosa. Algunos críticos hacen críticas lapidarias porque se lo toman en serio. Yo creo que es un producto bizarro, de culto: no resiste el menor análisis serio. Es tan malo, es tan patético, que es maravilloso. Es tal delirio que todo vale, es fascinante.

–¿Cómo combina esos proyectos bizarros con programas sobre espiritualidad como "Un mundo mejor", que realiza por cable?

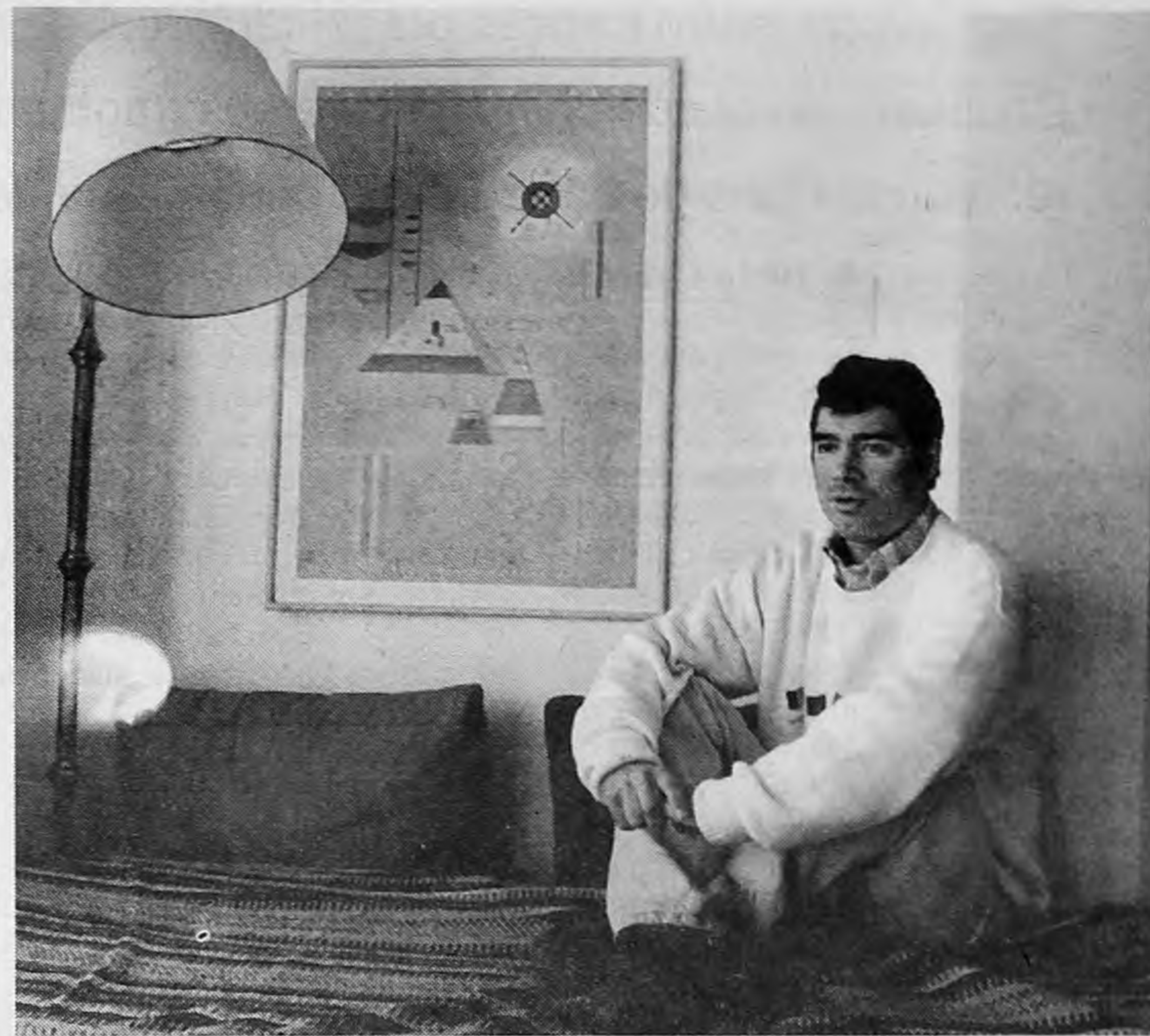
–Yo convivo fácilmente con eso.

> **Definición:** *"'La marca del deseo' es tan malo, es tan patético, que es maravilloso. Es tal su delirio, en que todo vale, que resulta fascinante".*

Uno es cuerpo y espíritu: ¿por qué dejar de lado una ficción que me hace bien? Por otro lado, el espiritualismo tiene cierto descrédito, pero hay que separar las cosas. Me parece bien que se deschave el esoterismo berreta, pero mezclar Blanca Curi con Sai Baba es peligroso.

–Programas como "Corazón Corazón", ¿significan un regreso de la televisión solidaria de viejas épocas?

–Ojalá la tele se dé cuenta de que eso da dividendos. Me parece bárbaro que a la madrugada haya un programa sobre prótesis para homosexuales, porque debe haber mil transexuales interesados, pero no me parece bien que estén esos temas en horarios centrales, haciendo una venta de la marginación en forma amarillista. Yo de puritano no tengo nada, pero prefiero darle prioridad a aquello que dignifica la vida, antes que a una curiosidad mórbida.



Claudio María Domínguez está ahora de romance con Canal 9.
Cultiva, ante todo, su perfil de interesado en el mundo espiritual.

EL MIERCOLES, EN DOS PROGRAMAS

Dos viajes por el tiempo

El doblete de Canal 9 con "El Garante" y "La marca del deseo" ofreció en la noche del miércoles dos perlas que merecen ser resaltadas.

◆ En el programa de Sebastián Borenzstein, el personaje de Lito Cruz hace viajar en el tiempo a Leonardo Sbaraglia, depositándolo en 1986. Luego de observar atónito un discurso de Juan Vital Sourrouille en la TV, Sbaraglia sale a una calle desierta, y termina en un bar habitado por fanáticos futboleros que miran... Argentina-Inglaterra, por el Mundial de México. En una brillante adaptación del viaje temporal al alma argentina, Sbaraglia cruza apuestas con los parroquianos, anunciando el gol con "la mano de Dios" y el tanto más increíble de la historia. Todo eso, en la noche en que se confirmaba el tercer doping del astro.

◆ En el comienzo del programa de Romano, en tanto, apareció lo que en su momento fue un gesto de aliento, y esa noche se acercó al homenaje más allá de la morbosidad. Sentado en un bar, Romano observó atentamente el diálogo entre un taxi boy y Fabián Polosecki. Se trató de una recreación de "El otro lado", el programa que llevó adelante el periodista que se suicidó en diciembre pasado, por el cual ganó dos Martín Fierro. Ver a Polito nuevamente, en uno de sus diálogos francos con uno de tantos personajes que pueblan la ciudad, llegó a provocar un nudo en la garganta a muchos espectadores.

TVeo



PELIGRO INMINENTE,
de Phillip Noyce.
A las 22 por Space.

Tercera parte de la saga de aventuras del incorruptible Jack Ryan, agente estrella de la CIA que, como tal, se enfrenta a todos los malvados que pretenden subvertir el orden de los Estados Unidos. Aquí el enemigo es el narcotráfico y por eso el héroe –creado a imagen y semejanza de Harrison Ford, ¿o viceversa?– viaja hasta Colombia para investigar posibles conexiones con su país. En esa investigación tocará altos intereses que no le harán nada fácil su tarea.



LLAMAME SI ME NECESITAS,
de Michael Seresin.
A las 24 por 365 Cine.

Estilística y temáticamente, la antítesis de *Rocky*. Esta es una película sobre boxeo que cuenta la historia de un mediocre boxeador, más perdedor que ganador, que vive cada pelea como una etapa en su largo calvario por la vida. En un clima deliberadamente *down* y con el trasfondo blues de la guitarra de Eric Clapton –autor de una extraordinaria banda de sonido–, el muchacho (Mickey Rourke, en un papel a su medida) deambula por la vida con sus penas y sus pequeñas, muy pequeñas, alegrías.



CUESTION DE HONOR,
de Rob Reiner.
A las 17.45 por HBO.

Encuadrada dentro de las películas comúnmente denomidadas "de juicio" –a esta altura del desarrollo del cine, todo un género en sí– esta suerte de thriller tribunalicio relata un confuso episodio vivido en la base norteamericana de Guantánamo (Cuba). Un infante de marina muere después de recibir una feroz paliza y, en el juicio, todas las miradas se posan sobre el hierático jefe de la base –un magnífico Jack Nicholson–. La discusión central versa sobre los límites de la obediencia debida y los "códigos" morales de la tradicional verticalidad militar.



THE DOORS,
de Oliver Stone.
A las 22 por TNT.

El famoso director de *Pelotón* y *Nacido el 4 de julio* eligió esta vez otro ícono norteamericano: Jim Morrison, poeta y cantante de los Doors, la banda de la costa oeste que con apenas un par de discos se convirtió en una de las más importantes de la historia del rock. En esta polémica biografía –denostada tanto por los otros Doors como por los familiares de Morrison–, Stone se vale de la carismática figura (interpretado por Val Kilmer) para realizar su fresco sobre los convulsionados y añorados años sesenta.

ENTREVISTA A CLAUDIA PUYO

"Yo estoy afuera de todo"

La cantante explica cómo será el show de esta noche, auspiciado por **Página/12** en el marco del festejo de su décimo aniversario.

Por Fernando D'Addario

"Este show que hago es más tranqui, no tan rocanrolero. Salgo yo con la guitarra, acompañada por una banda acústica. Depende de los tiempos de cada una. Ahora estoy así...", dice Claudia Puyó, intentando resumir cómo será su concierto de esta noche en la Sociedad de Distribuidores de Diarios y Revistas (Belgrano 1732) en el marco del ciclo *Los viernes, música*, presentado por **Página/12**. Allí tendrá como banda invitada a Bao Bads, una más que interesante agrupación liderada por Tito Fargo, un ex Redondito de Ricota radicado en España. Puyó interpretará material de su último álbum *Cuando te vi partir*, además de otros temas propios viejos y nuevos (está *demeando* canciones para un futuro disco), y de algunos covers, como la gran versión de "Los libros de la buena memoria", de Spinetta.

Sin compañía discográfica, ni productora, ni manager, ni jefe de prensa, Puyó admite estar "sobreviviendo de la música, pero muy feliz por hacer la mía sin que nadie me presione ni me diga lo que tengo que hacer". Llega a la entrevista con **Página/12** con una vieja valija de su abuelo, que luce pegada la tradicional lengua de los Rolling Stones, expresión gráfica que la define más que ninguna frase. Ella, dueña de una buena voz y de una sinuosa carrera solista, ex corista de Fito Páez, ex habitante de la más turbulenta Madrid, siente que sigue siendo una rockera de ley, "aunque no esté escuchando nada de lo que se está haciendo en el rock nacional. Pero siempre fui igual, y si me perdí algo por no cambiar no me importa. El costo de todo eso es grabar un disco cada diez años..."

–¿Está al margen del negocio del rock?

–Sí, absolutamente. Yo estoy afuera de todo.

–¿Es por una decisión personal?

–Se dio así, por las circunstancias de hacer rock en este país. Las mujeres no vendemos muchos discos en la Argentina. Es así, qué le vamos a hacer. Pero, más allá del entorno, es el público el que se manifiesta muy machista, ya no hablemos de los músicos o los productores.

–Eso parecía una situación superada, al menos en el terreno artístico...

–No, sigue igual que siempre. Puedo contar un ejemplo: el año pasado, en uno de esos recitales gratuitos que se hacían frente a ATC, me tocó actuar antes que La Mississippi y Memphis. Me tiraban de todo. Yo me planté y les dije: "No sabía que los hombres que escuchan blues son todos putos".

No siente deseos de volver a España, de donde regresó hace cinco temporadas. En Madrid cantaba en una banda, Los Románticos de Artane, pero no podía vivir de la música. Hizo de todo: trabajó sirviendo copas en un bar, o como cocinera en una pizzería ("prefiero ser cocinera antes que andar cantando temas de Luis Miguel para sobrevivir"), amenazó con partirle una botella de gin a uno que le gritó "sudaca", compartió casas con grupos de amigos. Y sufrió muy de cerca los efectos de la heroína. "Mi novio se suicidó con una sobredosis de *caballo*" dice, y se queda callada. No hace falta agregar mucho más, salvo que dos meses después de aquello, Fito Páez la llamó para que se sumara a la gira de *La rueda mágica*. Con el rosarino trabajó un par de temporadas, hasta que se plantó y dijo "no quiero cantar más". Con Páez, claro. Se juntaron un par de factores: "Quería cantar mi propia música, y ya me estaba empezando a aburrir. Además me querían hacer firmar un contrato que no iba conmigo: que no podía beber alcohol, que si llegaba tarde tenía que pagar una multa. Es de imaginarse que a los 36 años no me van a venir a decir lo que tengo que tomar, ¿no?", subraya antes de pedirle al mozo una copita de ginebra.



Puyó se presenta esta noche, gratis, para lectores de *Página/12*.
En la ocasión mostrará sus canciones con la banda española Bao Bads.

Las mujeres de Piazzolla

Un espectáculo en homenaje a Astor Piazzolla que combina diversas disciplinas como la música, la danza y la poesía, ejecutadas todas por importantes artistas femeninas, se estrenará hoy a las 20 en el hall central del Teatro San Martín bajo el título *Mujeres por Astor*. La idea de este espectáculo –presentado por la Fundación Astor Piazzolla– es reunir distintos lenguajes artísticos interpretados por mujeres para echar una nueva mirada a la genial obra del bandoneonista marplatense. Con dirección artística de Alicia Orlando, el espectáculo reúne la música de Las Tangueras, Flores Negras y Beatriz Suárez Paz. También estarán presentes Loreley Postolovsky, Lázara Soto y Laura Torrecilla y la voz de Laura Escalada, quien leerá el poema que Eladia Blázquez escribió para "Adiós Nonino". "Hace dos meses se me ocurrió que, en medio de tantos tributos, no existía nada realizado sólo por mujeres", explicó Orlando, quien es coreógrafa, mentora del espectáculo y vocal de la Fundación Astor Piazzolla. La bailarina, que desde hace once años empezó a vincular la danza con el tango y obtuvo dos premios internacionales como coreógrafa de músicas de Piazzolla, apuntó que el espectáculo suma, además, "a Egle Martin cantando el primer tema que Astor hizo para que tenga letra, 'Graciela oscura'".

cine

AMERICAN BUFFALO
P/M/13. Acción. Dir.: Michael Corrente. Con Dustin Hoffman, Dennis Franz y Sean Nelson.
Lorca 1.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.

ANACONDA
P/M/13. Terror. Dir.: Luis Llosa. Con Jennifer López y Ice Cube.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 6. A las 12.20, 14.25, 16.30, 18.50, 21 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.35.-
Ocean 1.
Lavalle 739. 322-1515. A las 13.10, 15.50, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.25.-
Paseo Alcorta 1.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-
Premier 3.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16, 18.10, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.

AQUEL VIEJO SENTIMIENTO
P/M/13. Comedia. Con Bette Midler y Dennis Farina.
Metro 3.
Cerrito 570. 382-4219. A las 14, 16.15, 18.30, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

BAJO BANDERA
P/M/13. Drama. Dir.: Juan J. Jusid. Con Miguel Angel Solá y Federico Luppi.
Trocadero 5.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

BATMAN & ROBIN
APTA. Aventuras. Dir.: Joel Schumacher. Con George Clooney y Chris O'Donnell.
Trocadero 4.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

BRASCO
P/M/16. Suspenso. Dir.: Mike Newell. Con Al Pacino y Johnny Depp.
Capitol.
Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13, 15.15, 17.35, 20 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.10.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 7. A las 11.50, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.05.-
Normandie 1.
Lavalle 855. 322-1000. A las 14.10, 17.10, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.05.-
Patio Bullrich 2.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.20, 17.50, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

CENIZAS DEL PARAISO
P/M/13. Drama. De Marcelo Piñeyro. Con Héctor Alterio, Cecilia Roth y Leonardo Sbaraglia.
Alto Palermo 2.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-
América.
Callao 1057. 811-3818. A las 12.25, 14.45, 17.20, 19.55 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 5. A las 12.10, 14.35, 17.10, 19.45 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 0.55.-
Cjo Tita Merello 2.
(Sala Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 14.05, 16.35, 19.10 y 21.40.-
Paseo Alcorta 3.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

CIGARROS
P/M/13. Comedia. Dir.: Wayne Wang. Con Harvey Keitel y William Hurt.
Premier 2.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

COMODINES
P/M/13. Acción. Dir.: Jorge Nisco. Con Carlos Calvo y Adrián Suar.
Trocadero 3.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

CONTRACARA
P/M/16. Thriller. Dir.: John Woo. Con John Travolta y Nicolas Cage.
Alto Palermo 1.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13.30, 16.50, 19.25 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.-
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. 322-1936. A las 13.20, 16.20, 19.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.10.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 2. A las 13.30, 16.40, 19.30 y 22.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 8. A las 11.55, 14.40, 17.20, 20 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Gaumont 3.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.15, 16.15, 19.15 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.-
Paseo Alcorta 4.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 3.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 17, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-
Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.40, 16.50, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.-

DIBU, LA PELICULA
APTA. Comedia. Dir.: Carlos Olivieri y Alejandro Stoessel. Con Germán Kraus y Stella Maris Closas.
Los Angeles 1.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-
Trocadero 6.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 14.50 y 16.40.-

EL FUNERAL
P/M/18. Drama. Dir.: Abel Ferrara. Con Christopher Walken, Chris Penn e Isabella Rossellini.
Atlas Recoleta.
Guido 1952. 803-3313. A las 15.30, 17.45, 20.10 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 3. A las 12, 14.10, 16.45, 18.55, 21.05 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.25.-
Monumental 4.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 6.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 15.50, 18.20, 20.30 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-

EL IDOLO
P/M/16. Drama. Dir.: John Duigan. Con Lambert Wilson, Anna Galiena y Jon Bon Jovi.
Atlas Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13, 15.15, 17.40, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 1. A las 12.30, 14.45, 16.50, 19, 21.10 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 1.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 5.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.20, 17.40, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

EL LARGO BESO DEL ADIOS
P/M/16 c/Res. Acción. Con Geena Davis y Samuel L. Jackson.
Metro 1.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 3.
Lavalle 780. 393-8865. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

EL MUNDO PERDIDO (JURASSIC PARK)
APTA. Ciencia ficción. Dir.: Steven Spielberg. Con Jeff Goldblum y Julianne Moore.
Trocadero 2.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

EL PLACER DE ESTAR CONTIGO
P/M/13. Drama. Dir.: Claude Sautet. Con Michel Serrault y Emmanuelle Béart.
Gaumont 2.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13, 15.15, 17.25, 20.10 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-
Grand Splendid.
Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.20, 15.50, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 4.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 15.40, 18.10, 20.25 y 22.45. Sáb. trasn.: 0.55.
Patio Bullrich 1.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 15.50, 17.50, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

ESCRITO EN EL CUERPO
P/M/16. Drama erótico. Dir.: Peter Greenaway. Con Vivian Wu, Ken Ogata y Ewan McGregor.
Lorca 2.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20: "GRACIADIÓ", de Raúl Perrone.-

HERCULES
APTA. Dibujos animados. Una producción Walt Disney.
Los Angeles 2.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

LA FURIA
P/M/16. Drama. Dir.: Juan B. Stagnaro. Con Luis Brandoni y Diego Torres.
Trocadero 6.
Lavalle 820. 393-8321. A las 18.25, 20.40 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.30.-

LA ULTIMA CENA
P/M/16. Comedia. Dir.: Stacey Title. Con Cameron Díaz y Ron Eldard.
Premier 4.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.20, 18.30, 21 y 23.-

LA VIDA SEGUN MURIEL
P/M/13. Drama. Dir.: Eduardo Milewicz. Con Inés Estévez, Soledad Villamil y Jorge Perugorría. El corto "El único vencedor", de J. J. Martínez y J. J. Arhancet.
Cjo Tita Merello 3.
(Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30.-
Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.20, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

MAXIMA VELOCIDAD 2
P/M/13. Acción. Dir.: Jan de Bont. Con Sandra Bullock y Jason Patric.
Monumental 2.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.10, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-
Ocean 2.
Lavalle 739. 322-1515. A las 12.25, 14.45, 17.20, 19.55 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.-
Premier 1.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 17, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.

MIB (HOMBRES DE NEGRO)
APTA. Ciencia ficción. Con Tommy Lee Jones y Will Smith. Variedades.
Los Angeles 3.
Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-
Normandie 2.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.50, 15.50, 18, 20.20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.-

PEQUEÑOS MILAGROS
APTA. Drama. Dir.: Eliseo Subiela. Con Julieta Ortega, Antonio Birabent y Héctor Alterio.
Ambassador.
Lavalle 777. 322-9700. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-
Atlas Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.20, 15.35, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 4. A las 12.15, 14.20, 16.35, 18.45, 20.55 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.40.-
Cjo Tita Merello 1.
(Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.20, 15.35, 17.50, 20.05 y 22.20.-
Gaumont 1.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.40, 15.50, 18.20, 20.30 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.25.-
Paseo Alcorta 2.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.30, 15.45, 18.15, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 4.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 15.50, 18.20, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

PROFUNDO CARMESI
P/M/18. Drama. Dir.: Arturo Ripstein. Con Regina Orozco y Marisa Paredes.
Cineplex Lavalle 1.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.30, 15.55, 18.20, 20.45 y 23.-
Lorange.
Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 14.50, 16.55, 18.55, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.-

REENCUENTRO
P/M/13. Drama. Dir.: Jerry Zacks. Con Robert de Niro y Meryl Streep.
Cineplex Lavalle 3.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-
Losuar 1.
Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.25, 15.15, 17.10, 19.20, 21.15 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-
Metro 2.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13, 14.55, 16.55, 18.55, 20.55 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

THE RELIC
P/M/16. Terror. Dir.: Peter Hyams. Con Penélope Ann Miller y Tom Sizemore.
Normandie 3.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

UN CANTO DE ESPERANZA
P/M/13. Drama. Dir.: Bruce Beresford. Con Glenn Close y Frances McDormand.
Cineplex Lavalle 2.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.30, 15.50, 18.15, 20.40 y 22.55.-
Losuar 2.
Corrientes 1743. 371-6100. A las 14, 16, 18.15, 20.30 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-

UN PAPA DE SOBRA
APTA. Comedia. Dir.: Ivan Reitman. Con Robin Williams y Billy Crystal.
Trocadero 1.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

VIAJE A LAS ESTRELLAS: PRIMER CONTACTO
P/M/13. Ciencia ficción. Dir.: Jonathan Frakes. Con Patrick Stewart y Jonathan Frakes.
Maxi 1.
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13.20, 15.30, 17.30, 20.15 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-

en cartel



EL PLACER DE ESTAR CONTIGO
De Claude Sautet
(Francia)

Para mostrar una relación de fuerte sensualidad no hay que mostrar una relación sexual, ni siquiera un cuerpo desnudo. Ese parece uno de los puntos de partida más firmes de Sautet, que logra cargar de sensualidad las relaciones más cotidianas, como la de una secretaria (Emmanuelle Béart) con su computadora. La chica es empleada por un juez retirado (Michel Serrault) para que lo ayude a escribir sus memorias, y entre ellos se construye una singular relación. ***(Gaumont, Gran Splendid, Normandie.)***



CONTRACARA
De John Woo
(Estados Unidos)

Con una fama ganada con sus películas de acción filmadas en Hong Kong, el director John Woo encaró una superproducción hollywoodense. Para ello se hizo de un presupuesto varias veces mayor del que solía disponer y consiguió a dos estrellas: John Travolta y Nicholas Cage. El resultado es muy apreciable; un thriller con el sello de Woo bien visible y con escenas de acción que impiden despegar los ojos de la pantalla. ***(Atlas Lavalle, Santa Fe, Gaumont, Multiplex, Gral. Paz, Solar de la Abadía y otros.)***

barrios

BELGRANO

AMERICAN BUFFALO
P/M/13. **Savoy 3.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.20 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

ANACONDA
P/M/13. **General Paz 3.**
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.55, 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30.-

BRASCO
P/M/16. **Atlas Belgrano 1.**
Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-

CENIZAS DEL PARAISO
P/M/13. **General Paz 1.**
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.55, 16.50, 19.40 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.30.-
Solar de la Abadía. Sala 1.
L. M. Campos y Maure. A las 13.50, 16.40, 19.40 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.-
Belgrano 4.
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.-

CONTRACARA
P/M/16. **Belgrano 1.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 16.40, 19.30 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 2.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.25, 16.20, 19.15 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.30.-
Solar de la Abadía. Sala 2.
L. M. Campos y Maure. A las 13.30, 16.25, 19.20 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.15.-

EL FUNERAL
P/M/18. **Belgrano 3.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.40, 16.30, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

EL LARGO BESO DEL ADIOS
P/M/16 c/Res. **Savoy 1.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.20, 15.40, 18, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

EL PLACER DE ESTAR CONTIGO
P/M/13. **Atlas Belgrano 2.**
Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.10, 15.40, 18.10, 20.40 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.-

EL IDOLO
P/M/16. **Belgrano 5.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

LA VIDA SEGUN MURIEL
P/M/13. **Belgrano 6.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.10, 15.40, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-

MAXIMA VELOCIDAD 2
P/M/13. **Savoy 4.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

PEQUEÑOS MILAGROS
APTA. **Belgrano 2.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 4.
Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.35, 15.55, 18.15, 20.35 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30.-

PROFUNDO CARMESI
P/M/18. **Savoy 2.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.40, 16.10, 18.20, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

CABALLITO

EL FUNERAL
P/M/18. **Lyon 2.**
Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.-

EL LARGO BESO DEL ADIOS
P/M/16 c/Res. **Lyon 1.**
Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 13.30, 15.50, 18.15, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

FLORES

101 DALMATAS
APTA. **Auditorio San Roberto.**
Bolivia 667. 612-0084. A las 17.30.-

ANACONDA
P/M/13. **Rivera Indarte 1.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13, 15.25, 17.45, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

BRASCO
P/M/16. **Rivera Indarte 5.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13.50, 16.50, 19.30 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.10.-

CENIZAS DEL PARAISO
P/M/13. **Flores 1.**
Rivadavia 6661. 631-3701. A las 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-

COMODINES
P/M/13. **San Martín.**
Av. Rivadavia 7060. 612-5416. A las 13.30, 17.30 y 21.30. Sáb. trasn.-

CONTRACARA
P/M/16. **Rivera Indarte 2.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.45, 15.45, 18.55 y 22. Sáb. trasn.: 1.-
Flores 2.
Av. Rivadavia 6661. 631-3701. A las 13.30, 16.20, 19.10 y 22. Sáb. trasn.: 0.50.-

EL IDOLO
P/M/16. **Rivera Indarte 3.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13, 15.25, 17.45, 20.15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

HERCULES
APTA. **Auditorio San Roberto.**
Bolivia 667. 612-0084. Cont. 16 y 19.30.-

LA VIDA SEGUN MURIEL
P/M/13. **Coliseo 2.**
E. Bonorino 34. 631-6181. A las 13.10, 15.10, 17.20, 19.45 y 22.10. Sáb. trasn.: 0.50.-

MARTIN (HACHE)
P/M/13. **San Martín.**
Av. Rivadavia 7060. 612-5416. A las 15.10 y 19.10. Sáb. trasn.-

MAXIMA VELOCIDAD 2
P/M/13. **Rivera Indarte 4.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.30, 15, 17.40, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-

PEQUEÑOS MILAGROS
APTA. **Coliseo 1.**
E. Bonorino 34. 631-6181. A las 13.20, 15.30, 17.40, 20.10 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.10.-

FLORESTA

DIBU, LA PELICULA
APTA. **Gran Rivadavia 1.**
Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 14.30, 16.10 y 17.50.-

MIB (HOMBRES DE NEGRO)
APTA. **Gran Rivadavia 1.**
Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 19.30, 21.30 y 23.30.-

UN CANTO DE ESPERANZA
P/M/13. **Gran Rivadavia 2.**
Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.10.-

LINIERS

BATMAN & ROBIN
APTA. **Nuevo Liniers 2.**
Avds. Gral. Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 17.40, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.-

DIBU, LA PELICULA
APTA. **Nuevo Liniers 2.**
Avds. Gral. Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 14.30, 16 y 19.50.-

PEQUEÑOS MILAGROS
APTA. **Nuevo Liniers 1.**
Avds. Gral. Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 14.40, 16.40, 18.30, 20.30 y 22.20. Sáb. trasn.: 0.30.-

VILLA DEL PARQUE

EL MUNDO PERDIDO (JURASSIC PARK
APTA. **Plaza Park Shopping.**
Cuenca 3252. 504-4651. A las 15, 17.25, 19.50 y 22.15. Sáb. trasn.: 0.40.-

HERCULES
APTA. **Bernasconi.**
Marcos Sastre 3195. 501-6452. Cont. 15.30, 17.20 y 19.10.-

ciclos

SALA LEOPOLDO LUGONES.
Av. Corrientes 1530. 374-8611. Joven cine francés: A las 14.30, 17, 19.30 y 22: **Suburbios de fuego**
Dir.: J. F. Richet; con P. Dell'Isola. $ 3.-

MAXI 2.
C. Pellegrini 657. 326-1822. A las 15.10: **Il bell'Antonio**
16.30: **Amor y anarquía**
18.30: **Amigos por la vida**
20: **Roma ciudad abierta**
22: **La armada Brancaleone**
$ 3,50.-

teatros

COLON.
Libertad 621. 382-5414/16. Boletería abierta diariamente de 10 a 15 y de 15.30 a 20, por Toscanini 1168 (Paseo de carruajes).-
VIERNES 5 y SABADO 6 a las 20.30 (en la sede del CETC, Viamonte 1168, capacidad 150 lugares):
Proyecto 97
Composiciones de P. Ortiz, C. Saitta, G. Valverde y C. Monteverdi sobre **Il combattimento di Tancredi e Clorinda**
de T. Tasso. Por el Centro de Experimentación del T. Colón. Dir. mus.: E. Oña y G. Gandini. Régie: L. Waisse, C. Ruiz Posse y R. Cosentino. Esc.: A. Rial. Vest.: M. Toschi. Loc. en vta. a $ 5.-
DOMINGO 7 a las 11 (función a realizarse en el Teatro Pte. Alvear, Av. Corrientes 1659, entrada gratuita):
Orquesta Académica del Teatro Colón
Dir.: G. Scarabino. Mozart: Sinfonía Nº 38 "Praga"; Grieg: Dos danzas sinfónicas; Cimarosa: El maestro di capella. Solista: O. Grassi.-
LUNES 8 a las 20.30: 16ª func. del Abono a 20 conciertos de la **Orquesta Filarmónica de Buenos Aires**
Dir.: Leopold Hager. J. Brahms: Concierto Nº 1 p/piano y orq. Sol.: W. Ponce. Schumann: Sinfonía Nº 1 "Primavera". Sob. de ab. en vta. dde. el Sáb. 6. Platea $ 35. Paraíso $ 7.-
SABADO 13 a las 12: 9ª func. del ciclo **"El Colón x $ 1"**
Conjunto de Metales del Teatro Colón
integrado por O. Lacunza y G. Mariconda (trompetas), C. Nalli (corno), H. Bay (trombón) y R. Suárez (tuba). Obras de Gershwin, Mores, Waller, Davis, Zaldivar, Troilo, Mancini y Strauss. Loc. a $ 1 en vta. dde. el Vier. 12 (máximo 2 por persona).-
SALON DORADO (Entrada libre y gratuita): Viernes 5 a las 17.30: Ciclo org. por la Fundación Teatro Colón: "Amigos y Becarios de la Fundación". Intérpretes: V. Correa Dupuy, mezzosoprano y D. Schneider, piano. Obras de Brahms, Wagner y Poulenc. Martes 9 a las 17.30: Centro de Estudios Pianísticos. María Fernanda Nuñez y Sebastián Colombo. Dúo de piano. Obras de Brahms, Zorzi y Rachmaninov.-

TEATRO GENERAL SAN MARTIN.
Corrientes 1530. 374-8611. Res. telef. de loc. (0-800-3-5254, gratis). Loc. en vta. c/5 d. de antic.-
Sala Casacuberta
Miér. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30:
Grupo Empty Space
de Gran Bretaña presenta **"El extraño caso del Dr. Jekyll y Mr. Hyde"**
, de R. L. Stevenson. Adapt. esc.: R. Brooks. Dir.: A. Holmes. Pl. $ 15.-
Sala Cunill Cabanellas
Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30:
"Las personas no razonables están en vías de extinción"
de P. Handke. Trad.: G. Massuh. Adapt. y dir.: R. Villanueva. Con J. M. Monje, T. Serrano, H. Roca, A. Braga, N. Frenkel, E. Calvo, G. Levy, C. Biaggini, R. Cuesta y R. Ruiz Ferreyra. Pl. $ 8.-

NACIONAL CERVANTES.
Libertad 815. 816-4224. Venta telefónica: 379-7930. SALA MARIA GUERRERO: Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20.30: **ALMA EN PENA**
de E. Rovner, basada en "El hombre honrado", de D. Novoa. Con F. Nápoli, O. Lovero, E. Bustamante, S. Pasik, J. Vitali, D. Prince y gran elenco. Mús.: J. L. Castiñeira de Dios. Esc.: T. Egurza. Vest.: D. Taiana. Dir. gral.: A. Boero. $ 8 (Juev. y Dgos. $ 4).-
SALA ORESTES CAVIGLIA: Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. y Dgos. a las 19: **CHEJOV-CHEJOVA**
de F. Nocher. Adapt.: K. Kostzer. Con P. Alarcón y R. Terranova. Dir.: M. Iedvabni. $ 8 (Juev. y Dgos. $ 4).-
Juev. y Vier. a las 19. Sáb. y Dgos. a las 21.30:
EN LA JABONERIA DE VIEYTES
de H. Tritek y G. Demaría. Con M. Ibarreta, L. Herrera, G. Lista y elenco. $ 8 (Juev. y Dgos. $ 4).-
UN TEATRO PARA EL PAIS
de D. Nikutowski. Visita guiada al teatro, con J. Purita y C. Durañona. Dir.: C. Durañona.

Miér. a Vier. a las 14. $ 4. Men. de 12 años $ 2.-

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR.
Av. Corrientes 1659. 374-6076. Vier. a las 20. Sáb. a las 21. Dgo. (despedida) a las 20: **Las visiones de Simone Machard** de B. Brecht. Con S. Silveyra, R. Rizzo, R. Stella, E. Berenguer, E. Bardi y gran elenco. Pta. en esc. y dir. gral.: R. Sturúa. Pl. Baja $ 10. Alta $ 8. Tertulia $ 5.-

ASTRAL.
Corrientes 1639. 374-5707/9964. Res. telef. Prec. pop. Desc. a jubil. y est. Estac. c/desc. Juev. a Dgos. a las 18: **HOY ENSAYO HOY 1997** con J. Barreiro, I. Córdoba, A. M. Cores, R. Galarza, Marina y Hugo Jiménez y el Ballet Salta, E. Lucena, O. Miranda, B. Taibo, T. Zabala y gran elenco.- Unicas 4 semanas: Miér. y Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30: Estrella de Mar mejor espectáculo musical, mejor coreografía, mejor iluminación y mejor vestuario: Hugo Arana, Juan Carlos Copes y Raúl Lavié: **ENTRE BORGES Y PIAZZOLLA** Gran elenco. Coreog.: J. C. Copes. Dir.: Manuel González Gil.-

AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA.
Sarmiento 341. 328-5011. $ 10. Est. y jub. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 23.30: **"Mataron al Che"** Sáb. a las 21: **"Soledad Morales, un cuerpo sin vida ubicado boca abajo"**.-

AVE PORCO.
Av. Corrientes 1980. 954-4790. Res. telef. dde. las 12. Sáb. a las 23.30: **Jean Francois Casanovas** presenta: **"Caviar en bikini"** Más música, más humor, más actores. Gral. $ 15.-

AVENIDA.
Av. de Mayo 1222. 381-0662. Sala Auditorio: Sáb. a las 19.30. Dgos. a las 18: **"Mantones y Cuplés"** musical español por M. Heguiz. De G. Cabal. Dir. gral.: J. M. Paolantonio. $ 12. Jub. y maestros $ 8. Est. $ 6.-

B A C (BRITISH ARTS CENTRE).
Suipacha 1333. 393-0969. Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 19: **"Vita y Virginia"** con Leonor Benedetto y Elena Tasisto. Dir.: Oscar Barney Finn. Producción del Teatro San Martín. A domicilio: 384-6575.-

BABILONIA.
Guardia Vieja 3360. 862-0683. $ 10. Men. de 25 años y jub. $ 5. Vier. a las 21: **"Polvo eres"** de H. Pinter. Dir.: R. Szuchmacher. Con I. Pelicori y H. Peña.- Vier. y Sáb. a las 22.30: **"Reconstrucción del hecho"** de D. Veronese y R. Spregelburd. Con A. Garrote. Dir.: R. Szuchmacher.-

BLANCA PODESTA.
Corrientes 1283. 382-2592/2725. Amb. climat. Ultimos días: Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20.30: **GERARDO ROMANO: A CORAZON ABIERTO** Dir. Gral.: Emilio Alfaro. Loc. en vta. dde. $ 10. A domicilio: 384-6575. Desc. a jubil. y estud.-

CALLEJON DE LOS DESEOS.
Humahuaca 3759. 862-1167. Vier. a las 21 (estreno): **"La casa de Bernarda Alba"** vers. de la obra de F. García Lorca. Dir.: G. Spinelli. $ 10. A las 23.30: Grupo Buster Keaton pta.: **"La liturgia de las horas"** Dir.: P. Bonta. $ 10.-

CARLOS CARELLA TEATRO.
Bmé. Mitre 970. 345-2774. $ 8. Jub. $ 6 (asist. a las 3 obras $ 18). TEATRO NUESTRO: Miér. a Dgos. a las 19: **"A propósito del tiempo"** de C. Gorostiza. Con U. Dumont, M. R. Gallo o C. Lincovsky y J. C. Gené. Dir.: R. Correa y J. Margulis. A las 20: **"Años difíciles"** de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. A las 21: **"Desde la lona"** de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro.-

CENTRO CULTURAL BORGES.
Viamonte esquina San Martín. 319-5359. Vier. a las 20: **"Guambia"** con Cacho Tejera ("Candombe al rojo vivo"), H. Hayet, F. Martino, G. Suárez y F. Vallés. $ 5. Jub., pens. y est. $ 4.-

COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU.
Chacabuco 875. Res. telef. 300-2448. A domicilio: 384-6575. SALA MARGARITA XIRGU: Vier. a las 23: **"Pájaros en el aire"** con L. Albarracín, O. Cardozo Ocampo y G. García. Relatos y textos: I. Hase. $ 15 c/copa de champagne. Est. y jub. $ 8. Sáb. a las 21: **"Schubertiada": Primer concierto** Viaje de invierno. Ciclo de Lieder, s/textos de W. Muller. Con V. Torres (barítono), P. Averbuj (piano) y D. Petroni (actriz). Pta. en esc.: D. Suárez Marzal. $ 15 c/copa de champagne.- SALON BLANCO: Sáb. a las 19: **"Canciones de cabaret"** Obras de Weill, Satie, Schoenberg, Poulenc y Britten, por S. Moncayo, M. Culleres, G. Oddone, M. Bugallo, M. Lombardero, P. Limarzi, F. Pérez y D. Schneider. Dir.: A. Ullúa. $ 15 c/copa de champagne.-

DE LA COMEDIA.
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Goity, Bristol, Veronelli, Aráoz y Urtizberea en **LA MESA DE LOS GALANES** de Roberto Fontanarrosa. Dir.: Julio Ordano. Miér. y Juev. (caballeros gratis) y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20. Loc. en vta.-

DE LA COMEDIA (SALA 2).
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Vier. a las 22. Sáb. a las 22 y 23.30. Dgos. a las 20.30: **Andrea Tenuta** en "LO PROHIBIDO". Al piano: Federico Mizrahi. Loc. en vta.-

DE LA FABULA.
Agüero 444. 406-2054. $ 5. Jub. y est. 50% desc. Vier. y Sáb. a las 21: **"La mueca"** de E. Pavlovsky. Con A. Dainotto, M. L. Ferreyra y elenco. Dir.: M. Cardella. Res. dde. las 17.-

DEL CENTRO.
Sarmiento 1249. 978-7097. Calefacción. 11º año de éxito. Vier. y Sáb. a las 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de **Pablo Misacantano** en "EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO". Loc. numer. $ 5.-

DEL GLOBO.
Marcelo T. de Alvear 1155. 816-3307. Res. telef. Bolet. dde. las 13. Desc. a est. y jub. Vier. y Sáb. a las 23: **"O el sacrificio de la ley"** de M. A. Amorrortu. Dir. gral.: P. Shilton. Con A. Tiengo, J. Prado y elenco. $ 10.-

DEL PUEBLO.
Diag. Norte 943. 326-3606. Amb. climat. Bolet. dde. las 16. Loc. en vta. c/5 d. de antic. **Sala Teatro Abierto** Dgos. a las 18: Alicia Berdaxagar en **Mi voz en la poesía** $ 6.- **Sala Carlos Somigliana** Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgos. a las 20: Norma Pons en **"Cocinando con Elisa"** de L. Laragione. Con A. Yovino. Dir.: V. Cosse. Esc.: T. Egurza. Miér., Juev. y Dgos. jub. y est. $ 5.-

EL DOBLE.
Aráoz 727. Villa Crespo. 855-2656. Res. telef. Desc. a est. y jub. Vier. y Sáb. a las 21.30: **"Equívoca fuga de señorita"** de D. Veronese. Dir.: L. Quinteros. $ 10.-

EL VITRAL.
Rodríguez Peña 344. 371-0948. Pl. $ 10. SALA 1: Vier. y Sáb. a las 20.30: **"Bestia en la Luna"** de R. Kalinosky. Dir.: H. Halbrich.- SALA 2: Vier. a las 21: **"Salu la barra"** Libro y dir.: C. Hochmann. Vier. a las 23. Sáb. a las 0.30: **"La ilusión de una noche macabra"** Dir.: N. Solans y L. Fernández. Dgo. a las 20.30: **"Las hermanas Tatín"** Aut. y dir.: M. Calo.- SALA 3: Vier. a las 21: **"Prisionero por omisión"** de L. Vinciguerra. Dir.: F. Medina y A. Osiris. Sáb. a las 21: **"Sardinas ahumadas"** de J. C. Danaud. Con M. y V. Carreras.-

EMPIRE.
H. Irigoyen 1934. 953-8254. Bolet. dde. las 15: 25 años ininterrumpidos. 9000 funciones: **LA LECCION DE ANATOMIA** de Carlos Mathus. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.15. Dgos. a las 20. $ 15. Jub. y est. 50% desc.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS.
Callao 312. 373-0656. Sala 2º Piso: Vier. y Sáb. a las 0: **"Pará fanático"** de y por C. Belloso. Dir.: E. Federman. $ 10.- Sala 6º Piso: Vier. (est. y jub. 50% desc.) y Sáb. a las 21.30: **"Arlequino"** de Goldoni. Adapt. y dir. gral.: C. Gallardou. Por "La Banda de la Risa". Ganadores de 4 premios ACE. $ 15.- Vier. (est. y jub. $ 5) y Sáb. a las 0.30:

en cartel



CRIMINAL
Autor: Javier Daulte
Dir.: Diego Kogan

Armada sobre un tiempo discontinuo –donde ni siquiera los lapsus y las frases incompletas quitan potencia a la progresión dramática–, esta "pequeña tragedia sobre una transferencia contratransferencial" con libro de Daulte (el mismo de Martha Stutz*) se convierte en un juego delirante entre psicólogos y pacientes sospechosos de un crimen. Apta para un público que disfruta con la ironía y el doble sentido.* ***Reposición en el Teatro Payró, San Martín 766, viernes y sábado a las 22.45.***



POLVO ERES
De Harold Pinter
Dir.: Rubén Schumacher

*Ultima pieza de uno de los autores más significativos de la renovación del teatro inglés de los sesenta. A través de un lenguaje coloquial sintético, Pinter (*El montacargas, Traición*) refleja la incertidumbre existencial y la violencia en las relaciones humanas. En esta "Ashes to Ashes" inaugura el teatro político de los 90 al introducir lo siniestro en un inquisidor diálogo entre amantes. Actúan Ingrid Pelicori y Horacio Peña.* ***Estreno en Babilonia, Guardia Vieja 3360, hoy a las 21.***

"Merpin, el monstruo está vivo!!!" Show de magia y humor bizarro. Con Merpin, A. Feldman y S. Tissera. $ 10.-

I F T.
Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. SALA 2: Sáb. a las 19. Dgos. a las 18.30: **"Entre dos mundos"** Aut. y dir.: M. Lotersztein. Con B. Dimov, L. Goldberg y elenco. Sáb. a las 23: **"Hamlet"** de W. Shakespeare. Adapt. y dir.: L. Echenique.- SALA 3: Vier. a las 23: **"El corte"** Dir.: R. Bartís. Con A. Couceyro, M. I. Aldaburu y elenco. Sáb. a las 21.30: **"Estarás conmigo en el Paraíso"** Aut. y dir.: M. Rosenzvaig. Con A. Maza, B. Kehoe y elenco. Sáb. a las 23.30. Dgos. a las 21: **"Pater dixit"** creación colectiva. Dir.: P. Audivert.-

LA CARBONERA.
Balcarce 998. 362-2651. Vier. a las 23: **"Anteboda"** Dir.: Nora Moseinco. $ 5.-

LA PLAZA.
Corrientes 1660. 370-5350. Sala Pablo Neruda: Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30: Presenta a **Chico Novarro** en **YO QUE TU ME ENAMORABA** con A. Cánepa, L. Lores, E. Roger y O. Calicchio. Dir. mus.: Mike Ribas. Dir. gral.: Aníbal Pachano.- **Sala Pablo Picasso** Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20.30 y 23: **EL VESTIDOR** de Ronald Harwood. Con Federico Luppi, Julio Chávez, Mónica Galán, Nancy Dupláa, Jorge Ochoa y Elvira Onetto. Dir.: Miguel Cavia.- **Sala Roberto Arlt**

LA RANCHERIA.
México 1152. 383-7887. Res. telef. dde. las 19. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **"Cocktail Cocteau"** de Jean Cocteau. 3 obras breves en castellano. Prod. del Petit Chene-Theatre, de Francia. Con H. Lorenzo, P. J. Abadie y F. Mallet. Dir.: Jean Lespert.-

LA SCALA DE SAN TELMO.
Pasaje Giuffra 371. 362-1187. Vier. y Sáb. a las 21: **"Palabras calientes"** de Patricio Esteve, s/textos de Villon y Rabelais. Con **Walter Santa Ana** $ 10. Vier. a las 23: **Grupo Estereometras** (M. Singer y R. Fonseca). $ 8.-

LA TRASTIENDA.
Balcarce 460. 342-7650. Res. telef. $ 15. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30: **RECUERDOS SON RECUERDOS** con Rita Cortese, Soledad Villamil, Alejandro Urdapilleta y elenco.-

LIBERARTE.
Corrientes 1555. 375-2341. Vier. a las 21: **"Vestida de novia"** de J. C. Ghiano. Dir.: H. Ruiz. $ 8. A las 23: Pereira-Lumbardini presentan **"Pucha, me raspa"** Dir.: E. Federman. $ 5. A las 0: **"Al 2000 no llegamos"** por el grupo Sog tu Lakk. $ 4.-

LICEO.
Rivadavia y Paraná. 381-4291. Ultimos días: Divertidísima!: **SIN TI! MANUAL DE SUPERVIVENCIA SENTIMENTAL PARA MUJERES** Aut. y dir.: Pere Sagristá. Miér. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20.30.-

LOLA MEMBRIVES.
Corrientes 1280. 381-0076. Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. a las 20.30: **Dady Brieva y Chino Volpato** en **DADY & CHINO EN SINCRO** Loc. en vta.-

LUNA PARK.
311-5100. Presenta: **DRACULA (El Musical)** Vuelve el musical más premiado de la Argentina. Hasta el 5 de Octubre: **DRACULA (El musical)** Mar. a Vier. a las 20.15. Sáb. a las 18.30 y 22.30. Dgos. a las 18.30. Estacionamiento cubierto Av. Corrientes 161.-

MAIPO.
Esmeralda 433. 322-4882/8238. Presenta, por primera vez juntas, a **Eladia Blázquez, Teresa Parodi y Marilina Ross** en **LAS CANTAUTORAS** Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20. Loc. en vta. Res. telef.-

MANZANA DE LAS LUCES.
Perú 294. 342-9930. $ 6. **Sala de Representantes** Sáb. a las 20.30: **"Cristo de nuevo crucificado"** de N. Kazantzakis. Dir.: L. Camilión.- **Sala Siripo** Sáb. a las 21.30: **"Historia de un zurdo contrariado"** de A. Cuzzani. Dir.: A. Sacchi.- **Sala Trinidad Guevara** Vier. y Sáb. a las 22.15: **La pasión según Lorca** (adaptación). Dir.: M. I. Azarri.- **Sala de la Ranchería** Sáb. a las 21: **Retorno al hogar** de H. Pinter. Dir.: U. Pasmadjian.-

METROPOLITAN 2.
Corrientes 1343. 371-1064. Res. telef. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20: **Cecilia Rossetto** en **BOLA DE NIEVE** Esc. y vest.: G. Galán. Dir. mus.: O. Cardozo Ocampo. Coreog.: D. Petroni y S. Nova. Loc. en vta. dde. $ 15. A domicilio: 384-6575.-

OFF CORRIENTES.
Av. Corrientes 1632. 373-3608. Vier. a las 21: **"Proceso exterior"** con L. Cordara, R. Maravini, C. Vanoni y L. Davini. Dir.: J. Antonana. $ 8. Desc. a est. y jub. A las 23: **"Las palomas"** (magia y risas), con R. Francas, C. Ciaffone y elenco. $ 5.-

OPERA PRIMA.
Paraná 1259. 812-8271/8267. Amb. climat. Sáb. a las 20.30: **"Humor Bovo"** el unipersonal de Ana María Bovo que le garantiza el placer de oscilar entre la sonrisa y la carcajada, con una copa de champgane en la mano.-

PAYRO.
San Martín 766. 312-5922. Res. telef. Juev. (pop. $ 8) a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: M. Dayub y V. Villamil en **"El amateur"** Mús.: J. Roos. Esc. y vest.: G. Galán. Dir.: L. Romero. $ 12. Vier. y Sáb. a las 22.45: **"Criminal"** de J. Daulte. Con M. Pozzi, C. Kaspar, C. Adamovsky y J. Niklison. Dir.: D. Kogan. $ 10.-

PICADILLY TEATRO.
Corrientes 1524. 373-1900. 3 actrices de 30 en los '90. Virginia Innocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en: **CONFESIONES DE MUJERES DE 30** Dir.: Lía Jelín. Mús.: F. Vacarezza. Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgo. a las 20.30. Loc. en vta.-

PICCOLO TEATRO.
Corrientes 1624. 373-3465/3485. Vier. y Sáb. a las 23: **"Sucesos argentinos"** (Humor a puro smowing).-

REGINA.
Av. Santa Fe 1235. 812-5470/9417. Vier. y Sáb. a las 20. Dgos. a las 20.30: **"El túnel"** de Ernesto Sábato. Con Roberto Ibañez. Dir.: Andrés Bazzalo. Ultimas semanas antes de su 2ª gira europea.- Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 18.30: **"El misántropo"** de Moliére. Con Daniel Fanego, Valentina Bassi, Héctor Calori y elenco. Esc. y vest.: P. Uria. Comp. mus.: J. Valcarcel. Dir. gral.: Omar Grasso. $ 10.-

TABARIS (SALA DORADA).
Corrientes 831. 322-8509. Comiquísimo estreno del año! Emilio Disi, Tristán, Marixa Balli, Cris Miró, Cecilia Oviedo, Fabián Gianola y Florencia de la Vega en **MAS PIÑAS QUE LAS GALLUTAS** Libro y Dir.: Hugo Sofovich. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. a las 21.30 y 23.15. Sáb. a las 21.30, 23.15 y trasn. 1. Dgos. a las 21.30 -P/M/18 años.-

TEATRO CONCERT.
Av. Corrientes 1218. 384-8279/8155. Vier. y Sáb. a las 18.30: Ana Padovani en **"Fiesta de cuentos"** Humor y música con textos de N. Marshall, A. M. Shúa, Chéjov, Wimpi y otros. Dir.: Máximo Salas. $ 12 (incluye té con budín). Desc. a jub. y esc.-

chicos

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.
Corrientes 1530. 374-8611. Res. telef. de loc. (0-800-3-5254, gratis). Loc. en vta. c/5 d. de antic. SALA MARTIN CORONADO: Sáb. y Dgo. a las 16: **"El gran Circo"** de A. Bufano. Dir.: A. Mangani. Grupo de Titiriteros del TMGSM. $ 4.-

NACIONAL CERVANTES.
Libertad 815. 816-4224. Venta telefónica: 379-7930. SALA MARIA GUERRERO: Sáb. y Dgo. a las 16: **"Gulliver"** de J. Swift. Adapt. p/chicos: Luis Rivera López. Por el Grupo Libertablas. Dir.: S. Rower. $ 4.-

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR.
Corrientes 1659. 374-6076. PRESIDENTE ALVEAR. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Candombe en el conventillo"** por la compañía Juglares. Dir.: P. Corsanego. $ 4.-

CENTRO CULTURAL BORGES.
Viamonte esq. San Martín. 319-5359. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Frígora, una bruja sin cuento"** Dir.: M. Rur. Con M. Rufaldi, P. Bilezker y M. F. Almeida. Para chicos de 5 a 10 años. $ 3.-

EL TEATRON.
Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Vier. a Dgos. a las 18: **"Encantada señor Fantasma"** de C. Silveira. Dir.: M. Montorfano.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS.
Callao 312. 373-0656. Amb. climat. 3º PISO: Sáb. y Dgo. a las 16.30: **"El Fausto" o "Rajemos que viene el Diablo"** por La Banda de la Risa. Vers. libre de C. Palacios y C. Gallardou. Dir. gral.: C. Gallardou. $ 10.-

LIBERARTE.
Corrientes 1555. 375-2341. $ 5. Sáb. a las 17: **Abran cancha, que aquí viene Don Quijote de la Mancha** de A. Basch. Dgo. a las 15.30: **Cuentos de la fantasía** títeres por el grupo Kukla; 17: **La comedia de las equivocaciones** Cía La cabeza del jabalí; 18: **El circo sabelotodo** de M. Lasio.-

concert

BAR SUR.
Estados Unidos 299. 362-6086. Tango arte pasión. Ricardo Montesino presenta **"Vermouth tango show"** Elenco tradicional y figuras. Cont. de 20 a 4 (Vier. y Sáb. hasta las 6). $ 15 c/pizza libre. Copa champagne $ 5. Anexo salón p/fiestas y eventos.-

CAFE TORTONI.
Av. de Mayo 829. 342-4971. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Vier. a las 22: **"Tanguera"** al estilo de Yeni Patiño. A las 23.30: **"El día que Gardel volvió al Café"** con Angel Rico (El Gardel de Medellín).- **Sala La Bodega** Amb. climat. Vier. a las 23: **"Creole Jazz Band"** Sáb. a las 23.15: **"Fénix Jazz Band"** Dgos. a las 21: **"Levántate y canta"** con Trío Tango, R. Bascoy, C. Virdia. Dir.: H. Propato.-

CASABLANCA.
Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23: **María Graña y Hugo Marcel** en **"LOS MEJORES"** con Quinteto de Reyes, Norma y Luis Pereyra, Guillermina y Roberto Reis, Fernanda y Omar Merlo, Grupo Antara, Carlos Galván, Alex Nebur y María Alexandra. Dir. Art.: **Roberto Erbin** Canilla libre. Estac. privado gratuito.-

CLUB DEL VINO.
Cabrera 4737. 833-0050. Amb. climat. Vier. a las 21: "HOMENAJE A LA BOSSA NOVA". **Agustín Pereyra Lucena** con J. Cutello, A. Santos, A. Ríos, E. Martínez Prieto, H. Uriburu y R. Núñez. $ 18. A las 23.15: "VELADAS CRIOLLAS", con **Cristina Banegas, Lidia Borda y Liliana Herrero** Repertorio tanguero y folclórico. Guitarras: Krichi y Diego Rolón. Artistas invitados. $ 15 (estud. $ 10).- Sáb. a las 22: "ENCUENTRO A TODO TANGO". **Néstor Marconi Trío** con L. Marconi y O. Giunta; **Nelly Omar** y sus guitarras; **Antonio Agri** violín, **Salgán-De Lío** y el **Nuevo Quinteto Real** (con arreglos de Salgán-De Lío): **Salgán, De Lío, Agri, Marconi, Giunta** $ 30.-

EL VIEJO ALMACEN.
Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Amb. climat. Mar. a Vier. y Dgos. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.45: "Show de Tango", con **Virginia Luque, Guillermo Galvé, Julián Plaza y orquesta, Osvaldo Berlinghieri y orquesta, Alberto del Solar, Nélida y Nelson, Diego y Andrea, María y Roberto y Quinteto San Telmo** Cond.: Perla Caron. Canilla libre. Estac. sin cargo.-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO.
Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Amb. climat. Res. telef. Estac. propio. Septiembre: Mes aniversario: 16 años a la vanguardia del café concert: Hoy a las 21: **MONNA MORE** a las 23: **JUAN JUNCALES** Mañana a las 21.30: **Ignacio Copani** a las 0.30: **Cuti y Roberto Carabajal** Sonríe, el Conde te ama.-

LA CUMPARSITA.
Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con R. Ayala, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Durante, A. Hidalgo, M. Saladino, C. Garcés y M. A. Maidana. Danza: Roberto y Claudia. Quinteto y Trío La Cumparsita. Cond.: R. Mompel. Dir. gral.: J. Atanás.-

LA TRASTIENDA.
Balcarce 460 (Monserrat). 342-7650. Vier. a las 0:

SALINAS QUINTETO
Hoy 24:00 Hs.

Luis Salinas Quinteto Sáb. a las 23.30: **"La Mississippi"** presenta su nuevo CD "Cara y ceca". $ 15.-

OLIVERIO ALLWAYS.
Callao 360. 370-1688. Res. telef. A domicilio: 384-6575. Vier. a Dgos. a las 19: **"Il tango"** con Alicia Aller. Humorístico s/textos de Mario Ceretti. Arr. mus.: A. Vaccarezza. Vier. y Sáb. a las 21: **"El vicio absurdo"** s/textos de César Pavese. Vier. a las 23: recital de la cantante **Mónica Pelay** presentando su nuevo material. A la 1: ciclo de **Cristina Aguayo y Cinco Blancas** blues, gospel, spirituals y música afroamericana.-

OPERA PRIMA.
Paraná 1259. 812-8271/8267. Res. telef. Vier. a las 23.30: **La Chicana** en **"Tan golpeando"** J. Valverde, D. Solá, A. Estol. Inv.: J. C. Sabatino. Pta.: A. Ullúa. Dir.: A. Estol. Sáb. a las 23.30: Jorge Navarro y Baby López Furst en **"Nuevas aventuras a dos pianos"** 3ª temporada, de Gershwin a Piazzolla sin red.-

etc

PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI".
Belisario Roldán y Sarmiento. 772-9265. Espectáculo de astronomía para público en general: "CONTEMPLANDO EL PASADO" -Para mayores de 7 años- Sáb. y Dgos. a las 15, 16.30 y 18. $ 4.-

Gaspar el Revolú

por Rep



CONTRATAPA

SANTA DIANA, SANTA EVITA

Por Marcelo Justo





Los británicos nunca pudieron entender por qué la ópera *Evita* podía ofender a los argentinos. Decían que *Evita* era un musical, que era "business", que no tenía nada que ver con la realidad, con la política, con la historia, que sólo buscaba entretener. Como se trataba de una mera canción, les parecía que era francamente inofensivo el tema inicial que describe el funeral de Eva Perón ("What a circus, what a show Argentina has gone to town over the death of an actress called Eva Perón" [Qué circo, qué show, Argentina salió a la calle, por la muerte de una actriz llamada Eva Perón]). Y observaban las expresiones de protesta o rechazo con distante frialdad, seguros de que en definitiva probaban lo que siempre habían pensado: que el Tercer Mundo estaba dominado por pasiones irracionales y que precisamente por eso se encontraba donde se encontraba, en la periferia.

Esta semana reemplazando tres palabras se podría cantar un tema similar dedicado al equivalente británico de Evita. Basta modificar el país, el título, y el nombre para tener un: What a circus, what a show, England has gone to town over the death of a princess called Diana. Y siguiendo con el juego de sustituciones se podría extender el espíritu mercantil de la ópera de Andrew Lloyd Webber y Tim Rice al resto de la vida de la princesa británica. La fuente del músico inglés fue el amarillento libro de Mary Main, *Eva Perón, la mujer con el látigo.* La fuente de la nueva ópera podrían ser los tabloides ingleses que persiguieron hasta el sofocamiento a la princesa Diana y todo lo que ella tocase, viese, hiciese o dijese.

Sería fácil imaginar el resultado de estas sustituciones. Por un lado estaría la serie de romances de la princesa. La infidelidad admitida con su profesor de equitación James Hewitt, su supuesta relación con dos hombres casados, el coleccionista de arte Oliver Hoare y el capitán de la selección inglesa de rugby, Bill Carling, las declaraciones de la esposa de éste después de la separación de la pareja, su vínculo con un musulmán, el hijo del dueño de Harrods y multimillonario egipcio Al Fayed. La posibilidad de describir estos episodios con las artes del voudeville aumenta cuando se los combina con una segunda serie de hechos de la vida de Diana: sus problemas psicológicos, su bulimia, su terapia, su intento de suicidio, su desastrosa relación con la familia real. Con una buena dosis de la demagógica y tenebrosa imaginación de Mary Main, Lloyd Webber y Tim Rice se podría obtener un menjunje grotesco del estilo de *Evita*. Por supuesto, la ópera no va existir con lo cual será difícil saber si los británicos sostendrían ante una distorsión tal de su princesa, la misma sarcástica distancia que experimentaban respecto de *Evita*.

La posibilidad hipotética de una ópera no es el único paralelo que se puede trazar entre las dos mujeres. En un plano imaginario las similitudes son muchas: las dos eran jóvenes, bellas, y extremadamente elegantes. Ambas podían simultáneamente transmitir la sofisticación de Christian Dior y la humildad mística de la Madre Teresa: los cortes de alta costura y las joyas convivían sin dificultad con el abrazo a los más desposeídos. Pero hay una diferencia clave: Evita tenía un deliberado proyecto político, Diana no.

Evita quería eliminar la pobreza mediante el gigantesco poder de su voluntad y la participación política de los desposeídos. En Diana no existía ese proyecto globalizador, sino acciones focalizadas y discontinuas: los enfermos de sida, los mutilados por el uso de minas, los niños. Su gestión social podía tener beneficiarios remotos y cercanos pero se limitaba al accionar de una dama de beneficencia con una diferencia fundamental: la gente la percibía como sincera.

Y es quizás esta percepción de la gente la que más contribuye a generar esa impresión de vidas paralelas. Evita y Diana vivían en sociedades totalmente distintas, tenían un origen de clase y una praxis social igualmente diferentes. Una y otra fueron acusadas de ser actrices consumadas, capaces de manipular emociones y destinos. Sólo con la muerte encontraron el espejo en el que siempre quisieron verse: ese amor en estado puro, multitudinario que provocó la miserable burla de la ópera de Lloyd Webber y Tim Rice.

HOY

Tiempo pronosticado
Nublado. Húmedo. Probabilidad de chaparrones. Mínima: 14°. Máxima: 18°.

14.30
◆ Proyección de *Suburbios de fuego* (1995), de Jean-François Richet, en la Sala Leopoldo Lugones del Teatro General San Martín, Corrientes 1530.

19.30
◆ Proyección del video documental *Malajunta*, de Eduardo Aliverti, con la presencia del periodista. En el Club Villa Malcolm, Av. Córdoba 5064.

20.00
◆ Mesa redonda "El Cine argentino hoy", con la presencia del director Marcelo Piñeyro. En TEA Imagen, Pte. José E. Uriburu 353, PB.
◆ Actuación del Ballet Folklórico Nacional, dirigido por Norma Viola. En el Club Italiano, Rivadavia 4731. Entrada libre y gratuita.
◆ "Mujeres por Astor", tributo a Piazzola con Las Tangueras, Flores negras, Beatriz Suárez Paz, Loreley Postolovsky, Lazara Soto, Laura Torrecilla y Alicia Orlando. En el Hall del TGSM, Corrientes 1530.

21.00
◆ Recital del Bernardo Baraj quinteto acústico, presentando "Milonga borgiana" en el Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038.
◆ "Homenaje a la Bossa Nova", espectáculo musical con Agustín Pereyra Lucena, Alejandro Santos y otros. En el Club del Vino, Cabrera 4737.

21.30
◆ *El perro que los parió*, espectáculo de Favio Posca en la Sala Roberto Arlt del Paseo La Plaza, Corrientes 1660.

23.00
◆ Recital de Ariel Prat y la Houseman René Band en el Galpón de Catalinas, Benito Pérez Galdós 93, La Boca.
◆ Proyección de *Perros de la calle* (1992), de Quentin Tarantino, en el ciclo de cine del C.O.D.O., Guardia Vieja 4085.
◆ Cristina Banegas, Lidia Borda y Liliana Herrero presentan "Veladas criollas" –tango y folklore–, en el Club del Vino, Cabrera 4737.

01.00
Recital de Los Twist en el Hard Rock Café, Pueyrredón 2501.

CARTAS

Dr. Pochat

Tenemos el agrado de dirigirnos a Ud. a fin de denunciar que Ud. es perseguido por el bronce. Efectivamente doctor, hemos detectado que en las publicaciones efectuadas en torno a su persona se lo ha convertido en un héroe nacional. No queremos decir que Ud. no lo sea, por favor, pero en este estado de cosas, se corre el grave riesgo de que la sociedad en su conjunto y los ciudadanos en particular olviden o, aún peor, no sepan que Ud. básicamente fue una buena persona, un amigo atento, siempre dispuesto a poner el hombro y a extender la mano, a decir las cosas con claridad aunque nunca levantando el tono, que su sentido del humor competía con los mejores, al igual que su buen gusto en el vestir y que, por qué no decirlo, le gustaba mucho bailar, cantar y los ravioles con tuco. Consideramos de importancia capital hacer esta denuncia. Nosotros que compartimos con usted su trabajo, sentimos ese deber, sobre todo por sus hijos. Sus compañeros de trabajo.

Dra. Adriana Ayuso
Area Investigaciones Especiales
Siguen las firmas

Documentos

Leo con sumo interés las publicaciones históricas que últimamente acompañan las ediciones sabatinas de **Página/12**. Son amenas, bien fundamentadas y raramente objetivas. No podía esperarse otra cosa de historiadores de fuste como Liliana Ana Bertoni y Luis Alberto Romero. Los textos y las ilustraciones de Graciela Montes y Daniel Paz, respectivamente, talentosas e impecables. Lo que más me llamó la atención fueron los documentos incorporados al final de cada entrega, como la antológica carta de Juan Martín de Pueyrredón a nuestro Libertador San Martín. Con ese renglón de la más descarnada y sorprendente literatura: "Va el mundo. Va el demonio. Va la carne".

Reciba usted mi saludo con mi consideración más distinguida

Mario O'Donnell
Capital

Salidas

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
2800	B. BLANCA	06.36	2866	NEUQUEN	17.18
2818	B. BLANCA	10.12	2868	NEUQUEN	18.45
2804	B. BLANCA	13.09	2550	POSADAS	06.15
2802	B. BLANCA	19.12	2556	POSADAS	14.09
2818	C. RIVADAVIA	10.12	2552	POSADAS	18.36
2400	CORDOBA	06.00	2540	RESISTENCIA	06.42
2410	CORDOBA	07.03	2544	RESISTENCIA	09.54
2402	CORDOBA	08.00	2542	RESISTENCIA	18.30
2412	CORDOBA	10.30	2302	ROSARIO	08.24
2404	CORDOBA	12.00	2306	ROSARIO	13.42
2414	CORDOBA	16.03	2308	ROSARIO	16.27
2406	CORDOBA	18.00	2312	ROSARIO	17.39
2416	CORDOBA	20.03	2314	ROSARIO	20.09
2560	CORRIENTES	07.12	2920	SAN JUAN	06.57
2564	CORRIENTES	13.54	2924	SAN JUAN	10.24
2880	CHAPELCO	11.54	2922	SAN JUAN	17.45
2880	ESQUEL	11.54	2920	SAN LUIS	06.57
2582	FORMOSA	11.12	2922	SAN LUIS	17.45
2934	JUJUY	10.48	2924	SAN RAFAEL	10.24
2824	MAR DEL PLATA	07.06	2370	SANTA FE	06.54
2828	MAR DEL PLATA	12.30	2372	SANTA FE	09.12
2830	MAR DEL PLATA	15.33	2374	SANTA FE	12.18
2826	MAR DEL PLATA	16.57	2368	SANTA FE	16.06
2420	MENDOZA	07.24	2378	SANTA FE	19.54
2422	MENDOZA	13.03	2874	SANTA ROSA	13.12
2428	MENDOZA	18.03	2804	VIEDMA	13.09
2860	NEUQUEN	07.09	2925	V. MERCEDES	17.45
2864	NEUQUEN	13.00			

Llegadas

VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
2801	B. BLANCA	09.26	2867	NEUQUEN	21.20
2819	B. BLANCA	16.40	2869	NEUQUEN	22.40
2805	B. BLANCA	17.59	2551	POSADAS	09.35
2803	B. BLANCA	22.02	2557	POSADAS	17.30
1629	C. RIVADAVIA	11.07	2553	POSADAS	21.56
2401	CORDOBA	08.55	2541	RESISTENCIA	09.52
2411	CORDOBA	09.55	2545	RESISTENCIA	13.05
2403	CORDOBA	10.55	2543	RESISTENCIA	21.40
2413	CORDOBA	12.55	2303	ROSARIO	11.04
2405	CORDOBA	14.55	2307	ROSARIO	16.22
2415	CORDOBA	18.55	2309	ROSARIO	19.07
2407	CORDOBA	20.55	2313	ROSARIO	20.19
2417	CORDOBA	22.55	2915	ROSARIO	22.09
2561	CORRIENTES	10.20	2920	SAN JUAN	10.27
2565	CORRIENTES	17.05	2924	SAN JUAN	14.49
2880	CHAPELCO	17.25	2922	SAN JUAN	22.15
2880	ESQUEL	17.25	2920	SAN LUIS	10.27
2583	FORMOSA	14.37	2922	SAN LUIS	22.15
2935	JUJUY	15.13	2924	SAN RAFAEL	14.49
2825	MAR DEL PLATA	09.16	2371	SANTA FE	09.00
2829	MAR DEL PLATA	14.40	2373	SANTA FE	12.07
2831	MAR DEL PLATA	17.43	2375	SANTA FE	15.13
2827	MAR DEL PLATA	19.07	2369	SANTA FE	18.10
2421	MENDOZA	11.14	2379	SANTA FE	22.05
2423	MENDOZA	16.53	2875	SANTA ROSA	15.47
2429	MENDOZA	21.53	2805	VIEDMA	17.59
2861	NEUQUEN	11.09	2926	V. MERCEDES	22.15
2865	NEUQUEN	17.00			